

# *Pioneer*

---

RECEPTOR DE AV COM RDS E DVD

# **AVH-P4100DVD**

Manual de operação

*Português*

## Obrigado por adquirir este produto PIONEER.

Leia atentamente o manual antes de utilizar o produto pela primeira vez, para assegurar uma utilização adequada. *Depois de ler o manual, guarde-o num local seguro e acessível para consulta futura.*



### Leia atentamente os seguintes

#### tópicos

- *Números de região de discos DVD de vídeo* **8**
- *Se uma operação for proibida* **10**
- *Instruções de manuseamento de discos e do leitor* **102**

### 01 Precauções

AVISOS IMPORTANTES **6**

Para assegurar uma condução segura **6**

Para evitar descarregar a bateria **7**

### 02 Antes de começar

Informações sobre este equipamento **8**

Informações sobre este manual **9**

Visite o nosso website **9**

Em caso de problemas **9**

Características **9**

Se uma operação for proibida **10**

Reiniciar o microprocessador **10**

Modo de demonstração de funções **11**

### 03 Identificação dos elementos

Unidade principal **12**

Controlo remoto opcional **12**

### 04 Operações básicas

Ligar/desligar (ON/OFF) **13**

Seleccionar uma fonte **13**

Regular o volume **14**

Funcionamento básico através das teclas do ecrã táctil **14**

Ajustar o ângulo do painel LCD **16**

Operações básicas do leitor de DVD incorporado **16**

### 05 Rádio

Ouvir rádio **18**

Memorizar e voltar a usar frequências de rádios **19**

Visualizar a informação PTY **19**

Utilizar o texto de rádio **19**

Introdução à utilização avançada do sintonizador **20**

Memorizar as frequências de emisoras com sinais mais fortes **20**

Sintonizar os sinais mais fortes **20**

Seleccionar frequências alternativas **20**

Receber boletins de trânsito **22**

Utilizar as funções PTY **22**

Lista PTY **23**

### 06 Ler discos DVD

Ver um DVD **24**

Seleccionar títulos a partir da lista de títulos **25**

Visualizar a informação de DVD-VR **25**

Saltar para o título anterior ou seguinte **25**

Utilizar o menu do DVD **25**

Seleccionar o modo de leitura **26**

Retomar a leitura (Marcador) **26**

Saltar CM/Retroceder CM **26**

Leitura imagem-a-imagem **26**

Leitura lenta **27**

Interromper a leitura **27**

Procurar a parte que pretende ler **27**

Alterar o idioma do áudio durante a leitura (Multi-áudio) **27**

Alterar o idioma das legendas durante a leitura (Multi-legendas) **28**

Alterar o ângulo de visualização durante a leitura (Multi-ângulo) **28**

Voltar à cena especificada **28**

Leitura automática de um DVD **28**

Introdução à utilização avançada de DVD **29**

Leitura repetida **29**

Seleccionar a saída de áudio **29**

## **07 Ler um CD de vídeo**

- Ver um CD de vídeo **30**
- Leitura PBC **30**
- Leitura imagem-a-imagem **31**
- Leitura lenta **31**
- Interromper a leitura **31**
- Procurar uma cena pretendida, iniciar a leitura a partir de um período de tempo específico **31**
- Introdução à utilização avançada de um CD de vídeo **32**
- Leitura repetida **32**
- Seleccionar a saída de áudio **32**

## **08 Ler um CD**

- Ouvir um CD **33**
- Seleccionar faixas a partir da lista de títulos das faixas **33**
- Interromper a leitura **34**
- Alternar entre tipos de ficheiros de media **34**
- Utilizar a função de recuperador de som avançado **34**
- Introdução à utilização avançada de um CD **34**
- Leitura repetida **34**
- Ler faixas por ordem aleatória **34**
- Pesquisar faixas de um CD **35**

## **09 Ler áudio comprimido**

- Ouvir áudio comprimido **36**
- Seleccionar ficheiros a partir da lista de nomes dos ficheiros **37**
- Interromper a leitura **37**
- Alternar entre tipos de ficheiros de media **37**
- Utilizar a função de recuperador de som avançado **37**
- Introdução à utilização avançada de áudio comprimido **37**

- Leitura repetida **38**
- Ler faixas por ordem aleatória **38**
- Pesquisar pastas e faixas **38**

## **10 Ler ficheiros DivX/JPEG**

- Ver um DivX/JPEG **39**
- Ver uma apresentação de diapositivos JPEG **40**
- Ler conteúdos DivX® VOD **40**
- Seleccionar ficheiros a partir da lista de nomes dos ficheiros **41**
- Ver a informação de texto num disco DivX/JPEG **41**
- Interromper a leitura **41**
- Alternar entre tipos de ficheiros de media **41**
- Procurar a parte que pretende ler **41**
- Alterar o idioma do áudio durante a leitura (Multi-áudio) **41**
- Alterar o idioma das legendas durante a leitura (Multi-legendas) **42**
- Capturar uma imagem em ficheiros JPEG **42**
- Introdução à utilização avançada de DivX/JPEG **42**
- Leitura repetida **42**
- Ler ficheiros por ordem aleatória **43**

## **11 Ler músicas num dispositivo de armazenamento USB**

- Operações básicas **44**
- Seleccionar ficheiros a partir da lista de nomes dos ficheiros **45**
- Interromper a leitura de áudio comprimido **45**
- Alternar entre tipos de ficheiros de media **45**
- Utilizar a função de recuperador de som avançado **45**
- Introdução às operações avançadas **45**

## 12 Utilizar um iPod

- Operações básicas 47
- Ler vídeos 48
- Procurar uma música/vídeo 48
- Visualizar a informação de texto de um iPod de vídeo 49
- Interromper a leitura de uma música 49
- Utilizar a função de recuperador de som avançado 49
- Leitura repetida 50
- Ler músicas/vídeos por ordem aleatória (leitura aleatória) 50
- Ler todas as músicas por ordem aleatória (shuffle all) 50
- Utilizar a função de iPod deste equipamento a partir do iPod 50
- Seleccionar músicas a partir de listas relacionadas com a música que está a ser lida 51
- Alterar a velocidade do livro áudio 51
- Mudar o modo de ecrã 51

## 13 Regulações de áudio

- Introdução às regulações de áudio 52
- Utilizar a regulação do balanço 52
- Utilizar o equalizador 52
- Regular a intensidade do som 53
- Utilizar a saída do subwoofer 53
- Intensificar os graves 54
- Utilizar o filtro de passagem de frequências altas 54
- Regular os níveis da fonte 54

## 14 Configurar o leitor de DVD

- Introdução às regulações de configuração do DVD 55
- Definir o idioma das legendas 55
- Definir o idioma de áudio 55
- Definir o idioma dos menus 56

- Definir a visualização do ícone de ângulo 56
- Definir o formato 56
- Definir o intervalo da apresentação de diapositivos 57
- Definir o bloqueio parental 57
- Definir o ficheiro de legendas DivX 58
- Visualizar o código de registo DivX® VOD 58
- Definir para saída digital 58

## 15 Definições iniciais

- Regular as definições iniciais 59
- Alterar a definição de dispositivo auxiliar 59
- Definir a saída traseira e o controlador do subwoofer 59
- Definir o passo de sintonização FM 60
- Activar a busca PI automática 60
- Seleccionar o idioma dos menus 60
- Activar o silenciamento/atenuação do som 61
- Definir o sinal de televisão 61
- Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth 61
- Corrigir as distorções do som 62
- TA e EQ automáticos (alinhamento temporal automático e equalizador automático) 62
- Reiniciar as funções de áudio 62

## 16 Definições do sistema

- Introdução às regulações do sistema 63
- Mudar o modo de ecrã panorâmico 63
- Alterar o ajuste da imagem 64
- Definir a entrada de AV 64
- Acertar o relógio 65
- Definições para a câmara retrovisora (câmara de retaguarda) 65

## 17 Definições de entretenimento

- Introdução às definições de entretenimento **67**
- Seleccionar o ecrã de segundo plano **67**
- Seleccionar a cor da iluminação **67**
- Seleccionar a cor do OSD **68**

## 18 Outras funções

- Ajustar as posições de resposta dos painéis digitais (calibração do ecrã táctil) **69**
- Utilizar a fonte AUX **69**
- Utilizar o equipamento externo **70**

## 19 Acessórios disponíveis

- Áudio Bluetooth **72**
- Telefone Bluetooth **74**
- Sintonizador de televisão **82**
- Processador do sinal digital **84**

## ● Informações adicionais

- Resolução de problemas **96**
- Mensagens de erro **98**
- Compreender as mensagens de erro relativas ao alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos **100**
- Compreender as mensagens **101**
- Instruções de manuseamento de discos e do leitor **102**
- Discos DVD **103**
- Discos DVD-R/DVD-RW **103**
- Discos gravados em AVCHD **103**
- Discos CD-R/CD-RW **103**
- Discos duplos **104**
- Compatibilidade com áudio comprimido **104**
- Instruções de manuseamento e informações suplementares **104**
- Exemplo de uma hierarquia **106**
- Compatibilidade com iPod **106**

Informações sobre o manuseamento do iPod **107**

Ficheiros de imagem JPEG **107**

Ficheiros de vídeo DivX **107**

Utilizar o ecrã correctamente **108**

Tabela de códigos de idioma para DVD **111**

Aviso de direitos de autor e marcas comerciais **112**

Termos **114**

Especificações **117**

## ● Índice **119**


## AVISOS IMPORTANTES

Por favor, leia todas estas instruções sobre o ecrã e guarde-as para consulta futura.

- 1 **Leia cuidadosamente este manual até ao fim, antes de utilizar o ecrã.**
- 2 **Tenha este manual sempre à mão e consulte-o para obter informações sobre o funcionamento e informações de segurança.**
- 3 **Leia atentamente todos os avisos deste manual e siga cuidadosamente as instruções.**
- 4 **Não deixe que outras pessoas usem este sistema antes de lerem e compreenderem as instruções de funcionamento.**
- 5 **Não coloque o ecrã num sítio onde possa (i) impedir a visibilidade do condutor, (ii) prejudicar a eficácia de qualquer sistema ou dispositivos de segurança do veículo, incluindo os airbags e os indicadores luminosos de perigo ou (iii) prejudicar a capacidade do condutor de conduzir o veículo com segurança.**
- 6 **Não utilize o ecrã se isso o fizer desviar a atenção da condução segura do veículo. Cumpra sempre as regras de uma condução segura e respeite as regras de trânsito em vigor. Se tiver dificuldades em utilizar o sistema ou em ler o ecrã, estacione o veículo num local seguro antes de fazer os ajustes necessários.**
- 7 **Não se esqueça de usar sempre o cinto de segurança quando utiliza o veículo. Se tiver um acidente, os ferimentos podem ser muito mais graves se não tiver o cinto de segurança posto.**
- 8 **Nunca utilize auscultadores durante a condução.**
- 9 **Para promover a segurança, algumas funções só são activadas quando o veículo estiver travado com o travão de mão e imobilizado.**
- 10 **Nunca regule o volume de som do ecrã para um nível tão alto que o impeça de ouvir o trânsito e os veículos de emergência.**



### AVISO

- **Não tente instalar ou reparar o ecrã sozinho. A instalação ou reparação do ecrã por pessoas sem formação e experiência em equipamento electrónico e acessórios para automóveis pode ser perigosa e expô-lo ao risco de choques eléctricos ou outros perigos.** 

## Para assegurar uma condução segura



### AVISO

- **O FIO VERDE-CLARO DO CONECTOR DE ALIMENTAÇÃO DESTINA-SE A DETECTAR O ESTADO DO TRAVÃO DE MÃO, E TEM DE SER LIGADO AO LADO DE ALIMENTAÇÃO DE CORRENTE DO INTERRUPTOR DO TRAVÃO DE MÃO. UMA LIGAÇÃO OU UTILIZAÇÃO INCORRECTA DESTES FIOS PODE VIOLAR A LEI APLICÁVEL E PROVOCAR FERIMENTOS OU DANOS GRAVES.**
- Para evitar o risco de danos, ferimentos e uma possível violação de leis em vigor, este equipamento não deve ser utilizado com um ecrã de vídeo que possa ser visto pelo condutor.
- Para evitar o risco de acidente e uma possível violação das leis em vigor, a opção de DVD ou televisão frontal (vendida separadamente) nunca deve ser utilizada durante a condução do veículo. De igual modo, os ecrãs traseiros não devem ser colocados num local onde possam distrair o condutor.
- Em alguns países ou estados, a visualização de imagens dentro de um veículo, mesmo por outras pessoas que não o condutor, pode ser ilegal. Deve cumprir tais leis, nos locais em que elas sejam aplicáveis e não utilizar as funções de DVD deste equipamento.

## Precauções

Se tentar ver um DVD, um CD de vídeo, ou televisão, enquanto conduz, aparece no ecrã da frente o aviso **Viewing of front seat video source while driving is strictly prohibited.** (é estritamente proibido ver uma fonte de vídeo no banco da frente durante a condução).

Para ver um DVD, vídeo CD ou televisão, no ecrã da frente, estacione o veículo num local seguro e trave-o com o travão de mão.

### Quando utilizar um ecrã ligado à saída de vídeo para trás, V OUT

A saída de monitor traseiro **V OUT** serve para ligar um ecrã para que os passageiros sentados nos bancos de trás possam ver um DVD ou televisão.



#### AVISO

**NUNCA** instale o ecrã traseiro num local que permita ao condutor ver um DVD ou televisão durante a condução.

### Quando utilizar uma câmara retrovisora

Se utilizar uma câmara retrovisora opcional, poderá utilizar este equipamento para o ajudar a vigiar os atrelados ou a estacionar em lugares apertados.



#### AVISO

- **A IMAGEM NO ECRÃ PODE APARECER INVERTIDA.**
- **UTILIZE A ENTRADA APENAS PARA A CÂMARA RETROVISORA DE IMAGEM INVERTIDA OU ESPELHADA. QUALQUER OUTRA UTILIZAÇÃO PODE RESULTAR EM FERIMENTOS OU DANOS.**



#### ATENÇÃO

- A função de câmara retrovisora destina-se a ajudar a vigiar os atrelados ou a auxiliar o mo-

vimento de marcha-atrás. Não utilize esta função para entretenimento.

- Tenha em conta que os limites das imagens da câmara retrovisora podem diferir ligeiramente se estiver a ver imagens no ecrã inteiro ao fazer marcha-atrás ou se as utilizar para ver o que se passa atrás do veículo quando está a avançar. ▣

### Para evitar descarregar a bateria

Tenha sempre o motor ligado quando utiliza o equipamento. Caso contrário, pode descarregar a bateria.

- Se o equipamento não receber corrente eléctrica devido à substituição da bateria do veículo ou a outra causa semelhante, o microcomputador do equipamento volta ao estado inicial. Recomendamos que tome nota dos dados do ajuste de áudio.



#### AVISO

Não utilizar em veículos que não tenham uma posição ACC (acessórios) na chave de ignição. ▣



Quando se desfizer deste equipamento, não o deite fora juntamente com o lixo doméstico. De acordo com a legislação que obriga a um tratamento, recuperação e reciclagem adequados dos produtos electrónicos usados, existe um sistema de recolha específico dos mesmos.

Os utilizadores privados nos países membros da UE, na Suíça e Noruega podem enviar, sem encargos, os seus produtos electrónicos usados para as instalações de recolha indicadas ou para um retalhista (se adquirir um produto novo semelhante).

Nos países não mencionados atrás, por favor contacte as suas autoridades locais para se informar sobre o método de eliminação correcto.

Ao proceder desta forma, assegura que o seu produto recebe o tratamento necessário, recuperação e reciclagem, e assim impede potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana. ▣

## Informações sobre este equipamento

As frequências de sintonização deste equipamento correspondem às atribuídas à Europa Ocidental, Ásia, Médio Oriente e Oceânia. A utilização noutras regiões pode originar uma recepção deficiente. A função RDS (sistema de dados de rádio) funciona apenas em áreas com estações FM que transmitam sinais RDS.

### ATENÇÃO

- Não deixe cair líquidos no equipamento. Pode provocar um choque eléctrico. Para além

disso, se o equipamento se molhar, pode ficar avariado, deitar fumo ou sobreaquecer.

- “PRODUTO LASER DE CLASSE 1”  
Este produto contém um díodo laser de classe superior a 1. Para garantir uma segurança contínua, não retire nenhuma tampa, nem tente aceder ao interior do produto. As reparações devem ser efectuadas por técnicos qualificados.
- O CarStereo-Pass Pioneer destina-se a ser usado apenas na Alemanha.
- Tenha este manual sempre à mão e consulte-o para obter informações sobre o funcionamento e precauções.
- Mantenha sempre o volume suficientemente baixo para poder ouvir o que se passa fora do veículo.
- Proteja o equipamento da humidade.
- Se a bateria for desligada ou estiver descarregada, os dados memorizados são apagados e terá de os programar novamente.

## Números de região de discos DVD de vídeo

Não é possível ler neste leitor discos DVD de vídeo que tenham números de região incompatíveis. Pode encontrar o número de região do leitor na base do equipamento e neste manual (consulte *Especificações* na página 117). ▣

## Antes de começar

### Informações sobre este manual

Este equipamento possui diversas funções sofisticadas que garantem uma recepção e um funcionamento de alta qualidade. Todas as funções foram concebidas para facilitar o mais possível a sua utilização, mas muitas delas não são muito óbvias. Este manual de instruções irá ajudá-lo a tirar o máximo partido do potencial do equipamento e otimizar o prazer da audição.

Recomendamos que se familiarize com as funções e respectivo funcionamento através da leitura do manual, antes de utilizar o equipamento. É particularmente importante que leia e cumpra as indicações de **AVISO** e **ATENÇÃO** deste manual.

### Visite o nosso website

Visite-nos no seguinte site:

<http://www.pioneer.co.uk>

- Registe o seu produto. Manteremos os detalhes da sua aquisição nos nossos ficheiros para que possa ter acesso a essas informações no caso de ter de reclamar um seguro devido, por exemplo, a perda ou roubo.
- Disponibilizamos no nosso website as informações mais recentes sobre a Pioneer Corporation.

### Em caso de problemas

Se o produto tiver problemas de funcionamento, contacte o revendedor ou o centro de Assistência Técnica Pioneer autorizado mais próximo.

### Características

#### Funcionamento através das teclas do ecrã táctil

É possível utilizar o equipamento recorrendo às teclas do ecrã táctil.

Também pode controlar com a ponta do dedo uma barra de deslocamento e uma barra de leitura.

#### Compatibilidade com DVD-R/RW

É possível ler discos DVD-R/RW gravados em formato de vídeo e formato de gravação de vídeo. (Consulte *Discos DVD-R/DVD-RW* na página 103.)

#### CDs de vídeo compatíveis com PBC

É possível ler CDs de vídeo com PBC (controlo de leitura).

#### Leitura de CD

É possível ler discos CD/CD-R/RW de música.

#### Leitura de ficheiros MP3

É possível ler ficheiros MP3 gravados em CD-R/RW/ROM (Norma ISO9660 Nível 1/Nível 2), DVD-R/RW/ROM (Norma ISO9660 Nível 1/Nível 2, UDF 1.02) e num dispositivo de armazenamento USB (FAT 16, FAT 32).

#### Leitura de ficheiros WMA

É possível ler ficheiros WMA gravados em CD-R/RW/ROM (Norma ISO9660 Nível 1/Nível 2), DVD-R/RW/ROM (Norma ISO9660 Nível 1/Nível 2, UDF 1.02) e num dispositivo de armazenamento USB (FAT 16, FAT 32).

#### Leitura de ficheiros AAC

É possível ler ficheiros AAC gravados em CD-R/RW/ROM (Norma ISO9660 Nível 1/Nível 2), DVD-R/RW/ROM (Norma ISO9660 Nível 1/Nível 2, UDF 1.02) e num dispositivo de armazenamento USB (FAT 16, FAT 32).

#### Compatibilidade com vídeo DivX®

Consulte *Compatibilidade com DivX* na página 108.

**Leitura de ficheiros de imagem JPEG**

É possível ler ficheiros de imagem JPEG gravados em CD-R/RW/ROM e num dispositivo de armazenamento USB.

**Compatibilidade com Dolby Digital/DTS**

Se utilizar este equipamento com um processador multi-canal Pioneer, pode desfrutar do ambiente e sensações fornecidas pelos filmes de DVD e software de música gravados em 5.1 canais.

**Compatibilidade com leitor de áudio portátil**

- Contacte o fabricante para obter informações sobre o seu leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB.

Este equipamento corresponde aos seguintes tipos.

- Leitor de áudio portátil e dispositivo de memória USB compatível com MSC (classe de armazenamento de massa)
- Leitura de ficheiros WMA, MP3 e AAC
- Leitura de ficheiros JPEG

**Compatibilidade com iPod**

Este equipamento permite controlar, ler músicas e ver vídeos num iPod.

Para mais informações sobre os modelos de iPod suportados, consulte *Compatibilidade com iPod* na página 106.

**Chamadas mãos livres**

Utilizando um adaptador de Bluetooth (p. ex., CD-BTB200), pode fazer facilmente chamadas em mãos livres através da tecnologia sem fios Bluetooth.


**Compatibilidade com leitor de áudio Bluetooth**

Utilizando um adaptador de Bluetooth (p. ex., CD-BTB200), pode controlar um leitor de áudio Bluetooth equipado com a tecnologia sem fios Bluetooth.


**Informações sobre DivX**



DivX é um formato de vídeo digital comprimido gerado pelo codec de vídeo DivX® da DivX, Inc. Este equipamento permite ler ficheiros de vídeo do tipo DivX gravados em discos CD-R/RW/ROM e DVD-R/RW/ROM. Utilizando a mesma terminologia que o DVD de vídeo, dá-se o nome de "Títulos" aos ficheiros de vídeo DivX individuais. Quando der um nome aos ficheiros/títulos de um disco CD-R/RW ou DVD-R/RW antes da gravação, lembre-se que, por predefinição, os títulos serão lidos por ordem alfabética.

Produto certificado oficial DivX®

Lê todas as versões de vídeo DivX® (incluindo DivX® 6) com leitura padrão de ficheiros de media DivX® 

**Se uma operação for proibida**

Se tentar executar uma operação enquanto vê um DVD e não conseguir fazê-lo, isso pode dever-se à programação do disco. Quando isto acontece, o ícone  aparece no ecrã.

- O ícone  pode não aparecer com alguns discos. 

**Reiniciar o microprocessador**

Se premir **RESET**, repõe as definições iniciais do microprocessador sem alterar a informação do marcador.

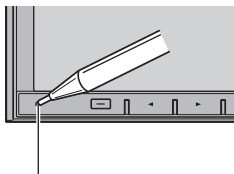
Tem de reiniciar o microprocessador nas seguintes situações:

- Após a instalação, antes de utilizar o equipamento pela primeira vez
- Se o equipamento não funcionar correctamente
- Se aparecerem mensagens estranhas ou incorrectas no ecrã

**1 Desligue a chave de ignição.**

## Antes de começar

2 Prima o botão **RESET** com a ponta de uma caneta ou outro instrumento pontiagudo.



Botão **RESET**



### Nota

Depois de completar as ligações, ou se quiser apagar todas as definições memorizadas ou repor as definições iniciais (de fábrica), do equipamento, **LIGUE** o motor ou coloque a chave de ignição na posição **ACC ON** antes de premir o botão **RESET**.

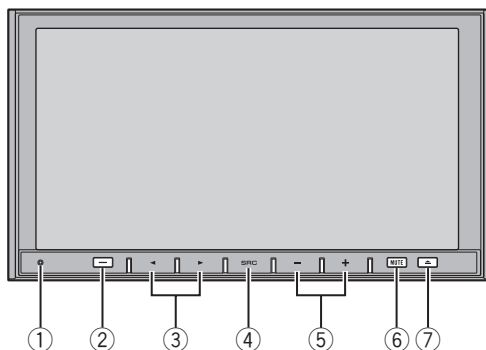
## Modo de demonstração de funções

Quando selecciona a fonte **Off**, inicia-se automaticamente a demonstração de funções. A demonstração prossegue enquanto a chave de ignição estiver na posição **ACC** ou **ON**. Para cancelar a demonstração de funções, mantenha premido **MUTE**. Para reiniciar a demonstração de funções, volte a manter premido **MUTE**. Se desligar o motor do automóvel sem desactivar a demonstração de funções, pode descarregar a bateria.



### Importante

O fio vermelho (**ACC**) deste equipamento deve ser ligado a um terminal sincronizado com a operação de ligar/desligar a chave de ignição. Se não o fizer, a bateria do veículo pode ficar descarregada.



## Unidade principal

- ① **Botão RESET**  
Prima para repor as definições de fábrica (definições iniciais).
- ② **Botão DISP OFF**  
Prima para activar ou desactivar a visualização de informações.
- ③ **Botões ◀/▶ (TRACK)**  
Prima para sintonizar manualmente, avançar, retroceder e procurar faixas.
- ④ **Botão SRC/OFF**  
Prima para percorrer ciclicamente todas as fontes disponíveis. Mantenha premido para desactivar a fonte.
- ⑤ **Botões +/- (VOLUME)**  
Prima estes botões para aumentar ou diminuir o volume.
- ⑥ **Botão MUTE**  
Prima este botão para desligar o som. Para ligar o som, prima novamente este botão.
- ⑦ **Botão ▲ (ejectar)**  
Prima para ejectar o disco da unidade. ■

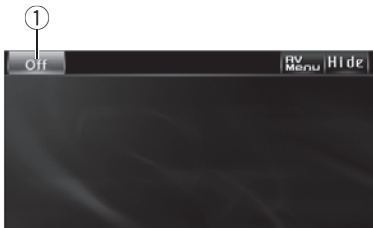
## Controlo remoto opcional

*O controlo remoto CD-R55 é vendido separadamente.*

Para mais informações sobre as operações, consulte o manual do controlo remoto. ■

## Operações básicas

### Ligar/desligar (ON/OFF)



① Ícone da fonte

### Ligar o equipamento

● Se utilizar as teclas do ecrã táctil, toque no ícone da fonte e depois no nome da fonte pretendida.


Aparecem os nomes das fontes e as que pode seleccionar aparecem realçadas.

● Se utilizar o botão, prima SRC/OFF para ligar o equipamento.

### Desligar o equipamento

● Se utilizar as teclas do ecrã táctil, toque no ícone da fonte e depois em Off.

▪ Se o ícone da fonte não estiver visível, pode fazê-lo aparecer tocando no ecrã.

● Se utilizar o botão, prima SRC/OFF e mantenha premido até desligar o equipamento. 

### Seleccionar uma fonte

Pode seleccionar a fonte que pretende ouvir. Para mudar para o leitor de DVD, coloque um disco na unidade.

● Se utilizar as teclas do ecrã táctil, toque no ícone da fonte e depois no nome da fonte pretendida.

Aparecem os nomes das fontes e as que pode seleccionar aparecem realçadas.

- **Disc** – Leitor de DVD incorporado

- **Radio** – Rádio
- **TV** – Televisão
- **AV** – Entrada de AV
- **EXT-1** – Equipamento externo 1
- **EXT-2** – Equipamento externo 2
- **AUX-1** – Auxiliar 1
- **AUX-2** – Auxiliar 2
- **USB/iPod** – USB/iPod
- **Telephone** – Telefone Bluetooth
- **BT-AUDIO** – Leitor de áudio Bluetooth
- **Rear View** – Câmara retrovisora
- **Off** – Para desligar o equipamento

- Se o ícone da fonte não estiver visível, pode fazê-lo aparecer tocando no ecrã.
- Durante a utilização do menu, não é possível seleccionar uma fonte tocando no ícone respectivo.
- Para fechar o menu de selecção da fonte, toque em **ESC**.

● Se utilizar o botão, prima SRC/OFF repetidamente para seleccionar a fonte pretendida.

### Notas

- Nos casos indicados abaixo, a fonte do som não muda.
  - Se não houver nenhuma unidade correspondente à fonte seleccionada ligada ao equipamento.
  - Se não houver nenhum disco no leitor.
  - Se a entrada AUX (entrada auxiliar) estiver desactivada (consulte a página 59).
  - Se AV (entrada de AV) não estiver em **Video** (consulte a página 64).
- Nos casos indicados a seguir, o ícone **USB/iPod** muda.
  - Aparece **USB** quando está ligado um dispositivo de armazenamento USB.
  - Aparece **iPod** quando está ligado um iPod.
  - Aparece **USB/iPod** quando não está ligado qualquer dispositivo.
- A entrada AUX1 encontra-se activada por predefinição. Desactive a entrada AUX1 quando não precisar de a utilizar (consulte *Alterar a definição de dispositivo auxiliar* na página 59).

## Operações básicas

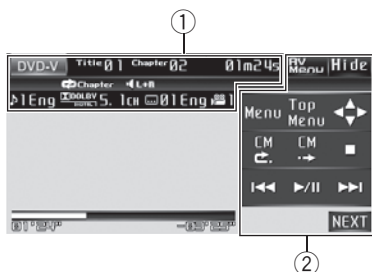
- Se utilizar a fonte de alimentação de CC do automóvel para carregar o leitor de áudio portátil com este último ligado à entrada AUX, pode provocar ruído. Se isso acontecer, pare o carregamento.
- Não é possível seleccionar **Rear View** (câmara retrovisora) premindo o botão **SRC/OFF**.
- Pode ver automaticamente a imagem da câmara retrovisora activando a definição apropriada. Para mais informações, consulte *Definições para a câmara retrovisora (câmara de retaguarda)* na página 65.
- Equipamento externo refere-se a um produto Pioneer (por exemplo, produtos disponíveis futuramente) que, apesar de incompatível como fonte, permite o controlo das funções básicas utilizando este equipamento. Pode controlar dois equipamentos externos com este equipamento. Quando estão ligados dois equipamentos externos, a ligação respectiva ao equipamento externo 1 ou 2 é definida automaticamente por este equipamento.
- Se o fio azul/branco deste equipamento estiver ligado ao terminal de controlo do relé da antena automática do veículo, a antena sobe quando ligar esta fonte do equipamento. Para recolher a antena, desligue a fonte.

## Regular o volume

- **Prima + ou – para regular o nível do som.**

## Funcionamento básico através das teclas do ecrã táctil

### Activar as teclas do ecrã táctil



#### ① Área de informação

Mostra as diferentes informações disponíveis em função da fonte.

#### ② Teclas do ecrã táctil

Toque para executar diferentes operações.

#### 1 Toque no ecrã para activar as teclas do ecrã táctil correspondentes a cada fonte.

As teclas do ecrã táctil aparecem no ecrã.

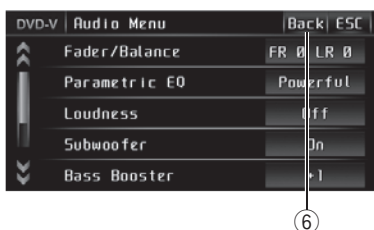
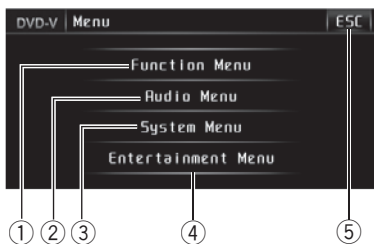
- Para ir para o grupo seguinte de teclas do ecrã táctil, toque em **NEXT**.
- Para voltar ao grupo anterior de teclas do ecrã táctil, toque em **PREV**.

#### 2 Toque em Hide para ocultar as teclas do ecrã táctil.

- Se não tocar em qualquer tecla do ecrã táctil durante 30 segundos, as teclas desaparecem automaticamente quando seleccionar as fontes de vídeo.

## Operações básicas

### Utilizar o menu



#### ① Tecla Function Menu

Toque para mudar para as funções de cada fonte.

#### ② Tecla Audio Menu

Toque para mudar para o menu de controlo da qualidade do som.

#### ③ Tecla System Menu

Toque para mudar para o menu de funções de configuração.

#### ④ Tecla Entertainment Menu

Toque para mudar para o menu de configuração de entretenimento.

#### ⑤ Tecla ESC

Toque para cancelar o modo de controlo das funções.

#### ⑥ Tecla Back

Toque para voltar ao ecrã anterior.

### 1 Toque em AV Menu para visualizar MENU.

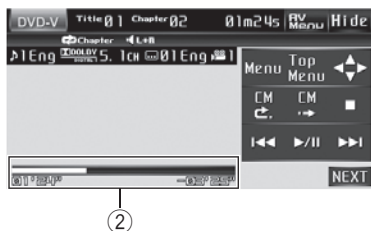
Aparecem os nomes dos menus e os que pode utilizar ficam realçados.

▪ Se **AV Menu** não estiver visível, pode fazê-lo aparecer tocando no ecrã.

**2 Toque na tecla pretendida para visualizar os nomes das funções que quer utilizar.**

**3 Toque em ESC para voltar ao ecrã de cada fonte.**

### Utilizar a barra de deslocamento e a barra de leitura



Este equipamento tem uma barra de deslocamento e uma barra de leitura que pode utilizar tocando no ecrã.

Se o menu tiver várias páginas ou uma lista tiver mais de cinco seleções, pode arrastar a barra de deslocamento no lado esquerdo do menu para ver os objectos ocultos. Durante a utilização de um disco ou de um dispositivo de armazenamento USB, pode especificar o ponto de leitura arrastando a barra de leitura.

### Funcionamento da barra de deslocamento

#### ① Barra de deslocamento

● Se aparecer a barra de deslocamento no lado esquerdo do ecrã, arraste-a para cima ou para baixo para ver o objecto oculto.

- Tocando em ou também pode ver o objecto oculto.

### Funcionamento da barra de leitura

Esta operação está disponível para as fontes seguintes:

- DVD de vídeo, DVD-VR
- CD de vídeo
- CD
- Ficheiros de áudio comprimido (disco/USB)
- DivX

#### ② Barra de leitura

● Arraste a barra de leitura no ecrã para especificar o ponto de leitura.

- Não é possível executar a operação de arrastamento quando a barra de leitura está esbatida.

## Ajustar o ângulo do painel LCD

### ATENÇÃO

Mantenha as mãos e os dedos afastados do equipamento ao abrir, fechar ou ajustar o painel LCD. Tenha atenção em particular às mãos e aos dedos das crianças.

1 Prima para ver o menu de ejeção.

2 Toque em ou para ajustar o painel LCD para um ângulo em que o possa visualizar facilmente.

- O ângulo de visualização do LCD pode ser ajustado para 5 posições diferentes.
- Uma vez ajustado, o ângulo do painel LCD fica memorizado e o painel volta automaticamente a essa posição quando o reabrir.

## Operações básicas do leitor de DVD incorporado

### Ler um disco

1 Prima para ver o menu de ejeção.

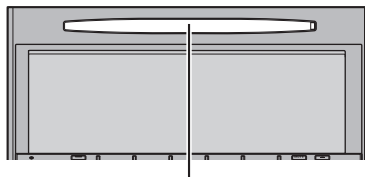
2 Toque em para abrir o painel LCD.

Aparece a ranhura de introdução do disco.

- Uma vez introduzido o DVD (-R/-RW), CD (-R/-RW) no equipamento, toque no ícone da fonte e depois em **Disc** para seleccionar **Disc**.

3 Introduza um DVD (-R/-RW), CD (-R/-RW) na ranhura de introdução do disco.

O painel LCD fecha-se automaticamente e a leitura inicia-se.



Ranhura de introdução do disco

▪ **Verifique se introduziu o DVD (-R/-RW), CD (-R/-RW) com o lado da etiqueta voltado para cima.**

- Depois de introduzir um DVD (-R/-RW), CD (-R/-RW), utilize as teclas do ecrã táctil para seleccionar o leitor de DVD.
- Uma vez introduzido o DVD (-R/-RW), CD (-R/-RW) no equipamento, toque no ícone da fonte e depois em **Disc** para seleccionar **Disc**.
- Se estiver a ler um DVD ou um CD de vídeo, pode aparecer um menu. Consulte *Utilizar o menu do DVD* na página 25 e *Leitura PBC* na página 30.
- Se a função de leitura automática estiver activada, o equipamento cancela o menu de DVD e inicia automaticamente a leitura a partir do primeiro capítulo do primeiro título. Consulte *Leitura automática de um DVD* na página 28.
- Pode ejectar um DVD (-R/-RW), CD (-R/-RW) premindo e depois tocando em .

## Operações básicas



### Notas

- O leitor de DVD só pode ler um DVD (-R/-RW), CD (-R/-RW) padrão de 12 cm de cada vez. Não é possível ler discos de 8 cm neste equipamento.
- Não introduza nada a não ser um DVD (-R/-RW), CD (-R/-RW) na ranhura de introdução do disco.
- Se a função de marcador estiver activada, a leitura do DVD é retomada a partir do ponto seleccionado. Para mais informações, consulte *Retomar a leitura (Marcador)* na página 26.
- Se um DVD (-R/-RW), CD (-R/-RW) tiver vários tipos de ficheiros de media, como DivX e MP3, pode alternar entre os vários tipos de ficheiros de media a ler. Consulte *Alternar entre tipos de ficheiros de media* nesta página.
- Se não conseguir inserir completamente o disco ou se depois de ter inserido um disco a leitura não for efectuada correctamente, verifique se o lado da etiqueta está virado para cima. Prima **▲** e depois toque em **▶▶▶▶** para ejectar o disco e verifique se está danificado antes do o introduzir novamente.
- Existe por vezes um atraso entre o início da leitura do disco e a emissão do som. Durante a leitura do disco, aparece a indicação **Format Read**.
- Se aparecer uma mensagem de erro, consulte *Mensagens de erro* na página 98.

## Controlos de leitura básicos

A tabela abaixo mostra os controlos básicos para ler discos. Os capítulos que se seguem descrevem mais pormenorizadamente outras funções de leitura.

Tecla	O que faz
<b>▶/  </b>	Inicia a leitura, faz uma pausa na leitura de um disco ou reinicia a leitura de um disco em pausa.
<b>■</b>	Pára a leitura.



Salta para o início da faixa, capítulo ou ficheiro que está a ser lido e depois para as faixas/capítulos/ficheiros anteriores.

- Executa a operação de retrocesso rápido se mantiver premido **◀◀**.



Salta para a faixa, capítulo ou ficheiro seguinte.

- Executa a operação de avanço rápido se mantiver premido **▶▶**.



### Nota

Em alguns discos DVD ou CD de vídeo, alguns controlos de leitura podem não funcionar em determinadas secções do disco. Isso não é uma avaria.

## Alternar entre tipos de ficheiros de media

Quando ler um disco com vários tipos de ficheiros de media, como DivX e MP3, pode alternar entre os vários tipos de ficheiros de media a ler.

- Este equipamento permite ler os seguintes tipos de ficheiros de media gravados em discos CD-R/RW/ROM.
  - Dados de áudio (CD-DA)
  - Ficheiros de áudio comprimido
  - Ficheiros de vídeo DivX
  - Ficheiros de imagem JPEG
- No caso de um DVD-R/RW/ROM, o equipamento não permite ler dados de áudio (CD-DA) ou ficheiros de imagem JPEG.

### ● Toque em Media para alternar entre os tipos de ficheiros de media.

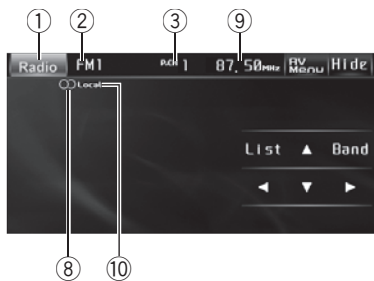
Toque repetidamente em **Media** para alternar entre os seguintes tipos de ficheiros de media:

**CD** (dados de áudio (CD-DA))—**ROM-Audio** (áudio comprimido)—**DivX** (ficheiros de vídeo DivX)—**JPEG** (ficheiros de imagem JPEG) **■**

## Ouvir rádio



### RDS



### Sem RDS ou MW/LW

Estes são os passos básicos necessários para utilizar o rádio. A partir da secção que se segue, é explicada a utilização mais avançada do sintonizador. Consulte a página 20.

- A função AF (procura de frequências alternativas) do equipamento pode ser activada ou desactivada. A função AF deverá estar desactivada durante a operação normal de sintonização (consulte a página 20).
- O RDS (sistema de dados de rádio) contém informação inaudível que ajuda na procura de estações de rádio.

#### ① Ícone da fonte

Mostra a fonte seleccionada.

#### ② Indicador da banda

Mostra a banda em que o rádio está sintonizado, MW/LW ou FM.

#### ③ Indicador do número pré-programado

Mostra a pré-programação seleccionada.

#### ④ Nome do serviço de programa

Mostra o nome do programa emitido (nome do serviço de programa).

#### ⑤ Indicador NEWS

Aparece quando é recebido o programa de notícias definido.

#### ⑥ Indicador TRFC

Aparece quando está sintonizada uma estação TP.

#### ⑦ Indicador Text

Aparece quando é recebido o texto de rádio.

#### ⑧ Indicador (estéreo)

Aparece quando a frequência seleccionada está a ser emitida em estéreo.

#### ⑨ Indicador da frequência

Mostra a frequência em que o sintonizador está sintonizado.

#### ⑩ Indicador Local

Aparece quando está activada a sintonização por busca local.

**1 Toque no ícone da fonte e depois toque em Radio para seleccionar o rádio.**

**2 Toque em Band para seleccionar uma banda.**

Toque em **Band** até aparecer a banda pretendida (**FM1**, **FM2**, **FM3** para FM ou **MW/LW**).

**3 Para efectuar uma sintonização manual, toque de forma breve em ◀ ou ▶.**

- Também pode efectuar a sintonização manual premindo ◀ ou ▶ (**TRACK**).

**4 Para efectuar a sintonização por busca, toque em ◀ ou ▶ durante cerca de um segundo e solte depois a tecla.**

O sintonizador percorre as frequências até encontrar uma emissora com um sinal forte que permita uma boa recepção.

- Pode cancelar a sintonização por busca tocando de forma breve em ◀ ou ▶.

## Rádio

- Se continuar a tocar em ◀ ou ▶, pode saltar estações. A sintonização por busca começa assim que soltar a tecla.
- Também pode efectuar a sintonização por busca mantendo premido ◀ ou ▶ (**TRACK**).



### Notas

- Ouvir rádio MW/LW enquanto está a carregar um iPod neste equipamento pode provocar ruído. Se isso acontecer, desligue o iPod do equipamento.
- O serviço RDS pode não ser disponibilizado por todas as estações.
- As funções de RDS, tais como AF e TA, só são activadas se o rádio estiver sintonizado numa estação RDS.

## Memorizar e voltar a usar frequências de rádios

Pode memorizar facilmente até seis frequências de emisoras para posterior reutilização.

- Pode memorizar seis estações para cada banda.

### 1 Toque em List para visualizar a lista de pré-programações.

### 2 Quando encontrar uma frequência que queira memorizar, toque continuamente numa das teclas de sintonização pré-programadas de P1 a P6, até ouvir um sinal sonoro.

A frequência da estação de rádio seleccionada fica memorizada.

Quando voltar a tocar na tecla de sintonização pré-programada, chama a frequência da estação de rádio que foi memorizada.

- Se as teclas **P1** a **P6** não aparecerem, pode visualizá-las tocando em **List**.
- Também pode utilizar as teclas ▲ e ▼ para seleccionar as frequências das estações de rádio que foram atribuídas às teclas de sintonização pré-programadas **P1** a **P6**.

### 3 Toque em ESC para voltar ao ecrã normal.

## Visualizar a informação PTY

É possível visualizar informação PTY (código de identificação do tipo de programa).

### ● Toque em INFO.

A informação PTY é mostrada durante oito segundos.

Na secção que se segue encontra uma lista com a informação PTY (código de identificação do tipo de programa). Consulte a página 23.

## Utilizar o texto de rádio

É possível visualizar informação de texto de rádio transmitida por estações RDS, como informações sobre a estação, o título da música que está a ser emitida e o nome do intérprete.

- O sintonizador memoriza automaticamente as três últimas emissões de texto recebidas via rádio, substituindo o texto da recepção mais antiga pelo novo texto quando este é recebido.

## Visualizar o texto de rádio

Pode visualizar o texto de rádio recebido na altura e os três textos de rádio mais recentes.

### 1 Toque em Text para visualizar o texto de rádio.

Aparece o texto de rádio da estação emissora que está a ser transmitida.

- Pode cancelar a visualização do texto de rádio tocando em **ESC**.
- Se não for recebido qualquer texto de rádio, aparece a indicação **No Text** no ecrã.

### 2 Toque em PREV ou NEXT para voltar a seleccionar os três textos de rádio mais recentes.

- Se não existir informação de texto de rádio em memória, o ecrã não muda.

## Memorizar e voltar a seleccionar texto de rádio

Pode memorizar dados de um máximo de seis transmissões de texto de rádio nas teclas


**Memo 1 a Memo 6.**

### 1 Escolha o texto de rádio que quer memorizar.

Consulte *Visualizar o texto de rádio* na página anterior.

### 2 Toque numa das teclas Memo 1 a Memo 6 e mantenha-a premida para memorizar o texto de rádio seleccionado.

Aparece o número da memorização e o texto de rádio seleccionado é memorizado.

Quando voltar a premir o mesmo botão no ecrã de texto de rádio, volta a seleccionar o texto memorizado. 

## Introdução à utilização avançada do sintonizador

### 1 Toque em AV Menu e depois em Function Menu para visualizar os nomes das funções.

Aparecem os nomes das funções e aquelas que pode utilizar ficam realçadas.

### 2 Toque em ESC para voltar ao ecrã das frequências.

- Para voltar ao ecrã anterior, toque em **Back**. 

## Memorizar as frequências de emisoras com sinais mais fortes

A função BSM (memória das melhores estações) memoriza automaticamente as seis frequências de emisoras com sinais mais fortes pela ordem da força do sinal.

- A memorização de frequências com a função BSM pode substituir frequências de emisoras que tenha memorizado anteriormente utilizando as teclas **P1 a P6**.

### ● Toque em BSM no menu de funções para activar a função BSM.

A indicação **BSM** começa a piscar. Enquanto **BSM** estiver a piscar, as seis frequências de emisoras com os sinais mais fortes são memorizadas nas teclas de sintonização pré-programadas **P1 a P6** pela ordem da força do sinal. Quando terminar, **BSM** pára de piscar.

- Para cancelar o processo de memorização, toque novamente em **BSM**. 


## Sintonizar os sinais mais fortes

A sintonização por busca local permite sintonizar apenas as estações de rádio cujo sinal seja suficientemente forte para garantir uma boa recepção.

### ● Toque em Local no menu de funções para definir a sensibilidade.

Toque repetidamente em **Local** até aparecer no ecrã o nível de sensibilidade pretendido. Existem quatro níveis de sensibilidade para FM e dois níveis para MW/LW:

FM: **Off—Level1—Level2—Level3—Level4**  
MW/LW: **Off—Level1—Level2**

O número de definição mais alto corresponde ao nível mais alto. A definição do nível mais alto permite unicamente a recepção das estações com o sinal mais forte, enquanto que as definições inferiores permitem a recepção de estações com um sinal progressivamente mais fraco. 

## Seleccionar frequências alternativas

Se o sintonizador não conseguir obter uma boa recepção, o equipamento procura automaticamente uma frequência diferente da mesma emissora.

### ● Toque em AF no menu de funções para activar a função AF.

- Para desactivar a função AF, toque novamente em **AF**.

## Rádio



### Notas

- Quando a função AF está activada, a sintonização por busca ou BSM só sintoniza estações RDS.
- Quando voltar a seleccionar uma estação pré-programada, o sintonizador poderá actualizar essa estação com uma nova frequência da lista AF da estação. (Disponível apenas quando se utilizam frequências pré-programadas nas bandas **FM1** ou **FM2**.) Não aparece qualquer número pré-programado no ecrã se os dados RDS da estação sintonizada diferirem dos da estação inicialmente memorizada.
- O som pode ser temporariamente interrompido por outro programa durante a procura de uma frequência AF.
- A função AF pode ser activada ou desactivada independentemente para cada banda FM.

## Utilizar a busca PI

Se o sintonizador não conseguir encontrar uma estação adequada, ou se a qualidade da recepção piorar, o equipamento procura automaticamente uma estação diferente com a mesma programação. Durante a procura, aparece a indicação **PI Seek** e o som é silenciado.

## Utilizar a busca PI automática para estações pré-programadas

Quando não é possível voltar a seleccionar estações pré-programadas, como acontece em grandes viagens, pode configurar o equipamento para que efectue uma busca PI durante a selecção de estações pré-programadas.

- Por predefinição a busca PI automática está desactivada. Consulte *Activar a busca PI automática* na página 60.

## Limitar as estações à programação regional

Quando utiliza a função AF, a função regional limita a selecção às estações que emitem programas regionais.

### ● Toque em **Regional** no menu de funções para activar a função regional.

- Para desactivar a função regional, toque novamente em **Regional**.



### Notas

- A organização da programação regional e das redes regionais difere em função do país (isto é, podem variar consoante a hora, estado ou área de emissão).
- O número pré-programado pode desaparecer do ecrã se o sintonizador captar uma estação regional diferente da estação inicialmente memorizada.
- A função regional pode ser activada ou desactivada independentemente para cada banda FM.

## Receber boletins de trânsito

A função TA (modo de espera de boletins de trânsito) permite-lhe receber automaticamente boletins de trânsito, independentemente da fonte que estiver a ouvir. A função TA pode ser activada tanto para uma estação TP (estação que transmite informações de trânsito) como para uma estação TP realçada de outra rede (estação que transmite informações resultantes de várias estações TP).

### 1 Sintonize uma estação TP ou uma estação TP realçada de outra rede.

O indicador **TRFC** acende-se.

### 2 Toque em TA no menu de funções.

A indicação ►**TRFC** aparece no ecrã. O modo de espera de boletins de trânsito fica activado.

- Se activar a função TA sem estar sintonizado numa estação TP ou numa estação TP realçada de outra rede, o indicador **TRFC** aparece esbatido.
- Para desactivar o modo de espera de boletins de trânsito, toque novamente em **TA**.

### 3 Prima +/- (VOLUME) para regular o volume de TA quando começar um boletim de trânsito.

O volume que definir é memorizado e será utilizado nos boletins de trânsito posteriores.

### 4 Toque em TA durante a recepção de um boletim de trânsito para cancelar o boletim.

O sintonizador volta à fonte original, mas permanece em modo de espera até tocar novamente em **TA**.



#### Notas

- Após a recepção de um boletim de trânsito, o sistema volta à fonte original.
- Quando a função TA está activada, durante a sintonização por busca ou BSM só são sintonizadas estações TP e estações TP realçadas de outra rede. ■

## Utilizar as funções PTY

Pode sintonizar uma estação utilizando a informação PTY (tipo de programa).

### Procurar uma estação RDS através da informação PTY

Pode procurar tipos gerais de programas emitidos, tais como os incluídos na lista que se encontra na secção que se segue. Consulte a próxima página.

#### 1 Toque em PTY no menu de funções.

#### 2 Toque em ◀ ou ▶ para seleccionar o tipo de programa.

Existem quatro tipos de programas:

**News&Inf—Popular—Classics—Others**

#### 3 Toque em ▶ para iniciar a procura.

O equipamento procura uma estação que emita o tipo de programa seleccionado. Quando é encontrada uma estação, aparece o nome do serviço de programa.

Na secção que se segue encontra uma lista com a informação PTY (código de identificação do tipo de programa). Consulte a próxima página.

- Para cancelar a procura, toque em ◀.
- O programa de algumas estações pode ser diferente do que é indicado pelo PTY transmitido.
- Se nenhuma estação estiver a transmitir o tipo de programa que estava a procurar, a indicação **Not Found** é aparece durante cerca de dois segundos e o sintonizador volta à estação inicial.

### Utilizar a função de interrupção para programa de notícias

Quando uma estação de notícias com código PTY transmitir um programa de notícias, o equipamento pode interromper qualquer programa para mudar para a estação que está a transmitir as notícias. Quando terminar o programa de notícias, é retomada a emissão do programa anterior.

## Rádio

### ● Toque em NEWS no menu de funções.

O modo de espera da função de interrupção para programa de notícias fica activado.

■ Para desactivar a função de interrupção para programa de notícias, toque novamente em

#### NEWS.

■ Pode cancelar um programa de notícias tocando em **NEWS**.

### Receber emissões de alarme PTY

Se for emitido um código PTY de emergência, o equipamento recebe-o automaticamente (aparece a indicação **ALARM**). Quando a emissão termina, o sistema volta à fonte anterior.

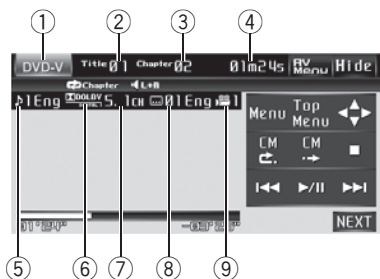
### Lista PTY

Geral	Específico	Tipo de programa
News&Inf	<b>News</b>	Notícias
	<b>Affairs</b>	Temas actuais
	<b>Info</b>	Informações gerais e conselhos
	<b>Sport</b>	Desporto
	<b>Weather</b>	Boletins meteorológicos/informação meteorológica
	<b>Finance</b>	Informações sobre a bolsa, comércio, negócios, etc.
Popular	<b>Pop Mus</b>	Música pop
	<b>Rock Mus</b>	Música moderna contemporânea
	<b>Easy Mus</b>	Música ligeira
	<b>Oth Mus</b>	Música de categoria indeterminada
	<b>Jazz</b>	Jazz
	<b>Country</b>	Música country
	<b>Nat Mus</b>	Música nacional
	<b>Oldies</b>	Música de outras décadas, clássicos
	<b>Folk Mus</b>	Música folk

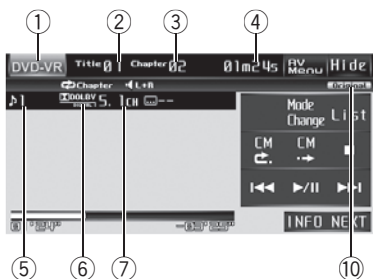
<b>Classics</b>	<b>L. Class</b>	Música clássica ligeira
	<b>Classic</b>	Música clássica
<b>Others</b>	<b>Educate</b>	Programas educativos
	<b>Drama</b>	Peças e séries radiofónicas
	<b>Culture</b>	Cultura regional ou nacional
	<b>Science</b>	Natureza, ciência e tecnologia
	<b>Varied</b>	Entretenimento ligeiro
	<b>Children</b>	Infantil
	<b>Social</b>	Assuntos sociais
	<b>Religion</b>	Assuntos ou serviços religiosos
	<b>Phone In</b>	Participação de ouvintes
	<b>Touring</b>	Programas de viagens; não para boletins de trânsito
<b>Leisure</b>	Passatempos e actividades recreativas	
<b>Document</b>	Documentários	



## Ver um DVD



DVD de vídeo



DVD-VR

Estes são os passos básicos necessários para ler um DVD com o leitor de DVD. A partir da secção que se segue, é explicada a utilização mais avançada de DVD. Consulte a página 29.

- ① **Ícone da fonte**  
Mostra a fonte seleccionada.
- ② **Indicador do número de título**  
Mostra o título que está a ser lido.
- ③ **Indicador do número de capítulo**  
Mostra o capítulo que está a ser lido.
- ④ **Indicador do tempo de leitura**  
Mostra o tempo de leitura decorrido do capítulo que está a ser lido.
- ⑤ **Indicador de idioma do áudio**  
Mostra o idioma de áudio seleccionado.

Em DVD-VR, apenas é mostrado o número do idioma de áudio.

- ⑥ **Indicador de formato digital**  
Mostra a detecção de um sinal codificado no formato correspondente.
- ⑦ **Canal/frequência de amostragem/bits de quantificação**  
Dependendo do formato do ficheiro, algumas informações podem não ser visualizadas.
- ⑧ **Indicador de idioma das legendas**  
Mostra o idioma de legendas seleccionado.
- ⑨ **Indicador do ângulo de visualização**  
Mostra o ângulo de visualização seleccionado.
- ⑩ **Indicador do método de leitura**  
Mostra o método de leitura (**ORIGINAL LIST** ou **PLAYLIST**) seleccionado.

### 1 Toque no ícone da fonte e depois toque em **Disc** para seleccionar o leitor de DVD.

- Se não tiver sido introduzido um disco no leitor, não pode seleccionar **Disc** (leitor de DVD). Introduza um disco no leitor. (Consulte a página 16.)
- Em alguns discos, pode aparecer um menu. (Consulte *Utilizar o menu do DVD* na próxima página.)

### 2 Toque no ecrã para visualizar as teclas do ecrã táctil.

- Toque em **Hide** para ocultar as teclas do ecrã táctil.

### 3 Para saltar para o capítulo anterior ou seguinte, toque em **I◀◀** ou **▶▶I**.

- Se tocar em **▶▶I**, salta para o início do capítulo seguinte. Se tocar em **I◀◀** uma vez, salta para o início do capítulo que está a ser lido. Se tocar nessa tecla novamente, salta para o capítulo anterior.
- Também pode saltar para o capítulo anterior ou seguinte premindo **◀** ou **▶** (**TRACK**).

## Ler discos DVD

### 4 Para retroceder ou avançar rapidamente, toque continuamente em ◀◀ ou ▶▶.

Se manter a tecla ◀◀ ou ▶▶ premida durante cinco segundos, o ícone ◀◀ ou ▶▶ é realçado. Quando isso acontece, o retrocesso/avanço rápido continua, mesmo que solte ◀◀ ou ▶▶. Para retomar a leitura a partir do ponto pretendido, toque em ▶/II.

- Pode não ser possível efectuar o retrocesso/avanço rápido em determinados pontos de alguns discos. Se isso acontecer, é retomada automaticamente a leitura normal.
- Também pode efectuar o retrocesso/avanço rápido mantendo premido ◀ ou ▶ (TRACK). ◻

## Seleccionar títulos a partir da lista de títulos

A lista de títulos permite ver os títulos existentes num disco e seleccionar um deles para leitura.

- Esta função está disponível para DVD-VR.

### 1 Toque em List.

### 2 Toque no seu título preferido.

A leitura do item seleccionado começa.

### 3 Toque em ESC para voltar ao ecrã normal. ◻

## Visualizar a informação de DVD-VR

É possível visualizar a informação de DVD-VR.

- Esta função está disponível para DVD-VR.

### ● Toque em INFO.

Toque repetidamente em **INFO** para alternar entre as seguintes definições:  
Indicadores—nome do título

- Se não tiver sido gravada nenhuma informação específica num disco DVD-VR, aparece a indicação **No xxxx** (p. ex., **No Title**).

- Os caracteres gravados no disco que não forem compatíveis com o equipamento não são visualizados. ◻

## Saltar para o título anterior ou seguinte

### ● Para saltar para o título anterior ou seguinte, toque em ▲ ou ▼.

Se tocar em ▲, salta para o início do título seguinte. Se tocar em ▼, salta para o início do título anterior.

Os números dos títulos aparecem durante oito segundos. ◻

## Utilizar o menu do DVD

Alguns DVDs permitem seleccionar os conteúdos do disco utilizando um menu.

- Esta função está disponível para DVD de vídeo.
- Pode visualizar o menu tocando em **Menu** ou **Top Menu** durante a leitura do disco. Se tocar novamente em qualquer uma destas teclas, a leitura é iniciada a partir da localização seleccionada no menu. Para mais informações, consulte as instruções fornecidas com o disco.

## Utilizar o controlo de toque directo do menu do DVD

Esta função permite utilizar o menu do DVD tocando directamente no item do menu.

### ● Toque directamente no item pretendido no menu do DVD.

- Dependendo dos conteúdos dos discos DVD, esta função pode não funcionar correctamente. Nesse caso, utilize as teclas do ecrã táctil para utilizar o menu do DVD.

## Utilizar as teclas do ecrã táctil


**1 Toque em <↔> para fazer aparecer as teclas do ecrã táctil e poder utilizar o menu do DVD.**

- Se as teclas do ecrã táctil não estiverem visíveis, pode fazê-las aparecer tocando no ecrã.
- Para mudar para o controlo de toque directo do menu do DVD, toque em **Touch**.

**2 Toque em ▲, ▼, ◀ ou ▶ para seleccionar o item de menu pretendido.**

**3 Toque em ↵.**

A leitura inicia-se a partir do item de menu seleccionado.


- O modo de visualização do menu difere em função do disco. 

## Seleccionar o modo de leitura

Existem dois métodos para ler um disco DVD-VR; **ORIGINAL LIST** (original) e **PLAYLIST** (lista de leitura).

- Aos títulos criados com gravadores de DVD dá-se o nome de originais. Aos títulos reorganizados com base no original dá-se o nome de lista de leitura. As listas de leitura são criadas em discos DVD-R/RW.
- Esta função está disponível para DVD-VR.

● **Toque em Mode Change para mudar o modo de leitura.**

Se mudar o modo de leitura, a leitura começa a partir do início do modo de leitura seleccionado. 


## Retomar a leitura (Marcador)

A função de marcador permite retomar a leitura a partir de uma cena seleccionada quando voltar a introduzir o disco.

- Esta função está disponível para DVD de vídeo.

● **Durante a leitura, toque em Bookmark no ponto onde pretender retomar a leitura da próxima vez.**

A cena seleccionada fica marcada para que a leitura seja retomada nesse ponto da próxima vez que introduzir o disco.

- Para apagar o marcador num disco, toque continuamente em **Bookmark** durante a leitura.
- Também pode marcar um disco mantendo premido ▲ no ponto onde pretende colocar o marcador. Quando voltar a introduzir o disco, a leitura é retomada no ponto onde colocou o marcador. Note que só pode marcar um disco utilizando este método. Para apagar o marcador num disco, prima ▲.
- Pode marcar até seis discos, incluindo o disco que foi marcado utilizando ▲.
- O marcador mais antigo é substituído pelo novo. 

## Saltar CM/Retroceder CM

Esta função permite saltar uma imagem reproduzida por um período de tempo especificado. Se o disco que está a ser lido tiver anúncios publicitários, é possível saltá-los.


● **Para saltar progressivamente para trás ou para a frente, toque em ⏮ ou ⏭.**

Cada vez que toca em ⏮ ou ⏭, os passos mudam pela seguinte ordem:

**Retroceder CM**

5 seg.—15 seg.—30 seg.—1,0 min.—2,0 min.—3,0 min.—0 seg.

**Saltar CM**

30 seg.—1,0 min.—1,5 min.—2,0 min.—3,0 min.—5,0 min.—10,0 min.—0 seg. 

## Leitura imagem-a-imagem

Permite andar para a frente imagem a imagem durante a leitura.

● **Toque em II▶ durante a leitura.**

Cada vez que toca em II▶, avança uma imagem.

## Ler discos DVD

- Para voltar à leitura normal, toque em ►/II.
- Em alguns discos, as imagens podem não aparecer nítidas durante a leitura imagem-a-imagem.
  - Se um disco DVD-VR incluir uma imagem fixa, toque em II► durante a visualização da imagem fixa para mudar para a imagem ou vídeo seguinte. ◻

### Leitura lenta

Permite abrandar a velocidade de leitura.

- **Toque continuamente em II► até aparecer o ícone II► durante a leitura.**

Aparece o ícone II► e é iniciada a leitura de avanço lento.

- Se tocar em ◀II ou II► durante a leitura lenta, pode alterar a velocidade de leitura em quatro passos, da seguinte forma:  
1/16—1/8—1/4—1/2
- Para voltar à leitura normal, toque em ►/II.

#### Notas

- Durante a leitura lenta não é emitido som.
- Em alguns discos, as imagens podem não aparecer nítidas durante a leitura lenta.
- Não é possível efectuar leitura de retrocesso lento. ◻

### Interromper a leitura

- **Toque em ►/II durante a leitura.**
  - Para retomar a leitura no mesmo ponto onde activou a pausa, toque novamente em ►/II. ◻

### Procurar a parte que pretende ler

Pode utilizar a função de procura para encontrar a parte que pretende ler.

Num DVD de vídeo, pode seleccionar **Title** (título), **Chapter** (capítulo), **Time** (tempo) ou **10key** (teclado numérico).

Num DVD-VR, pode seleccionar **Title** (título), **Chapter** (capítulo) ou **Time** (tempo).

- A procura de capítulos e tempo não é possível se a leitura do disco tiver sido interrompida.

#### 1 Toque em Search.

#### 2 Toque na opção de procura pretendida (p. ex., Chapter).

#### 3 Toque nas teclas 0 a 9 para introduzir o número pretendido.

- Para cancelar os números introduzidos, toque em C.
- Na função de procura do tempo, para seleccionar 1 hora e 11 minutos, converta o tempo para 071 minutos e 00 segundos e toque em **0, 7, 1, 0 e 0** por esta ordem.

#### 4 Toque em ↵.

A leitura é iniciada a partir da parte seleccionada.

#### Nota

Nos discos com menu, pode também tocar em **Menu** ou **Top Menu** e fazer as selecções no menu apresentado. ◻

### Alterar o idioma do áudio durante a leitura (Multi-áudio)


Os DVDs podem permitir a leitura de áudio em diferentes idiomas e sistemas (Dolby Digital, DTS etc.). No caso de DVDs com gravações multi-áudio, pode alternar entre idiomas/sistemas de áudio durante a leitura.

- **Toque em Audio durante a leitura.**

Cada vez que toca em **Audio** alterna entre os sistemas de áudio.

#### Notas

- Em alguns DVDs, alternar entre idiomas/sistemas de áudio pode ser apenas possível utilizando a visualização do menu.


- Também pode alternar entre idiomas/sistemas de áudio utilizando **Setup**. Para mais informações, consulte *Definir o idioma de áudio* na página 55.
- O áudio DTS só pode ser emitido através de saída digital. Se as saídas digitais ópticas do equipamento não estiverem ligadas, não será possível emitir áudio DTS, pelo que terá de seleccionar uma definição de áudio que não seja DTS.
- Indicações no ecrã como **Dolby D** e **5.1 ch** indicam o sistema de áudio gravado no DVD. Dependendo da definição, a leitura pode não ser efectuada com o sistema de áudio indicado.
- Se tocar em **Audio** durante o retrocesso/avanço rápido, pausa ou leitura lenta, volta ao modo de leitura normal. 

## Alterar o idioma das legendas durante a leitura (Multi-legendas)

No caso de DVDs com gravações multi-legendas, pode alternar entre os idiomas das legendas durante a leitura.


- **Toque em Subtitle durante a leitura.** Cada vez que toca em **Subtitle** alterna entre os idiomas das legendas.

### Notas

- Em alguns DVDs, alternar entre os idiomas das legendas pode ser apenas possível utilizando a visualização do menu.
- Também pode alternar entre os idiomas das legendas utilizando **Setup**. Para mais informações, consulte *Definir o idioma das legendas* na página 55.
- Se tocar em **Subtitle** durante o retrocesso/avanço rápido, pausa ou leitura lenta, volta ao modo de leitura normal. 

## Alterar o ângulo de visualização durante a leitura (Multi-ângulo)


Nos DVDs que tenham gravações multi-ângulo (cenas filmadas de vários ângulos), pode alternar entre os ângulos de visualização durante a leitura.

- Esta função está disponível para DVD de vídeo.
- Durante a leitura de uma cena filmada de vários ângulos, aparece o ícone de ângulo . Pode activar ou desactivar o ícone de ângulo utilizando **Setup**. Para mais informações, consulte *Definir a visualização do ícone de ângulo* na página 56.

- **Toque em Angle durante a leitura de uma cena filmada de vários ângulos.**



### Nota


Se tocar em **Angle** durante o retrocesso/avanço rápido, pausa ou leitura lenta, volta ao modo de leitura normal. 

## Voltar à cena especificada

Se tiver programado previamente o DVD que está a ler para voltar a uma cena, pode voltar à cena especificada.

- Esta função está disponível para DVD de vídeo.

- **Toque em Return para voltar à cena especificada.**

■ Se não tiver sido programada previamente uma cena especificada no disco DVD, não é possível utilizar esta função. 

## Leitura automática de um DVD

Se introduzir um disco DVD com um menu, o equipamento cancela automaticamente o menu do DVD e inicia a leitura a partir do primeiro capítulo do primeiro título.

## Ler discos DVD

- Esta função está disponível para DVD de vídeo.
- Alguns discos DVD podem não funcionar correctamente. Se esta função não funcionar totalmente, desactive-a e inicie a leitura.
- **Toque em Auto Play para activar a leitura automática.**
  - Para desactivar a leitura automática, toque novamente em **Auto Play**.
  - Se a leitura automática estiver activada, não é possível utilizar a leitura repetida do disco DVD (consulte *Leitura repetida* nesta página).

## Introdução à utilização avançada de DVD

### 1 Toque em AV Menu e depois em Function Menu para visualizar os nomes das funções.

Aparecem os nomes das funções e aquelas que pode utilizar ficam realçadas.

### 2 Toque em ESC para voltar ao ecrã de leitura.

- Para voltar ao ecrã anterior, toque em **Back**.

## Leitura repetida

Existem três tipos de leitura repetida de DVD.

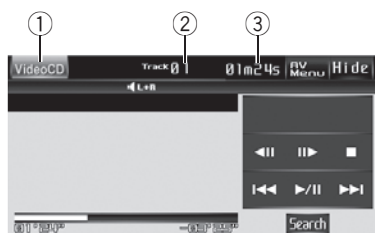
- **Toque em Repeat no menu de funções para seleccionar o tipo de repetição.**
  - **Disc** – Reproduz o disco do princípio ao fim
  - **Chapter** – Repete o capítulo que está a ser lido
  - **Title** – Repete o título que está a ser lido
  - Se efectuar a procura de capítulos ou o retrocesso/avanço rápido, o tipo de leitura repetida muda para **Disc**.

## Seleccionar a saída de áudio

Quando ler discos de vídeo DVD gravados com áudio LPCM, pode mudar a saída de áudio.

- Não é possível utilizar esta função se a leitura do disco tiver sido interrompida.
- Se seleccionar **Linear PCM**, pode utilizar esta função durante a leitura de um disco gravado em modo de mono duplo. (Consulte *Definir para saída digital* na página 58.)
- **Toque em L/R Select no menu de funções para seleccionar a saída de áudio.** Toque repetidamente em **L/R Select** até aparecer no ecrã a saída de áudio pretendida.
  - **L+R** – esquerda e direita
  - **Left** – esquerda
  - **Right** – direita
  - **Mix** – misturar esquerda e direita
  - Dependendo do disco e da localização da leitura no disco, pode não ser possível seleccionar esta função, o que indica que não é possível utilizar a função.

## Ver um CD de vídeo



Estes são os passos básicos necessários para ler um CD de vídeo com o leitor de DVD. A partir da secção que se segue, é explicada a utilização mais avançada de um CD de vídeo. Consulte a página 32.

### ① Ícone da fonte

Mostra a fonte seleccionada.

### ② Indicador do número da faixa

Mostra o número da faixa que está a ser lida.

### ③ Indicador do tempo de leitura

Mostra o tempo de leitura decorrido da faixa que está a ser lida.

## 1 Toque no ícone da fonte e depois toque em Disc para seleccionar o leitor de DVD.

- Se não tiver sido introduzido um disco no leitor, não pode seleccionar **Disc** (leitor de DVD). Introduza um disco no leitor. (Consulte a página 16.)
- No caso de um CD de vídeo com função PBC (controlo de leitura), aparece um menu. (Consulte *Leitura PBC* nesta página.)

## 2 Toque no ecrã para visualizar as teclas do ecrã táctil.

- Toque em **Hide** para ocultar as teclas do ecrã táctil.

## 3 Para saltar para a faixa anterior ou seguinte, toque de forma breve em ◀◀ ou ▶▶.

Se tocar em ▶▶, salta para o início da faixa seguinte. Se tocar em ◀◀ uma vez, salta para o início da faixa que está a ser lida. Se tocar nessa tecla novamente, salta para a faixa anterior.

- Durante a leitura PBC, pode aparecer um menu se executar estas operações.
- Também pode saltar para a faixa anterior ou seguinte premindo ◀ ou ▶ (**TRACK**).

## 4 Para retroceder ou avançar rapidamente, toque continuamente em ◀◀ ou ▶▶.

Se mantiver a tecla ◀◀ ou ▶▶ premida durante cinco segundos, o ícone ◀◀ ou ▶▶ é realçado. Quando isso acontece, o retrocesso/avanço rápido continua, mesmo que solte ◀◀ ou ▶▶. Para retomar a leitura a partir do ponto pretendido, toque em ▶/||.

- Pode não ser possível efectuar o retrocesso/avanço rápido em determinados pontos de alguns discos. Se isso acontecer, é retomada automaticamente a leitura normal.
- Também pode efectuar o retrocesso/avanço rápido mantendo premido ◀ ou ▶ (**TRACK**). ◻

## Leitura PBC

Durante a leitura de um CD de vídeo com PBC (controlo de leitura), aparece a indicação **PBC ON**. Pode utilizar o menu PBC com **10key**.

### 1 Quando aparecer o menu PBC, toque em Search e depois em 10key.

- Dependendo dos discos, o menu pode ter duas ou mais páginas. Nesse caso, toque em ◀◀ ou ▶▶ para visualizar o menu anterior ou seguinte.

## Ler um CD de vídeo

### 2 Toque na tecla 0 a 9 correspondente ao número do menu e depois toque em para iniciar a leitura.

A leitura inicia-se a partir do item de menu seleccionado.

### 3 Toque em ESC para ocultar as teclas do ecrã táctil.



#### Notas

- Pode visualizar o menu tocando em **Return** durante a leitura PBC. Para mais informações, consulte as instruções fornecidas com o disco.
- Não é possível cancelar a leitura PBC de um CD de vídeo.
- Durante a leitura de CDs de vídeo com PBC (controlo de leitura), **PBC ON**, não é possível utilizar as funções de procura e procura do tempo nem seleccionar o intervalo para repetição de leitura.

## Leitura imagem-a-imagem

Permite andar para a frente imagem a imagem durante a leitura.

### ● Toque em durante a leitura.

Cada vez que toca em , avança uma imagem.

- Para voltar à leitura normal, toque em /II.
- Em alguns discos, as imagens podem não aparecer nítidas durante a leitura imagem-a-imagem.

## Leitura lenta

Permite abrandar a velocidade de leitura.

### ● Toque continuamente em até aparecer o ícone durante a leitura.

Aparece o ícone e é iniciada a leitura de avanço lento.

- Se tocar em II ou durante a leitura lenta, pode alterar a velocidade de leitura em quatro passos, da seguinte forma:

1/16—1/8—1/4—1/2

- Para voltar à leitura normal, toque em /II.



#### Notas

- Durante a leitura lenta não é emitido som.
- Em alguns discos, as imagens podem não aparecer nítidas durante a leitura lenta.
- Não é possível efectuar leitura de retrocesso lento.

## Interromper a leitura

### ● Toque em /II durante a leitura.

- Para retomar a leitura no mesmo ponto onde activou a pausa, toque novamente em /II.

## Procurar uma cena pretendida, iniciar a leitura a partir de um período de tempo específico

Pode utilizar a função de procura para procurar uma cena pretendida especificando uma faixa, e a função de procura do tempo para especificar o ponto no disco em que pretende iniciar a leitura.

- Durante a leitura de CDs de vídeo com PBC (controlo de leitura), não é possível utilizar esta função.
- A função de procura do tempo não é possível se a leitura do disco tiver sido interrompida.

### 1 Toque em Search.

### 2 Toque em Track (faixa), Time (tempo) ou 10key (teclado numérico).

### 3 Toque nas teclas 0 a 9 para introduzir o número pretendido.

- Para cancelar os números introduzidos, toque em **C**.
- Na função de procura do tempo, para seleccionar 1 hora e 11 minutos, converta o tempo para 071 minutos e 00 segundos e toque em **0, 7, 1, 0 e 0** por esta ordem.

#### 4 Toque em **↵**.

A leitura é iniciada a partir da cena seleccionada.

- **L+R** – esquerda e direita
- **Left** – esquerda
- **Right** – direita
- **Mix** – misturar esquerda e direita

## Introdução à utilização avançada de um CD de vídeo

### 1 Toque em AV Menu e depois em Function Menu para visualizar os nomes das funções.

Aparecem os nomes das funções e aquelas que pode utilizar ficam realçadas.

### 2 Toque em ESC para voltar ao ecrã de leitura.

- Para voltar ao ecrã anterior, toque em **Back**.

## Leitura repetida

Existem dois tipos de leitura repetida de CD de vídeo: **Track** (repetição da faixa) e **Disc** (repetição do disco).

- Durante a leitura de CDs de vídeo com PBC (controlo de leitura), não é possível utilizar esta função.
- **Toque em Repeat no menu de funções para seleccionar o tipo de repetição.**
  - **Disc** – Repete o disco que está a ser lido
  - **Track** – Repete a faixa que está a ser lida
  - Se efectuar a procura de faixas ou o retrocesso/avanço rápido, o tipo de leitura repetida muda para **Disc**.

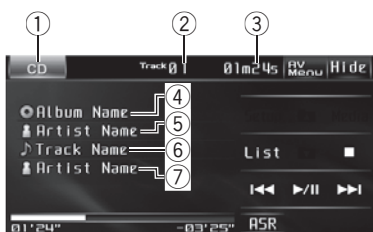
## Seleccionar a saída de áudio

Pode alternar entre saída de áudio estéreo e mono.

- Não é possível utilizar esta função se a leitura do disco tiver sido interrompida.
- **Toque em L/R Select no menu de funções para seleccionar a saída de áudio.** Toque repetidamente em **L/R Select** até aparecer no ecrã a saída de áudio pretendida.

## Ler um CD

### Ouvir um CD



Estes são os passos básicos necessários para ler um CD com o leitor de DVD. A partir da secção que se segue, é explicada a utilização mais avançada de um CD. Consulte a próxima página.

#### ① Ícone da fonte

Mostra a fonte seleccionada.

#### ② Indicador do número da faixa

Mostra o número da faixa que está a ser lida.

#### ③ Indicador do tempo de leitura

Mostra o tempo de leitura decorrido da faixa que está a ser lida.

#### ④ Indicador do título do disco

Mostra o título do disco que está a ser lido apenas quando estão a ser lidos discos com CD TEXT.

#### ⑤ Indicador de nome do intérprete do disco

Mostra o nome do intérprete do disco que está a ser lido desde que esteja a ler um disco com CD TEXT.

#### ⑥ Ecrã da lista dos nomes das faixas

Mostra a lista de nomes das faixas desde que esteja a ler um disco com CD TEXT.

#### ⑦ Indicador de nome do intérprete da faixa

Mostra o nome do intérprete da faixa que está a ser lida desde que esteja a ler um disco com CD TEXT.

### 1 Toque no ícone da fonte e depois toque em Disc para seleccionar o leitor de DVD.

- Toque em **Hide** para ocultar as teclas do ecrã táctil.
- Se não tiver sido introduzido um disco no leitor, não pode seleccionar **Disc** (leitor de DVD). Introduza um disco no leitor. (Consulte a página 16.)

### 2 Para saltar para a faixa anterior ou seguinte, toque de forma breve em ◀◀ ou ▶▶.


Se tocar em ▶▶, salta para o início da faixa seguinte. Se tocar em ◀◀ uma vez, salta para o início da faixa que está a ser lida. Se tocar nessa tecla novamente, salta para a faixa anterior.

- Também pode saltar para a faixa anterior ou seguinte premindo ◀ ou ▶ (**TRACK**).

### 3 Para retroceder ou avançar rapidamente, toque continuamente em ◀◀ ou ▶▶.

- Também pode efectuar o retrocesso/avanço rápido mantendo premido ◀ ou ▶ (**TRACK**).

#### Nota

Se não tiver sido gravada nenhuma informação específica num disco CD TEXT, aparece a indicação **No xxxx** (p. ex., **No Name**). 

## Seleccionar faixas a partir da lista de títulos das faixas

A lista de títulos das faixas permite ver as faixas existentes num disco e seleccionar uma delas para leitura. Ao ler um disco CD TEXT, os títulos das faixas são apresentados.


### 1 Toque em List.

### 2 Toque no seu título de faixa preferido.

A leitura do item seleccionado começa.


### 3 Toque em ESC para voltar ao ecrã normal.

## Interromper a leitura

- **Toque em ►/II durante a leitura.**
  - Para retomar a leitura no mesmo ponto onde activou a pausa, toque novamente em ►/II. 

## Alternar entre tipos de ficheiros de media

Se um disco contiver vários tipos de ficheiros de media, como DivX e MP3, pode alternar entre os vários tipos de ficheiros media a ler. Consulte *Alternar entre tipos de ficheiros de media* na página 17.

- **Toque em Media para alternar entre os tipos de ficheiros de media.** 


## Utilizar a função de recuperador de som avançado

A função de recuperador de som avançado melhora automaticamente o áudio comprimido e repõe o som de elevada qualidade.

- **Toque repetidamente em ASR para seleccionar a definição pretendida.**  
**Off** (desactivada)—**ASR1**—**ASR2**
  - A definição **ASR2** é mais eficaz do que a definição **ASR1**.



### Nota

Quando utilizar este equipamento com um processador multi-canal (DEQ-P6600) e mudar a função de recuperador de som avançado para **ASR1** ou **ASR2**, o volume de som baixa ligeiramente. O volume torna-se muito mais baixo em **ASR2** do que em **ASR1**. Tenha cuidado quando aumentar o volume de **ASR2** e depois mudar para **Off**, pois este parece de repente muito mais alto. 

## Introdução à utilização avançada de um CD

### 1 Toque em AV Menu e depois em Function Menu para visualizar os nomes das funções.

Aparecem os nomes das funções e aquelas que pode utilizar ficam realçadas.


### 2 Toque em ESC para voltar ao ecrã de leitura.

- Para voltar ao ecrã anterior, toque em **Back**. 

## Leitura repetida

Existem dois tipos de leitura repetida de CD: **Track** (repetição da faixa) e **Disc** (repetição do disco).

### ● Toque em Repeat no menu de funções para seleccionar o tipo de repetição.

- **Disc** – Repete o disco que está a ser lido
- **Track** – Repete a faixa que está a ser lida
- Se efectuar a procura de faixas ou o retrocesso/avanço rápido, o tipo de leitura repetida muda para **Disc**.
  - Ao ler discos com áudio comprimido e dados de áudio (CD-DA), a leitura repetida é executada no tipo de dados que estão a ser lidos, mesmo que a opção **Disc** esteja seleccionada. 

## Ler faixas por ordem aleatória

A leitura aleatória permite ler as faixas de um CD por ordem aleatória.

### ● Toque em Random no menu de funções para activar a leitura aleatória.

As faixas são lidas por ordem aleatória.

- Para desactivar a leitura aleatória, toque novamente em **Random**. 

## Ler um CD


### Pesquisar faixas de um CD

A leitura de pesquisa permite ouvir os primeiros 10 segundos de cada faixa do CD.

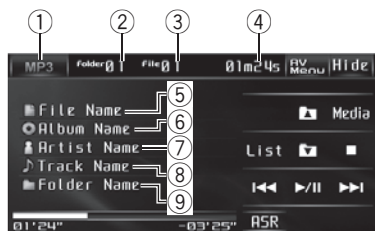
#### **1 Toque em Scan no menu de funções para activar a leitura de pesquisa.**

São lidos os primeiros 10 segundos de cada faixa.

#### **2 Quando encontrar a faixa pretendida, toque novamente em Scan.**

- Depois de terminada a pesquisa de um CD, é retomada a leitura normal das faixas. 

## Ouvir áudio comprimido



Estes são os passos básicos necessários para ler áudio comprimido com o leitor de DVD. A partir da secção que se segue, é explicada a utilização mais avançada de áudio comprimido. Consulte a próxima página.

### ① Ícone da fonte

Mostra o tipo de suporte que está a ser lido.

### ② Indicador do número da pasta

Mostra o número da pasta que está a ser lida.

### ③ Indicador do número do ficheiro

Mostra o número do ficheiro que está a ser lido.

### ④ Indicador do tempo de leitura

Mostra o tempo de leitura decorrido do ficheiro que está a ser lido.

### ⑤ Indicador de nome do ficheiro

Mostra o nome do ficheiro que está a ser lido.

### ⑥ Indicador de título do álbum

Mostra o título do álbum que está a ser lido.

### ⑦ Indicador de nome do intérprete

Mostra o nome do intérprete do ficheiro que está a ser lido.

### ⑧ Indicador de título da faixa

Mostra o nome da faixa que está a ser lida.

### ⑨ Indicador de nome da pasta

Mostra o nome da pasta que está a ser lida.

## 1 Toque no ícone da fonte e depois toque em **Disc** para seleccionar o leitor de DVD.

- Toque em **Hide** para ocultar as teclas do ecrã táctil.
- Se não tiver sido introduzido um disco no leitor, não pode seleccionar **Disc** (leitor de DVD). Introduza um disco no leitor. (Consulte a página 16.)

## 2 Toque em **▲** ou **▼** para seleccionar uma pasta.

- Não é possível seleccionar uma pasta que não tenha um ficheiro de áudio comprimido.

## 3 Para saltar para o ficheiro anterior ou seguinte, toque em **◀◀** ou **▶▶**.

Se tocar em **▶▶**, salta para o início do ficheiro seguinte. Se tocar em **◀◀** uma vez, salta para o início do ficheiro que está a ser lido. Se tocar nessa tecla novamente, salta para o ficheiro anterior.

- Também pode saltar para o ficheiro anterior ou seguinte premindo **◀** ou **▶** (**TRACK**).

## 4 Para retroceder ou avançar rapidamente, toque continuamente em **◀◀** ou **▶▶**.


- Também pode efectuar o retrocesso/avanço rápido mantendo premido **◀** ou **▶** (**TRACK**).



### Notas

- Este leitor de DVD pode ler áudio comprimido gravado num CD-R/RW/ROM e DVD-R/RW/ROM. (Consulte a secção que se segue para ver os ficheiros que podem ser lidos. Consulte a página 105)
- A leitura segue a ordem dos números dos ficheiros. As pastas que não contenham ficheiros são ignoradas. (Se a pasta **01** (Raiz) não tiver ficheiros, a leitura começa na pasta **02**.)
- Ao ler ficheiros gravados como ficheiros VBR (velocidade de transferência variável), o tempo de leitura não será apresentado correctamente se forem efectuadas operações de retrocesso ou avanço rápido.

## Ler áudio comprimido

- Se não tiver sido gravada qualquer informação específica num disco de áudio comprimido, aparece a indicação **No xxxx** (p. ex., **No Artist**).
- Os caracteres gravados no disco que não forem compatíveis com o equipamento não são visualizados.
- Dependendo da gravação, a informação de texto pode não ser mostrada correctamente. 


## Seleccionar ficheiros a partir da lista de nomes dos ficheiros

A lista de nomes dos ficheiros permite ver a lista de nomes dos ficheiros (ou nomes das pastas) e seleccionar um deles para leitura.

### 1 Toque em List.


### 2 Toque no nome do seu ficheiro (ou pasta) preferido.

A leitura do item seleccionado começa.

- Pode iniciar a leitura na lista seleccionada tocando em .
- Depois de seleccionar uma pasta, pode ver a lista dos nomes dos ficheiros (ou pastas) nela incluídos. Repita esta operação para seleccionar o nome do ficheiro pretendido.
- Para voltar à lista anterior (a pasta no nível acima), toque em **Back**.
- Para voltar à pasta **01** (Raiz), mantenha premida a tecla **Back**. No entanto, se a pasta **01** (Raiz) não tiver ficheiros, a leitura inicia-se na pasta **02**.


### 3 Toque em ESC para voltar ao ecrã normal.

## Interromper a leitura

- **Toque em ►/II durante a leitura.**
  - Para retomar a leitura no mesmo ponto onde activou a pausa, toque novamente em ►/II. 

## Alternar entre tipos de ficheiros de media

Se um disco contiver vários tipos de ficheiros de media, como DivX e MP3, pode alternar entre os vários tipos de ficheiros media a ler. Consulte *Alternar entre tipos de ficheiros de media* na página 17.

- **Toque em Media para alternar entre os tipos de ficheiros de media.** 

## Utilizar a função de recuperador de som avançado


A função de recuperador de som avançado melhora automaticamente o áudio comprimido e repõe o som de elevada qualidade.

- **Toque repetidamente em ASR para seleccionar a definição pretendida.**

**Off** (desactivada)—**ASR1**—**ASR2**

- A definição **ASR2** é mais eficaz do que a definição **ASR1**.

### Nota

Quando utilizar este equipamento com um processador multi-canal (DEQ-P6600) e mudar a função de recuperador de som avançado para **ASR1** ou **ASR2**, o volume de som baixa ligeiramente. O volume torna-se muito mais baixo em **ASR2** do que em **ASR1**. Tenha cuidado quando aumentar o volume de **ASR2** e depois mudar para **Off**, pois este parece de repente muito mais alto. 

## Introdução à utilização avançada de áudio comprimido

- 1 **Toque em AV Menu e depois em Function Menu para visualizar os nomes das funções.**

Aparecem os nomes das funções e aquelas que pode utilizar ficam realçadas.

## Ler áudio comprimido


### 2 Toque em ESC para voltar ao ecrã de leitura.

- Para voltar ao ecrã anterior, toque em **Back**. 

## Leitura repetida

Existem três tipos de leitura repetida para áudio comprimido: **Folder** (repetição da pasta), **File** (repetição de uma faixa) e **Disc** (repetição de todas as faixas).

### ● Toque em Repeat no menu de funções para seleccionar o tipo de repetição.

- **Disc** – Repete todas as faixas
- **File** – Repete a faixa que está a ser lida
- **Folder** – Repete a pasta que está a ser lida
- Se seleccionar outra pasta durante a leitura repetida, o tipo de leitura repetida muda para **Disc**.
  - Se efectuar a procura de faixas ou o retrocesso/avanço rápido durante **File**, o tipo de leitura repetida muda para **Folder**.
  - Se a opção **Folder** estiver seleccionada, não é possível ler uma subpasta dessa pasta.
  - Ao ler discos com áudio comprimido e dados de áudio (CD-DA), a leitura repetida é executada no tipo de dados que estão a ser lidos, mesmo que a opção **Disc** esteja seleccionada. 

## Ler faixas por ordem aleatória

A leitura aleatória permite ler faixas por ordem aleatória durante a leitura repetida de tipo **Folder** e **Disc**.

### ● Toque em Random no menu de funções para activar a leitura aleatória.

As faixas incluídas no intervalo de repetição **Folder** ou **Disc** seleccionada anteriormente serão reproduzidas aleatoriamente.

- Para desactivar a leitura aleatória, toque novamente em **Random**. 


## Pesquisar pastas e faixas

Quando utiliza **Folder**, é lido o início de cada faixa na pasta seleccionada durante cerca de 10 segundos. Quando utiliza **Disc**, é lido o início da primeira faixa de cada pasta durante cerca de 10 segundos.

### 1 Toque em Scan no menu de funções para activar a leitura de pesquisa.

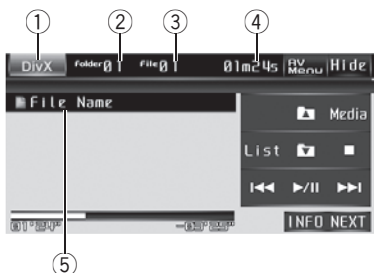
São lidos os primeiros 10 segundos de cada faixa da pasta que está a ser lida (ou a primeira faixa de cada pasta).

### 2 Quando encontrar a faixa (ou pasta) pretendida, toque novamente em Scan.

- Depois de terminar a pesquisa das faixas ou pastas, é retomada a leitura normal das faixas. 

## Ler ficheiros DivX/JPEG

### Ver um DivX/JPEG



Estes são os passos básicos necessários para ler um DivX/JPEG com o leitor de DVD. A partir da secção que se segue, é explicada a utilização mais avançada de DivX/JPEG. Consulte a página 42.

#### ① Ícone da fonte

Mostra a fonte seleccionada.

#### ② Indicador do número da pasta

Mostra o número da pasta que está a ser lida.

#### ③ Indicador do número do ficheiro

Mostra o número do ficheiro que está a ser lido.

#### ④ Indicador do tempo de leitura

Mostra o tempo de leitura decorrido do ficheiro que está a ser lido.

- Durante a leitura de um disco JPEG, o indicador do tempo de leitura não aparece.

#### ⑤ Indicador de nome do ficheiro

Mostra o nome do ficheiro que está a ser lido.

### 1 Toque no ícone da fonte e depois toque em **Disc** para seleccionar o leitor de DVD.

- Se não tiver sido introduzido um disco no leitor, não pode seleccionar **Disc** (leitor de DVD). Introduza um disco no leitor. (Consulte a página 16.)

### 2 Toque no ecrã para visualizar as teclas do ecrã táctil.

- Toque em **Hide** para ocultar as teclas do ecrã táctil.

### 3 Toque em **▲** ou **▼** para seleccionar uma pasta.

- Não é possível seleccionar uma pasta que não tenha um ficheiro DivX/JPEG.

### 4 Para saltar para o ficheiro anterior ou seguinte, toque em **◀◀** ou **▶▶**.

Se tocar em **▶▶**, salta para o início do ficheiro seguinte. Se tocar em **◀◀** uma vez, salta para o início do ficheiro que está a ser lido. Se tocar nessa tecla novamente, salta para o ficheiro anterior.

- Também pode saltar para o ficheiro anterior ou seguinte premindo **◀** ou **▶** (**TRACK**).

### 5 Para retroceder ou avançar rapidamente, toque continuamente em **◀◀** ou **▶▶**.

Durante a leitura de um disco DivX, se manter a tecla **◀◀** ou **▶▶** premida durante cinco segundos, o ícone **◀◀** ou **▶▶** é realçado. Quando isso acontece, o retrocesso/avanço rápido continua, mesmo que solte **◀◀** ou **▶▶**. Para retomar a leitura a partir do ponto pretendido, toque em **▶/II**.

- A operação de retrocesso/avanço rápido aplica-se apenas ao ficheiro que está a ser lido. A operação é cancelada quando se chega ao ficheiro anterior ou seguinte.
- Também pode efectuar o retrocesso/avanço rápido mantendo premido **◀** ou **▶** (**TRACK**).
- Na leitura de um ficheiro JPEG, a execução desta operação permite procurar 10 ficheiros de cada vez.



#### Notas

- Este leitor de DVD pode ler um ficheiro DivX gravado num CD-R/RW/ROM e DVD-R/RW/ROM. (Consulte a secção que se segue para ver os ficheiros que podem ser lidos. Consulte a página 107.)

## Ler ficheiros DivX/JPEG

- Este equipamento pode ler um ficheiro JPEG gravado num CD-R/RW/ROM ou dispositivo de armazenamento USB. (Consulte a secção que se segue para ver os ficheiros que podem ser lidos. Consulte a página 107.)
- A leitura segue a ordem dos números dos ficheiros. As pastas que não contenham ficheiros são ignoradas. (Se a pasta **01** (Raiz) não tiver ficheiros, a leitura começa na pasta **02**.) ■

### Ver uma apresentação de diapositivos JPEG

Quando introduz um CD/CD-R/RW que contém ficheiros de imagem JPEG, o equipamento inicia automaticamente uma apresentação de diapositivos a partir da primeira pasta/imagem do disco. O leitor apresenta as imagens de cada pasta por ordem alfabética.

A tabela abaixo mostra os controlos para a visualização de uma apresentação de diapositivos.

Tecla	O que faz
▶/	Inicia a apresentação de diapositivos, faz pausa na apresentação de diapositivos ou reinicia um disco em pausa.
◀◀	Apresenta a imagem anterior.
▶▶	Apresenta a imagem seguinte.
↻	Roda a imagem apresentada 90° no sentido dos ponteiros do relógio.



### Ler conteúdos DivX® VOD

Alguns conteúdos DivX VOD (video on demand) só podem ser lidos um determinado número de vezes. Se introduzir um disco com esse tipo de conteúdo DivX VOD, aparece no ecrã o número de leituras restantes, podendo então optar por ler o disco (utilizando assim uma das leituras restantes) ou não. Se introduzir um disco com conteúdos DivX VOD expi-

rados (por exemplo, conteúdos sem leituras restantes), aparece a indicação

#### Rental Expired.

- Se o conteúdo DivX VOD permitir um número ilimitado de leituras, poderá introduzir o disco no leitor e ler o conteúdo as vezes que desejar, não aparecendo qualquer mensagem.
- O número de leituras é apresentado com a indicação **Remaining Views**:



#### Importante

- Para poder ler conteúdos DivX VOD neste equipamento, terá primeiro de o registar junto do seu fornecedor de conteúdos DivX VOD. Para obter informações sobre o código de registo, consulte *Visualizar o código de registo DivX® VOD* na página 58.
- Os conteúdos DivX VOD são protegidos por um sistema de DRM (gestão de direitos digitais). Este sistema restringe a leitura de conteúdos a dispositivos registados específicos.

#### ● Se a mensagem aparecer depois de introduzir um disco com um conteúdo DivX VOD, toque em Play.

A leitura do conteúdo DivX VOD será iniciada.

- Para saltar para o ficheiro seguinte, toque em **Next Play**.
- Se não pretender ler o conteúdo DivX VOD, toque em **Stop**. ■

## Ler ficheiros DivX/JPEG

### Seleccionar ficheiros a partir da lista de nomes dos ficheiros

A lista de nomes dos ficheiros permite ver a lista de nomes dos ficheiros (ou nomes das pastas) e seleccionar um deles para leitura.

#### 1 Toque em List.

#### 2 Toque no nome do seu ficheiro (ou pasta) preferido.

A leitura do item seleccionado começa.

- Depois de seleccionar uma pasta, pode ver a lista dos nomes dos ficheiros (ou pastas) nela incluídos. Repita esta operação para seleccionar o nome do ficheiro pretendido.
- Pode iniciar a leitura na lista seleccionada tocando em .
- Para voltar à lista anterior (a pasta no nível acima), toque em **Back**.

#### 3 Toque em ESC para voltar ao ecrã normal.

### Ver a informação de texto num disco DivX/JPEG

É possível visualizar informação de texto gravada num disco DivX/JPEG.

#### ● Toque em INFO.

Toque repetidamente em **INFO** para alternar entre as seguintes definições:

**Folder Name** (nome da pasta)—**File Name** (nome do ficheiro)

- Os caracteres gravados no disco que não forem compatíveis com o equipamento não são visualizados.

### Interromper a leitura

#### ● Toque em ►/II durante a leitura.

- Para retomar a leitura no mesmo ponto onde activou a pausa, toque novamente em ►/II.

### Alternar entre tipos de ficheiros de media

Se um disco contiver vários tipos de ficheiros de media, como DivX e MP3, pode alternar entre os vários tipos de ficheiros media a ler. Consulte *Alternar entre tipos de ficheiros de media* na página 17.

#### ● Toque em Media para alternar entre os tipos de ficheiros de media.

### Procurar a parte que pretende ler

Pode utilizar a função de procura do tempo para especificar o ponto no disco em que pretende iniciar a leitura.

- Esta função está disponível para discos DivX.
- Não é possível utilizar esta função se a leitura do disco tiver sido interrompida.

#### 1 Toque em Search.

#### 2 Toque nas teclas 0 a 9 para introduzir o número pretendido.

- Para cancelar os números introduzidos, toque em **C**.
- Para seleccionar 1 hora e 11 minutos, converta o tempo para 071 minutos e 00 segundos e toque nas teclas **0**, **7**, **1**, **0** e **0** por esta ordem.

#### 3 Toque em ↵.

A leitura é iniciada a partir da parte seleccionada.

### Alterar o idioma do áudio durante a leitura (Multi-áudio)

Pode mudar o idioma do áudio durante a leitura se estiver a ler um ficheiro gravado com diálogo em dois ou mais idiomas.

- Esta função está disponível para discos DivX.

- **Toque em Audio durante a leitura.**

Cada vez que toca em **Audio** alterna entre os sistemas de áudio.

- Se tocar em **Audio** durante o retrocesso/avanço rápido, pausa ou leitura lenta, volta ao modo de leitura normal.

## Alterar o idioma das legendas durante a leitura (Multi-legendas)

Pode mudar o idioma das legendas durante a leitura quando estiver a ler um ficheiro gravado com legendas em um ou mais idiomas.

- Esta função está disponível para discos DivX.

- **Toque em Subtitle durante a leitura.**

Cada vez que toca em **Subtitle** alterna entre os idiomas das legendas.

- Se tocar em **Subtitle** durante o retrocesso/avanço rápido, pausa ou leitura lenta, volta ao modo de leitura normal.

## Capturar uma imagem em ficheiros JPEG

É possível capturar dados de imagem para serem utilizados como fundo. As imagens podem ser guardadas no equipamento e pode aceder-lhes facilmente.

- Esta função está disponível para discos JPEG.
- Este equipamento só pode guardar os dados de uma imagem. A imagem antiga é substituída pela nova.

**1 Toque em ►/II para fazer uma pausa na apresentação de diapositivos quando aparecer a imagem pretendida.**

**2 Toque em Capture.**

Aparece a indicação **Capturing the image.**

**3 Quando aparecer Do you save this image?, toque em Yes.**

Enquanto a imagem está a ser guardada no equipamento, aparece a mensagem **Saving the image Don't switch off the battery.**

Quando terminar a operação, aparece a indicação **Image saved.**

- Para cancelar o processo de gravação da imagem, toque em **No.**

## Introdução à utilização avançada de DivX/JPEG

**1 Toque em AV Menu e depois em Function Menu para visualizar os nomes das funções.**

Aparecem os nomes das funções e aquelas que pode utilizar ficam realçadas.

**2 Toque em ESC para voltar ao ecrã de leitura.**

- Para voltar ao ecrã anterior, toque em **Back.**

## Leitura repetida

Existem três tipos de leitura repetida para ficheiros de vídeo DivX: **Folder** (repetição da pasta), **File** (repetição do ficheiro) e **Disc** (repetição de todos os ficheiros).

Existem dois tipos de leitura repetida para ficheiros de imagem JPEG: **Folder** (repetição da pasta) e **Disc** (repetição de todos os ficheiros).

- **Toque em Repeat no menu de funções para seleccionar o tipo de repetição.**

- **Disc** – Repete todos os ficheiros
- **Folder** – Repete a pasta que está a ser lida
- **File** – Repete apenas o ficheiro que está a ser lido

- Se seleccionar outra pasta durante a leitura repetida, o tipo de leitura repetida muda para **Disc.**

## Ler ficheiros DivX/JPEG

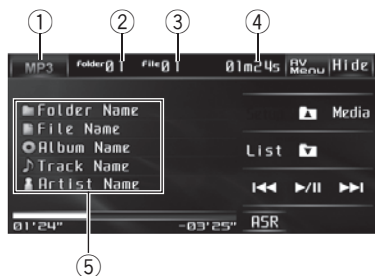
- Se efectuar a procura de faixas ou o retrocesso/avanço rápido durante **File**, o tipo de leitura repetida muda para **Folder**.
- Se a opção **Folder** estiver seleccionada, não é possível ler uma subpasta dessa pasta.

### Ler ficheiros por ordem aleatória

Durante a leitura de um disco JPEG, a leitura aleatória permite ler faixas por ordem aleatória durante a leitura repetida de tipo **Folder** e **Disc**.

- Esta função está disponível para discos JPEG.
- **Toque em Random no menu de funções para activar a leitura aleatória.**  
Os ficheiros incluídos no intervalo de repetição **Folder** ou **Disc** seleccionado anteriormente serão lidos aleatoriamente.
- Para desactivar a leitura aleatória, toque novamente em **Random**.

## Operações básicas



Para mais informações sobre dispositivos suportados, consulte *Compatibilidade com leitor de áudio portátil* na página 10.

As operações de JPEG num dispositivo de armazenamento USB são iguais às de JPEG num disco.

### ① Ícone da fonte

Mostra o tipo de suporte que está a ser lido.

### ② Indicador do número da pasta

Mostra o número da pasta que está a ser lida.

### ③ Indicador do número do ficheiro

Mostra o número do ficheiro que está a ser lido.

- Pode visualizar os últimos quatro dígitos como número do ficheiro.

### ④ Indicador do tempo de leitura

Mostra o tempo de leitura decorrido do ficheiro que está a ser lido.

### ⑤ Informação da música

Mostra informação detalhada sobre a música que está a ser lida.

## 1 Toque no ícone da fonte e depois toque em USB para seleccionar o dispositivo USB.

- Se o ícone da fonte não estiver visível, pode fazê-lo aparecer tocando no ecrã.
- Toque em **Hide** para ocultar as teclas do ecrã táctil.

## 2 Toque em ▲ ou ▼ para seleccionar uma pasta.

- Não é possível seleccionar uma pasta que não tenha um ficheiro de áudio comprimido.

## 3 Para saltar para o ficheiro de áudio comprimido anterior ou seguinte, toque de forma breve em I◀◀ ou ▶▶I.

Se tocar em ▶▶I, salta para o início do ficheiro seguinte. Se tocar em I◀◀ uma vez, salta para o início do ficheiro que está a ser lido. Se tocar nessa tecla novamente, salta para o ficheiro anterior.

- Também pode efectuar o retrocesso/avanço rápido mantendo premido ◀ ou ▶ (**TRACK**).

## 4 Para retroceder ou avançar rapidamente, toque continuamente em I◀◀ ou ▶▶I.


- Também pode saltar para o ficheiro anterior ou seguinte premindo ◀ ou ▶ (**TRACK**).



### Notas


- Dependendo do leitor de áudio portátil USB/dispositivo USB ligado, pode não ser possível obter um desempenho ideal deste equipamento.
- Se a pasta 01 (RAIZ) não tiver ficheiros, a leitura é iniciada na pasta 02.
- Se aparecer uma mensagem ou um ícone de erro, consulte *Mensagens de erro* na página 98.
- Quando o leitor de áudio portátil USB com função de carregamento de bateria está ligado ao equipamento e a chave de ignição está na posição ACC ou ON, a bateria é carregada.
- Pode desligar o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB a qualquer altura quando terminar de ouvir as músicas.
- Quando liga o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB ao equipamento, a fonte muda para USB automaticamente. Se não utilizar um dispositivo USB, desligue-o do equipamento. Dependendo do dispositivo USB, se ligar a chave de ignição com o dispositivo USB ligado ao equipamento, é possível que a fonte mude automaticamente.

## Ler músicas num dispositivo de armazenamento USB


- Os caracteres gravados no ficheiro de áudio que não forem compatíveis com o equipamento não são visualizados.
- Dependendo da gravação, a informação de texto pode não ser mostrada correctamente. 

### Seleccionar ficheiros a partir da lista de nomes dos ficheiros


O funcionamento é essencialmente o mesmo que no leitor de DVD incorporado.

Consulte *Seleccionar ficheiros a partir da lista de nomes dos ficheiros* na página 37. 

### Interromper a leitura de áudio comprimido

- **Toque em ►/II durante a leitura.**
  - Para retomar a leitura no mesmo ponto onde activou a pausa, toque novamente em ►/II. 

### Alternar entre tipos de ficheiros de media

O funcionamento é essencialmente o mesmo que no leitor de DVD incorporado. Se um leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB tiver ficheiros de áudio comprimido e ficheiros JPEG, pode alternar entre tipos de ficheiros de media para leitura. Consulte *Alternar entre tipos de ficheiros de media* na página 17. 

### Utilizar a função de recuperador de som avançado

A função de recuperador de som avançado melhora automaticamente o áudio comprimido e repõe o som de elevada qualidade.


- **Toque repetidamente em ASR para seleccionar a definição pretendida.**

**Off** (desactivada)—**ASR1**—**ASR2**

- A definição **ASR2** é mais eficaz do que a definição **ASR1**.



#### Nota

Quando utilizar este equipamento com um processador multi-canal (DEQ-P6600) e mudar a função de recuperador de som avançado para **ASR1** ou **ASR2**, o volume de som baixa ligeiramente. O volume torna-se muito mais baixo em **ASR2** do que em **ASR1**. Tenha cuidado quando aumentar o volume de **ASR2** e depois mudar para **Off**, pois este parece de repente muito mais alto. 

### Introdução às operações avançadas

- 1 **Toque em AV Menu e depois em Function Menu para visualizar os nomes das funções.**

Aparecem os nomes das funções e aquelas que pode utilizar ficam realçadas.

- 2 **Toque em ESC para voltar ao ecrã de leitura.**
  - Para voltar ao ecrã anterior, toque em **Back**.

### Função e operação

O funcionamento das operações **Repeat**, **Random** e **Scan** é basicamente o mesmo do que no leitor de DVD incorporado.

Nome da função	Operação
Repeat	<p>Consulte <i>Leitura repetida</i> na página 38.</p> <p>No entanto, os tipos de leitura repetida que pode seleccionar são diferentes dos do leitor de DVD incorporado. Os tipos de leitura repetida do leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB são os seguintes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>File</b> – Repete apenas o ficheiro que está a ser lido</li> <li>• <b>Folder</b> – Repete a pasta que está a ser lida</li> <li>• <b>All</b> – Repete todos os ficheiros</li> </ul>
Random	Consulte <i>Ler faixas por ordem aleatória</i> na página 38.
Scan	Consulte <i>Pesquisar pastas e faixas</i> na página 38.

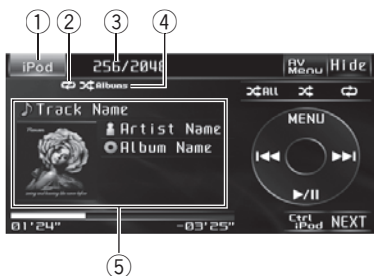


### Notas

- Se seleccionar outra pasta durante a leitura repetida, o tipo de leitura repetida muda para **All**.
- Se efectuar a procura de faixas ou o retrocesso/avanço rápido durante **File**, o tipo de leitura repetida muda para **Folder**.
- Se a opção **Folder** estiver seleccionada, não é possível ler uma subpasta dessa pasta.
- Depois de terminar a pesquisa dos ficheiros ou das pastas, é retomada a leitura normal dos ficheiros.

## Utilizar um iPod

### Operações básicas



- Pode controlar um iPod com este equipamento utilizando um cabo (p. ex., CD-IU50), vendido separadamente.
- Se ligar um iPod com funções de vídeo a este equipamento através de um cabo de interface (por exemplo, CD-IU200V), que é vendido separadamente, pode desfrutar os conteúdos de vídeo do iPod, como fonte iPod. Nesse caso, defina **AUX1 para iPod**. Consulte *Alterar a definição de dispositivo auxiliar* na página 59.

#### ① Ícone da fonte

Mostra a fonte seleccionada.

#### ② Indicador de repetição

Mostra quando o tipo de repetição está definido para ou .

#### ③ Indicador do número da música

Pode visualizar até 65 535 como número da música.

#### ④ Indicador de leitura aleatória

Mostra quando a leitura aleatória se encontra no modo **Songs** ou **Albums**.

#### ⑤ Informação da música

Mostra informação detalhada sobre a música que está a ser lida.

### 1 Toque no ícone da fonte e depois toque em iPod para seleccionar o iPod.

Enquanto estiver ligado ao equipamento, aparece no visor do iPod a indicação **PIONEER, Accessory Attached** ou (visto).

- Se o ícone da fonte não estiver visível, pode fazê-lo aparecer tocando no ecrã.
- Toque em **Hide** para ocultar as teclas do ecrã táctil.
- Antes de ligar a base de ligação deste equipamento ao iPod, retire os auscultadores do iPod.
- Dependendo do modelo ou do volume de dados do iPod, pode haver um atraso no início da leitura após a ligação.
- Depois de ligar o iPod ao equipamento, utilize as teclas do ecrã táctil para o seleccionar.
- Quando retirar o iPod do equipamento, este desliga-se.

### 2 Para saltar para a música anterior ou seguinte, toque em ou .

- Também pode saltar para a música/vídeo anterior ou seguinte premindo ou (**TRACK**).

### 3 Para retroceder ou avançar rapidamente, toque continuamente em ou .

Durante a leitura de um vídeo, se mantiver a tecla ou premida durante cinco segundos, o ícone ou é realçado. Quando isso acontece, o retrocesso/avanço rápido continua, mesmo que solte ou . Para retomar a leitura a partir do ponto pretendido, toque em .


- Também pode efectuar o retrocesso/avanço rápido mantendo premido ou (**TRACK**).

### 4 Quando estiver a ler um ficheiro com capítulos, toque em ou para seleccionar um capítulo.



#### Notas

- Leia as precauções relativas ao iPod na secção que se segue. Consulte a página 107.
- Se aparecer uma mensagem ou um ícone de erro, consulte *Mensagens de erro* na página 98.

- Para que o equipamento funcione correctamente, ligue o cabo da base de ligação directamente ao iPod.
  - Quando a chave de ignição está na posição ACC ou ON, a bateria do iPod é carregada enquanto este estiver ligado ao equipamento.
  - Não é possível ligar nem desligar o iPod enquanto estiver ligado ao equipamento.
  - O iPod desliga-se cerca de dois minutos depois de colocar a chave de ignição na posição OFF.
  - Se não existir informação específica gravada no iPod, aparece a indicação **No xxxx** (p. ex., **No Name**).
  - Os caracteres gravados no iPod que não forem compatíveis com o equipamento não são visualizados.
  - Este equipamento pode mostrar o grafismo do álbum. Quando carregar a informação do grafismo do álbum a partir do iPod, as funções podem não funcionar correctamente.
    - As listas podem não funcionar correctamente.
    - A visualização do tempo e o tempo real podem não coincidir.
- Se tiver guardado muitas músicas e o grafismo do álbum num iPod, o carregamento pode demorar muito tempo. 

## Ler vídeos

É possível utilizar este equipamento para ler vídeos se estiver ligado um iPod com funções de vídeo.

- Para interromper a leitura de um vídeo, toque em **MENU**.
  - Com este equipamento é possível ler “Filmes”, “Vídeos musicais”, “Podcasts de vídeo” e “Programas de televisão” descarregados da loja iTunes.
  - Antes de visualizar o ecrã de vídeo, altere a definição de vídeo no iPod para permitir que este emita os sinais de vídeo para um dispositivo externo.
  - A imagem de vídeo do iPod não aparece no monitor traseiro PAL.
    - Quando o modo de controlo está definido para iPod, é possível mudar o sinal entre PAL e NTSC no iPod.
    - Quando o modo de controlo está definido para este equipamento, não é possível ver o vídeo no monitor PAL.
    - Para informações sobre o modo de controlo, consulte a secção que se segue. Consulte *Utilizar a função de iPod deste equipamento a partir do iPod* na página 50.
- Para mais informações, consulte os manuais do iPod.

### 1 Toque em MENU para visualizar os menus do iPod.

### 2 Toque em Vídeo.

- Para voltar ao ecrã de funções de música, toque em **Music**.

### 3 Leia o vídeo no iPod.

## Procurar uma música/vídeo

As operações de controlo do iPod através do equipamento são concebidas para se aproximarem o mais possível do funcionamento do iPod, de forma a facilitar a utilização e a procura de músicas/vídeos.

- Os caracteres gravados no iPod que não forem compatíveis com o equipamento não são visualizados.

## Procurar músicas/vídeos por categoria

### 1 Toque em MENU para visualizar os menus do iPod.

### 2 Toque na categoria em que pretende procurar uma música/vídeo.

#### Quando procurar uma música

- **Playlists** (listas de leitura)
- **Artists** (intérpretes)
- **Albums** (álbuns)
- **Songs** (músicas)

## Utilizar um iPod


- **Podcasts** (podcasts)
- **Genres** (géneros)
- **Composers** (compositores)
- **Audiobooks** (livros áudio)

### Quando procurar um vídeo

- **Video Playlists** (listas de leitura de vídeos)
- **Movies** (filmes)
- **Music Videos** (vídeos musicais)
- **Video Podcasts** (podcasts de vídeo)
- **TV Shows** (programas de televisão)

### 3 Toque no título da lista que pretende ler.

Repita esta operação até encontrar a música/vídeo pretendida(o).

- Pode iniciar a leitura na lista seleccionada tocando em .
- Para voltar ao menu anterior, toque em **Back**.

### 4 Toque em ESC para voltar ao ecrã normal.

## Procurar alfabeticamente na lista

1 **Selecione uma categoria. (Consulte *Procurar músicas/vídeos por categoria* na página anterior.)**

2 **Quando aparecer uma lista da categoria seleccionada, toque em ABC, para mudar para o modo de procura do alfabeto.**

Aparece o modo de procura do alfabeto.

3 **Toque em ◀ ou ▶ para seleccionar a primeira letra de que está à procura.**



4 **Toque em ↵ para visualizar as entradas que começam com a letra seleccionada.**

Durante a procura, **Searching** pisca. Nesta situação, não pode utilizar as teclas do painel táctil.

- Para melhorar a procura com um letra diferente, toque em **Cancel**.

### 5 Toque no título da lista que pretende ler.


Repita esta operação até encontrar a música/vídeo pretendida(o).

- Pode iniciar a leitura na lista seleccionada tocando em .
- Para voltar ao menu anterior, toque em **Back**. .

## Visualizar a informação de texto de um iPod de vídeo


### ● Toque em INFO.

**Song Title** (título da música)—**Artist Name** (nome do intérprete)—**Album Title** (título do álbum)

- Se não existir informação específica gravada no iPod, aparece a indicação **No xxxx** (p. ex., **No Name**).
- Os caracteres gravados no iPod que não forem compatíveis com o equipamento não são visualizados. .

## Interromper a leitura de uma música

### ● Toque em ▶/II durante a leitura.

- Para retomar a leitura no mesmo ponto onde activou a pausa, toque novamente em ▶/II. .

## Utilizar a função de recuperador de som avançado

A função de recuperador de som avançado melhora automaticamente o áudio comprimido e repõe o som de elevada qualidade.

### ● Toque repetidamente em ASR para seleccionar a definição pretendida.

**Off** (desactivada)—**ASR1**—**ASR2**

- A definição **ASR2** é mais eficaz do que a definição **ASR1**.

**Nota**

Quando utilizar este equipamento com um processador multi-canal (DEQ-P6600) e mudar a função de recuperador de som avançado para **ASR1** ou **ASR2**, o volume de som baixa ligeiramente. O volume torna-se muito mais baixo em **ASR2** do que em **ASR1**. Tenha cuidado quando aumentar o volume de **ASR2** e depois mudar para **Off**, pois este parece de repente muito mais alto.

## Leitura repetida

Existem dois tipos de leitura repetida para as músicas/vídeos do iPod: (repetir uma música/vídeo) e (repetir todas as músicas/vídeos da lista).

- Enquanto a leitura repetida estiver definida para , não é possível seleccionar as outras músicas/vídeos. No entanto, pode seleccionar outras músicas/vídeos durante a procura.

- **Toque em para seleccionar o tipo de repetição.**

- – Repete apenas a música/vídeo que está a ser lida(o)
- – Repete todas as músicas/vídeos da lista seleccionada

## Ler músicas/vídeos por ordem aleatória (leitura aleatória)

Existem dois métodos de leitura aleatória para as músicas/vídeos do iPod: **Songs** (ler músicas/vídeos por ordem aleatória) e **Albums** (ler álbuns por ordem aleatória).

- **Toque em para seleccionar o método de leitura aleatória.**

- **Songs** – Lê as músicas/vídeos da lista seleccionada por ordem aleatória.
- **Albums** – Lê por ordem as músicas/vídeos de um álbum seleccionado aleatoriamente.

- Para cancelar a leitura aleatória, toque repetidamente em até o ícone de leitura aleatória desaparecer.

## Ler todas as músicas por ordem aleatória (shuffle all)

Este método permite ler aleatoriamente todas as músicas do iPod.

- **Toque em para activar a leitura aleatória de todas as músicas.**

Todas as músicas do iPod serão lidas aleatoriamente.

## Utilizar a função de iPod deste equipamento a partir do iPod

Pode utilizar a função de iPod do equipamento a partir do iPod. Pode ouvir o som nas colunas do carro e controlar o funcionamento a partir do iPod.

- Durante a utilização desta função, o iPod não é desligado, mesmo que desligue a chave de ignição. Para desligar a alimentação, faça-o no iPod.

### 1 Toque em para mudar o modo de controlo para o iPod.

- Se tocar em , muda o modo de controlo para o equipamento.

- Mesmo executando esta função, é possível utilizar as funções de procurar faixa para cima/para baixo, capítulo para cima/para baixo e retrocesso/avanço rápido e ler/fazer uma pausa a partir do equipamento. Também é possível visualizar a informação de texto enquanto lê um vídeo.

### 2 Utilize o iPod ligado para seleccionar uma música/vídeo para leitura.

## Utilizar um iPod

### Seleccionar músicas a partir de listas relacionadas com a música que está a ser lida

São visualizadas as listas relacionadas com a música que está a ser lida. Pode seleccionar músicas nas seguintes listas.

- Lista de álbuns do intérprete que está a ser lido
- Lista de músicas do álbum que está a ser lido
- Lista de álbuns do género que está a ser lido
- Dependendo do número de ficheiros no iPod, pode haver um atraso na visualização de uma lista.

#### 1 Toque em **Link Play**.

Aparece o ecrã de selecção de leitura interligada.

#### 2 Toque no modo pretendido.

- **Artists** – Lê as músicas relacionadas com o intérprete que está a ler.
- **Albums** – Lê as músicas relacionadas com o álbum que está a ler.
- **Genres** – Lê as músicas relacionadas com o género de música que está a ler.

Durante a procura da música, **Link Play...** pisca. Nesta situação, não pode utilizar as teclas do painel táctil.


- Se os álbuns/músicas relacionados não forem encontrados, aparece a indicação **Not Found**.

#### 3 O ecrã volta ao ecrã normal e a leitura inicia-se.

### Alterar a velocidade do livro áudio

Enquanto ouve um livro áudio no iPod, pode alterar a velocidade de leitura.


#### ● Toque em **Audiobooks para seleccionar a sua definição preferida.**

- **Faster** – Leitura a uma velocidade mais rápida do que a normal
- **Normal** – Leitura à velocidade normal
- **Slower** – Leitura a uma velocidade mais lenta do que a normal 

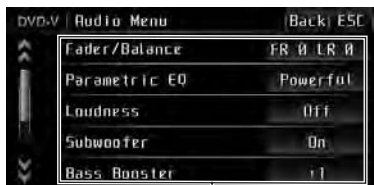
### Mudar o modo de ecrã

Durante a leitura de um vídeo, pode seleccionar o modo de visualização em ecrã panorâmico (16:9) ou normal (4:3).

#### ● Toque em **Wide Screen**.

- Para mudar para ecrã normal (4:3), toque novamente em **Wide Screen**. 

## Introdução às regulações de áudio



### 1 Ecrã de áudio

Mostra o estado das regulações de áudio.

### Importante

Se o processador multi-canal (DEQ-P6600) estiver ligado ao equipamento, a função de áudio muda para o menu de áudio do processador. Para mais informações, consulte *Introdução às regulações do DSP (processador do sinal digital)* na página 84.

### 1 Toque em AV Menu e depois em Audio Menu para visualizar os nomes das funções de áudio.

Aparecem os nomes das funções de áudio e as funções que pode utilizar ficam realçadas.

- Se seleccionar FM como fonte, não pode mudar para **Source Level Adjuster**.
- Se seleccionar o telefone Bluetooth como fonte, só pode mudar para **Fader/Balance**.

### 2 Toque em ESC para voltar ao ecrã normal.

- Para voltar ao ecrã anterior, toque em **Back**.

## Utilizar a regulação do balanço

Pode regular a definição de fader/balanço para proporcionar um ambiente ideal de audição em todos os bancos ocupados.

### 1 Toque em Fader/Balance no menu de funções de áudio.

### 2 Toque em ▲ ou ▼ para regular o balanço das colunas dianteiras/traseiras.

A indicação **Front:15 a Rear:15** aparece à medida que o balanço das colunas dianteiras/traseiras se desloca da frente para trás.

- **FR: 0/LR: 0** é a definição adequada quando utilizar apenas duas colunas.
- Se a definição de saída traseira for **Subwoofer**, não é possível regular o balanço das colunas dianteiras/traseiras. Consulte *Definir a saída traseira e o controlador do subwoofer* na página 59.

### 3 Toque em ◀ ou ▶ para regular o balanço das colunas do lado esquerdo/direito.

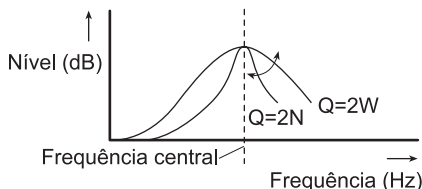
A indicação **Left:15 a Right:15** aparece à medida que o balanço das colunas do lado esquerdo/direito se desloca da esquerda para a direita.

## Utilizar o equalizador

O equalizador permite regular a equalização para que se adapte às características acústicas do interior do carro conforme o pretendido.

Podem regular a frequência central e o factor Q (características da curva) de cada banda de curva que estiver seleccionada (**Low/Mid/High**).

- O alcance real das regulações difere em função da curva do equalizador que estiver seleccionada.



### 1 Toque em Parametric EQ no menu de funções de áudio.

## Regulações de áudio

### 2 Toque em ◀ ou ▶ em EQ Select para seleccionar o equalizador.

Ecrã	Curva do equalizador
Powerful	Potente
Natural	Natural
Vocal	Vocal
Custom	Personalizada
Flat	Plana
Super Bass	Super graves

▪ **Custom** é uma curva regulada do equalizador criada por si. Se fizer ajustes numa curva do equalizador, a definição da curva do equalizador é memorizada em **Custom**.

▪ Se seleccionar **Flat**, não são feitos quaisquer ajustes ou correcções no som. Esta definição é útil para verificar o efeito das curvas do equalizador, alternando entre **Flat** e uma curva do equalizador definida.

### 3 Toque em ◀ ou ▶ em Band para seleccionar a banda do equalizador que pretende regular.

**Low** (baixa)—**Mid** (média)—**High** (alta)

### 4 Toque em ◀ ou ▶ em Frequency para seleccionar a frequência que pretende regular.

Baixa: **40Hz—80Hz—100Hz—160Hz**

Média: **200Hz—500Hz—1kHz—2kHz**

Alta: **3.15kHz—8kHz—10kHz—12.5kHz**

### 5 Toque em ◀ ou ▶ em Q.Factor para seleccionar o factor Q.

**2Wide—1Wide—1Narrow—2Narrow**

### 6 Toque em ▲ ou ▼ para regular o nível da banda do equalizador.

É visualizada a indicação **+12** a **-12** à medida que o nível aumenta ou diminui.

▪ Pode depois seleccionar outra banda e regular o nível.

## Regular a intensidade do som

A função de intensidade do som compensa deficiências nas frequências baixas e altas quando o volume está baixo.

### 1 Toque em Loudness no menu de funções de áudio.

### 2 Toque em ▶ para activar a função loudness.

▪ Para desactivar a função loudness, toque em ◀.

### 3 Toque em ◀ ou ▶ para seleccionar o nível pretendido.

**Low** (baixo)—**Mid** (médio)—**High** (alto)

## Utilizar a saída do subwoofer

O equipamento tem uma saída de subwoofer que pode ser activada ou desactivada.

• Se a saída do subwoofer estiver activada, pode regular a frequência de corte e o nível de saída do subwoofer.

### 1 Toque em Subwoofer no menu de funções de áudio.

### 2 Toque em ▶ ao lado de Sub Woofer para activar a saída do subwoofer.

▪ Para desactivar a saída do subwoofer, toque em ◀.

### 3 Toque em ◀ ou ▶ ao lado de Phase para seleccionar a fase da saída do subwoofer.

Toque em ▶ para seleccionar a fase normal e aparece no ecrã a indicação **Normal**. Toque em ◀ para seleccionar a fase inversa e aparece no ecrã a indicação **Reverse**.


### 4 Toque em ◀ ou ▶ ao lado de Level para regular o nível de saída do subwoofer.

A indicação **+6** a **-24** aparece à medida que o nível aumenta ou diminui.

### 5 Toque em ◀ ou ▶ ao lado de Frequency para seleccionar a frequência de corte.

Cada vez que toca em ◀ ou ▶, as frequências de corte são seleccionadas pela seguinte ordem:

**50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz**

Só são emitidas pelo subwoofer frequências que sejam mais baixas do que as do intervalo seleccionado. 

**Intensificar os graves**

A função de intensificação dos graves intensifica o nível sonoro dos graves.

**1 Toque em Bass Booster no menu de funções de áudio.**

**2 Toque em ◀ ou ▶ para seleccionar o nível pretendido.**

A indicação **0** a **+6** aparece à medida que o nível aumenta ou diminui. 

**Utilizar o filtro de passagem de frequências altas**

Quando não pretender ouvir nas colunas dianteiras ou traseiras os sons graves do intervalo de frequências emitidas pelo subwoofer, active o HPF (filtro de passagem de frequências altas). Apenas serão emitidas pelas colunas dianteiras ou traseiras as frequências que sejam mais altas do que as do intervalo seleccionado.

**1 Toque em High Pass Filter no menu de funções de áudio.**


**2 Toque em ▶ ao lado de High Pass Filter para activar o filtro de passagem de frequências altas.**

▪ Para desactivar o filtro de passagem de frequências altas, toque em ◀.

**3 Toque em ◀ ou ▶ ao lado de Frequency para seleccionar a frequência de corte.**

Cada vez que toca em ◀ ou ▶, as frequências de corte são seleccionadas pela seguinte ordem:

**50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz**

Apenas serão emitidas pelas colunas dianteiras ou traseiras as frequências que sejam mais altas do que as do intervalo seleccionado. 

**Regular os níveis da fonte**

A função SLA (regulação do nível da fonte) permite regular o nível de cada fonte para evitar alterações significativas no volume quando estiver a alternar entre fontes.

- As definições baseiam-se no nível de volume do modo FM, que permanece inalterado.

**1 Compare o nível de volume do modo FM com o nível da fonte que pretende regular.**


**2 Toque em Source Level Adjuster no menu de funções de áudio.**

**3 Toque em ◀ ou ▶ para regular o volume da fonte.**

Cada vez que toca em ◀ ou ▶, o volume da fonte aumenta ou diminui.

A indicação **+4** a **-4** aparece à medida que o volume da fonte aumenta ou diminui.

**Notas**

- Também é possível regular o nível de volume do modo MW/LW com as regulações do nível da fonte.
- O CD de vídeo, áudio comprimido e DivX são definidos automaticamente para o mesmo nível de regulação do volume da fonte.
- O iPod e o dispositivo de armazenamento USB são definidos automaticamente para o mesmo nível de regulação do volume da fonte.
- O equipamento externo 1 e o equipamento externo 2 são definidos automaticamente para o mesmo nível de regulação do volume da fonte. 

## Configurar o leitor de DVD

### Introdução às regulações de configuração do DVD



#### 1 Ecrã do menu de configuração do DVD

Mostra os nomes dos menus de configuração do DVD.

Pode utilizar este menu para alterar as definições de áudio, legendas, bloqueio parental e outras definições de DVD.

#### 1 Toque em ■.

Aparece a indicação **Setup** em vez de **Menu**.

#### 2 Toque em Setup.

Aparecem os nomes das funções de configuração do DVD.

#### 3 Toque em ESC para voltar ao ecrã de leitura.

- Para voltar ao ecrã anterior, toque em **Back** ■.

### Definir o idioma das legendas

Pode definir o idioma que pretende para as legendas. Se o idioma seleccionado estiver gravado no DVD, as legendas são visualizadas nesse idioma.

#### 1 Toque em Subtitle Language no menu de configuração do DVD.

Aparece um menu com os idiomas das legendas.

#### 2 Toque no idioma pretendido.

O idioma das legendas fica definido.

- Se seleccionou **Others**, consulte *Quando selecciona Others* nesta página.

#### Notas

- Se o idioma seleccionado não estiver gravado no disco, é visualizado o idioma especificado no disco.
- Também pode mudar o idioma das legendas tocando em **Subtitle** durante a leitura. (Consulte *Alterar o idioma das legendas durante a leitura (Multi-legendas)* na página 28.)
- Mesmo que utilize **Subtitle** durante a leitura para mudar o idioma das legendas, isso não afecta as definições efectuadas aqui.

### Quando selecciona Others

Quando selecciona **Others**, aparece um ecrã para introdução do código de idioma. Consulte a secção que se segue para introduzir o código de quatro dígitos correspondente ao idioma pretendido. Consulte *Tabela de códigos de idioma para DVD* na página 111.

#### 1 Toque nas teclas 0 a 9 para introduzir o código do idioma.

- Para cancelar os números introduzidos, toque em **C**.

#### 2 Toque em ↵ ■.

### Definir o idioma de áudio

Pode definir o idioma de áudio que pretende.

#### 1 Toque em Audio Language no menu de configuração do DVD.


Aparece um menu com os idiomas de áudio.

#### 2 Toque no idioma pretendido.

O idioma de áudio fica definido.

- Se seleccionou **Others**, consulte *Quando selecciona Others* nesta página.

### Notas

- Se o idioma seleccionado não estiver gravado no disco, é emitido o idioma especificado no disco.
- Também pode mudar o idioma de áudio tocando em **Áudio** durante a leitura. (Consulte *Alterar o idioma do áudio durante a leitura (Multi-áudio)* na página 27.)
- Mesmo que utilize **Áudio** durante a leitura para mudar o idioma de áudio, isso não afecta as definições efectuadas aqui. 

## Definir o idioma dos menus

Pode definir o idioma que pretende para visualizar os menus gravados num disco.

### 1 Toque em Menu Language no menu de configuração do DVD.


Aparece um menu com os idiomas dos menus.

### 2 Toque no idioma pretendido.

O idioma dos menus fica definido.

- Se seleccionou **Others**, consulte *Quando selecciona Others* na página anterior.

### Nota


Se o idioma seleccionado não estiver gravado no disco, é visualizado o idioma especificado no disco. 

## Definir a visualização do ícone de ângulo

Pode configurar o aparecimento do ícone de ângulo em cenas onde seja possível mudar o ângulo de visualização.

- Esta função encontra-se inicialmente activada.

### ● Toque em Multi Angle no menu de configuração do DVD para activar a visualização do ícone de ângulo.

- Para desactivar a visualização do ícone de ângulo, toque novamente em **Multi Angle**. 

## Definir o formato

Existem dois tipos de ecrã. Um ecrã panorâmico tem uma relação largura-altura (formato de TV) de 16:9, enquanto que um ecrã normal tem um formato de TV de 4:3. Selecciono o formato de TV correspondente ao ecrã ligado a **V OUT**.



- Quando utilizar um ecrã normal, seleccione **Letter Box** ou **Pan Scan**. Se seleccionar **16:9**, a imagem resultante pode não ser a adequada.
- Se seleccionar o formato de TV, o ecrã do equipamento muda para essa mesma definição.

### ● Toque em TV Aspect no menu de configuração do DVD para seleccionar o formato de TV.

Toque repetidamente em **TV Aspect** até aparecer no ecrã o formato de TV pretendido.

- **16:9** – A imagem panorâmica (16:9) é visualizada tal como está (definição inicial)
- **Letter Box** – A imagem tem a forma de uma caixa com bandas pretas na parte superior e inferior do ecrã
- **Pan Scan** – A imagem é cortada nos lados direito e esquerdo do ecrã

### Notas

- Quando ler discos que não tenham a especificação **Pan Scan**, a leitura é efectuada em **Letter Box**, mesmo que seleccione a definição **Pan Scan**. Verifique se a embalagem do disco tem a marca .
- Alguns discos não permitem alterar o formato de TV. Para mais informações, consulte as instruções do disco. 


## Configurar o leitor de DVD

### Definir o intervalo da apresentação de diapositivos

É possível ver uma apresentação de diapositivos quando lê ficheiros JPEG no equipamento. Esta definição permite configurar o intervalo de apresentação dos diapositivos.

#### ● Toque em Slide Show no menu de configuração do DVD para seleccionar o intervalo de apresentação dos diapositivos.

Toque repetidamente em **Slide Show** até aparecer no ecrã a definição pretendida.

- **10sec** – As imagens JPEG mudam em intervalos de 10 segundos
- **20sec** – As imagens JPEG mudam em intervalos de 20 segundos
- **30sec** – As imagens JPEG mudam em intervalos de 30 segundos
- **Manual** – Permite mudar as imagens JPEG manualmente 

### Definir o bloqueio parental

Alguns discos de vídeo DVD permitem a utilização do bloqueio parental para impedir que as crianças vejam cenas violentas e destinadas a adultos. Pode definir o bloqueio parental para o nível que pretender.

- Se definir um nível de bloqueio parental e ler um disco com bloqueio parental, podem aparecer indicações para a introdução de um número de código. Nesse caso, a leitura inicia-se depois de introduzir o número de código correcto.

### Definir o número de código e o nível

Para ler discos com bloqueio parental, tem de ter registado um número de código.

#### 1 Toque em Parental no menu de configuração do DVD.

#### 2 Toque nas teclas 0 a 9 para introduzir um número de código de quatro dígitos.

- Para cancelar os números introduzidos, toque em **C**.

#### 3 Toque em ↵.

O número de código fica definido e pode agora definir o nível.

#### 4 Toque numa das teclas 1 a 8 para seleccionar o nível pretendido.

O nível de bloqueio parental fica definido.

- **8** – É possível ler todo o disco (definição inicial)
- **7 a 2** – É possível ler discos para crianças e discos não destinados só a adultos
- **1** – É possível ler discos para crianças



#### Notas

- Recomendamos que anote o número de código para o caso de o esquecer.
- O nível de bloqueio parental é gravado no disco. Procure a indicação do nível na embalagem do disco, no material de informação incluído ou no próprio disco. Não é possível definir o bloqueio parental no equipamento se o nível de bloqueio parental não estiver gravado no disco.
- Em alguns discos, o bloqueio parental pode estar activado apenas em cenas com determinados níveis. Durante a leitura, essas cenas são ignoradas. Para mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com os discos.

### Alterar o nível

Pode alterar o nível de bloqueio parental definido.


#### 1 Toque em Parental no menu de configuração do DVD.

#### 2 Toque nas teclas 0 a 9 para introduzir o número de código registado.

#### 3 Toque em ↵.

O número de código é introduzido e pode então alterar o nível.


## Configurar o leitor de DVD

- Se introduzir um número de código incorrecto, aparece o ícone . Toque em **C** e introduza o número de código correcto.
- Se se tiver esquecido do número de código, consulte *Se se esquecer do número de código* nesta página.

### 4 Toque numa das teclas 1 a 8 para seleccionar o nível pretendido.

O novo nível de bloqueio parental fica definido.

### Se se esquecer do número de código

Consulte a secção que se segue e toque em **C** 10 vezes. Consulte *Alterar o nível* na página anterior. O número de código registado é cancelado e pode depois registar um novo. 


### Definir o ficheiro de legendas DivX

Pode definir se pretende ou não visualizar legendas externas de DivX.

- No caso de não existirem ficheiros de legendas externas de DivX, são visualizadas as legendas de DivX mesmo que esteja seleccionada a opção **Custom**.
- **Toque em DivX Subtitle no menu de configuração do DVD para seleccionar a definição de legendas pretendida.**
  - **Original** – Visualizar as legendas de DivX
  - **Custom** – Visualizar as legendas externas de DivX



#### Notas


- É possível visualizar até 42 caracteres por linha. Se forem definidos mais de 42 caracteres, a linha divide-se e os caracteres são visualizados na linha seguinte.
- É possível visualizar até 126 caracteres num ecrã. Se forem definidos mais de 126 caracteres, os caracteres excedentes não são visualizados. 

### Visualizar o código de registo DivX® VOD

Para poder ler conteúdos DivX VOD (video on demand) neste equipamento, tem primeiro de registar junto do seu fornecedor de conteúdos DivX VOD. Para isso terá de gerar um código de registo DivX VOD e enviá-lo ao fornecedor.


#### ● Toque em DivX VOD no menu de configuração do DVD.

Aparece no ecrã o código de registo de 8 dígitos.

- Anote o código, uma vez que irá precisar dele para efectuar o registo junto do fornecedor de DivX VOD. 

### Definir para saída digital

É possível seleccionar o áudio emitido pela saída digital do equipamento. A definição é normalmente **Stream**. Se não utilizar a saída digital do equipamento, não precisa de alterar as definições.

- Se seleccionar **Linear PCM**, pode mudar o canal de saída quando ler o seguinte tipo de discos. (Consulte *Seleccionar a saída de áudio* na página 29.)
  - Discos de DVD de vídeo de modo de mono duplo
  - Discos DVD-VR bilingues
- **Toque em Digital Output no menu de configuração do DVD para seleccionar a definição de saída digital pretendida.**
  - **Stream** – O sinal Dolby Digital/DTS é emitido tal como está (definição inicial)
  - **Linear PCM** – O sinal Dolby Digital/DTS é convertido e emitido como um sinal PCM linear 

## Definições iniciais

### Regular as definições iniciais



#### 1 Ecrã das funções

Mostra os nomes das funções.

Utilizando as definições iniciais, pode personalizar várias definições do sistema para obter o desempenho ideal do equipamento.

**1 Toque no ícone da fonte e depois em Off para desligar o equipamento.**

**2 Toque no ecrã para visualizar as teclas do ecrã táctil.**

**3 Toque em AV Menu e depois em Initial Menu para visualizar os nomes das funções.**

Aparecem os nomes das funções e aquelas que pode utilizar ficam realçadas.

**4 Toque em ESC para voltar ao ecrã normal.**

- Para voltar ao ecrã anterior, toque em **Back**.

### Alterar a definição de dispositivo auxiliar

É possível activar individualmente os dispositivos auxiliares ligados ao equipamento. Defina cada uma das fontes AUX que estiver a utilizar para ON. Para mais informações sobre a ligação ou utilização de dispositivos auxiliares, consulte *Utilizar a fonte AUX* na página 69.

### Alterar a definição de dispositivo auxiliar 1

● **Toque em AUX1 no menu inicial para seleccionar a definição pretendida.**

- **Video** – dispositivo de vídeo auxiliar ligado através de um cabo de 4 pólos com mini ficha (p. ex., CD-V150M)
- **Audio** – dispositivo auxiliar ligado através de um cabo com mini ficha estéreo
- **iPod** – iPod com funções de vídeo ligado através do CD-IU200V
- **Off** – não está ligado qualquer dispositivo auxiliar

### Alterar a definição de dispositivo auxiliar 2

● **Toque em AUX2 no menu inicial para activar a definição de dispositivo auxiliar 2.**

- Para desactivar a definição de dispositivo auxiliar 2, toque novamente em **AUX2**.

### Definir a saída traseira e o controlador do subwoofer

A saída traseira do equipamento (saída dos fios da coluna traseira e saída traseira RCA) pode ser utilizada para ligação de uma coluna de amplitude máxima (**Full**) ou do subwoofer (**Subwoofer**). Se mudar a definição da saída traseira para **Subwoofer**, pode ligar o fio de uma coluna traseira directamente a um subwoofer sem utilizar um amplificador auxiliar. O equipamento encontra-se definido inicialmente para ligação traseira de colunas de amplitude máxima (**Full**). Quando a saída traseira está ligada a colunas de amplitude máxima (**Full** está seleccionado), pode ligar outras colunas de amplitude máxima (**Rear**) ou um subwoofer (**Subwoofer**) à saída traseira RCA.

- Se o processador multi-canal (DEQ-P6600) estiver ligado ao equipamento, não é possível utilizar esta função.

**1 Toque em Rear Speaker no menu inicial.**

## 2 Toque em ◀ ou ▶ ao lado de Rear Speaker para mudar a definição de saída traseira.

Toque em ◀ para seleccionar a coluna de amplitude máxima e aparece no ecrã a indicação **Full**. Toque em ▶ para seleccionar o subwoofer e aparece no ecrã a indicação **Subwoofer**.

- Se não existir um subwoofer ligado à saída traseira, seleccione **Full** (coluna de amplitude máxima).
- Se existir um subwoofer ligado à saída traseira, seleccione **Subwoofer** (subwoofer).
- Se a definição de saída traseira for **Subwoofer**, não é possível executar o procedimento que se segue.

## 3 Toque em ◀ ou ▶ ao lado de Preout para mudar a saída do subwoofer ou a saída traseira.

Ao tocar em ◀ ou ▶, alterna entre **Subwoofer** e **Rear**, e será apresentado o estado respectivo.



### Notas

- Mesmo que altere esta definição, não será emitido som se não activar a saída do subwoofer (consulte *Utilizar a saída do subwoofer* na página 53).
- Se alterar esta definição, a saída do subwoofer no menu de áudio volta às definições de fábrica.
- Com esta definição, as saídas dos fios da coluna traseira e a saída traseira RCA são activadas simultaneamente.

## Definir o passo de sintonização FM

Normalmente, o passo de sintonização FM utilizado na sintonização por busca é de 50 kHz. Quando as funções AF ou TA estiverem activadas, o passo de sintonização muda automaticamente para 100 kHz. Pode ser preferível definir o passo de sintonização para 50 kHz quando a função AF estiver activada.

- O passo de sintonização permanece em 50 kHz durante a sintonização manual.

## ● Toque em FM Step no menu inicial para seleccionar o passo de sintonização FM.

Ao tocar em **FM Step**, o passo de sintonização alterna entre 50 kHz e 100 kHz. O passo de sintonização FM seleccionado aparece no ecrã.

## Activar a busca PI automática

O equipamento pode procurar automaticamente uma estação diferente com a mesma programação, mesmo durante a chamada de estações pré-programadas.

## ● Toque em Auto PI no menu inicial para activar a busca PI automática.

- Para desactivar a busca PI automática, toque novamente em **Auto PI**.

## Seleccionar o idioma dos menus

Pode seleccionar Inglês ou Russo para o idioma dos menus.

Se existir informação de texto incorporada, como o título, nome do intérprete ou comentários, num idioma europeu ou em Russo, o equipamento pode também mostrar essa informação.


- É possível alterar o idioma nos seguintes menus.
  - Menus de funções
  - Menu do sistema
  - Menu de configuração do DVD
  - Menu inicial
  - Menus do ecrã
  - Definição de vários idiomas para DivX
- Se o idioma incorporado e o idioma seleccionado na definição não forem iguais, a informação de texto pode não ser mostrada correctamente.

## Definições iniciais

- Alguns caracteres podem não ser mostrados correctamente.
- Para terminar, ligue e desligue a chave de ignição depois de ter definido a função.

### ● Toque em **Language** no menu inicial para seleccionar o idioma pretendido.

Toque em **Language** até aparecer no ecrã a definição pretendida.

**English** (Inglês)—**РУССКИЙ** (Russo) 

## Activar o silenciamento/ /atenuação do som

O som emitido pelo equipamento é automaticamente silenciado ou atenuado quando é recebido um sinal do equipamento com função de silenciamento.

- O som do sistema volta ao normal quando a função de silenciamento ou atenuação é cancelada.


### ● Toque em **TEL** no menu inicial para seleccionar a definição.

Toque em **TEL** até aparecer no ecrã a definição pretendida.

- **Mute** – Silenciamento
- **ATT –20dB** – Atenuação (**ATT –20dB** tem um efeito mais forte do que **ATT –10dB**)
- **ATT –10dB** – Atenuação
- **Off** – Desactiva o silenciamento/atenuação do som



### Notas

- O som é desligado, aparece a indicação **Mute** e não é possível regular quaisquer definições de áudio.
- O som é atenuado, aparece a indicação **ATT** e não é possível regular quaisquer definições de áudio, excepto o controlo do volume.
- O funcionamento volta ao normal depois de concluída a ligação telefónica. 

## Definir o sinal de televisão

Se o equipamento estiver ligado a um sintonizador de televisão, terá de ajustar o sinal de televisão para que corresponda à definição do sinal de televisão do seu país.

- A definição inicial desta função é **Auto**, para permitir que o equipamento ajuste automaticamente a definição do sinal de televisão.
- Para obter informações sobre o sinal de televisão do seu país, contacte o distribuidor Pioneer mais próximo.
- Só pode utilizar esta função se estiver ligado ao equipamento um sintonizador de televisão Pioneer (p. ex., GEX-P5700TVP).

### ● Toque em **TV Signal** no menu inicial para seleccionar um sinal de televisão adequado.

Ao tocar em **TV Signal**, as definições do sinal de televisão mudam pela seguinte ordem:

**Auto**—**PAL**—**SECAM** 

## Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth

Para ligar o seu telemóvel a este equipamento através da tecnologia sem fios Bluetooth, terá de introduzir um código PIN no telefone para confirmar a ligação. O código predefinido é **0000**, mas pode alterá-lo com esta função.

- Nalguns leitores de áudio Bluetooth, pode ser necessário introduzir previamente o código PIN respectivo para preparar o equipamento para a ligação.
- Só pode utilizar esta função quando estiver ligado ao equipamento um adaptador Bluetooth (p. ex., CD-BTB200).

### 1 Toque em **PIN Code Input** no menu inicial.

Aparece o ecrã de introdução do código PIN.

## Definições iniciais

### 2 Toque nas teclas 0 a 9 para introduzir o código PIN do leitor de áudio Bluetooth.

- Para cancelar os números introduzidos, toque em **C**.

### 3 Depois de introduzir o código PIN (até 16 dígitos), toque em **↵**.

O código PIN introduzido é guardado no sistema. **▣**

## Corrigir as distorções do som

Pode minimizar as distorções provocadas pelas definições da curva do equalizador. A definição de um nível alto para o equalizador pode provocar distorções. Se o som alto sair de forma irregular ou distorcida, experimente mudar a definição para **Low**. Em circunstâncias normais, a definição deve ficar em **High** para assegurar um som de qualidade.

- Só pode utilizar esta função se o processador multi-canal (DEQ-P6600) estiver ligado ao equipamento.

### ● Toque em Digital ATT no menu inicial para mudar a definição de atenuador digital.

Toque repetidamente em **Digital ATT** até aparecer no ecrã a definição pretendida.

- **High** – Som de alta qualidade
- **Low** – Minimiza a distorção do som **▣**

## TA e EQ automáticos (alinhamento temporal automático e equalizador automático)

O alinhamento temporal automático é ajustado automaticamente para a distância entre cada coluna e a posição de audição.

O equalizador automático avalia automaticamente as características acústicas do interior do carro e depois cria uma curva baseada nessa informação.

- Só pode utilizar esta função se o processador multi-canal (DEQ-P6600) estiver ligado ao equipamento.

Consulte a secção que se segue para informações sobre a utilização das funções de TA e EQ automáticos. Consulte *TA e EQ automáticos (alinhamento temporal automático e equalizador automático)* na página 93 **▣**

## Reiniciar as funções de áudio

Pode reiniciar todas as funções de áudio excepto o volume.

- Só pode utilizar esta função se o processador multi-canal (DEQ-P6600) estiver ligado ao equipamento.

### 1 Toque em Audio Reset no menu inicial.

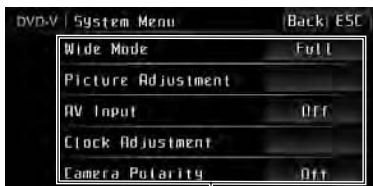
### 2 Toque em Reset.

### 3 Toque novamente em Reset para reiniciar as funções de áudio.

- Para cancelar o reinício das funções de áudio, toque em **Cancel**. **▣**

## Definições do sistema

### Introdução às regulações do sistema



#### ① Ecrã do menu do sistema

Mostra os nomes das funções do sistema.

#### 1 Toque em AV Menu e depois em System Menu para visualizar os nomes das funções do sistema.

Aparecem os nomes das funções do sistema e as funções que pode utilizar ficam realçadas.

#### 2 Toque em ESC para voltar ao ecrã de cada fonte.

- Para voltar ao ecrã anterior, toque em **Back**.

### Mudar o modo de ecrã panorâmico

Pode seleccionar o modo pretendido para ampliar uma imagem em formato 4:3 para formato 16:9.

#### 1 Toque em Wide Mode no menu do sistema.

#### 2 Toque na definição de modo panorâmico pretendida.

##### Full (total)

A imagem 4:3 é ampliada apenas na horizontal, proporcionando uma imagem de ecrã de televisão em formato 4:3 (imagem normal) sem qualquer omissão.

##### Just (exacta)

A imagem é ligeiramente ampliada no centro e a ampliação aumenta na horizontal para as extremidades, o que lhe permite desfrutar de uma imagem 4:3 sem notar qualquer diferença, mesmo num ecrã panorâmico.

##### Cinema (cinema)

A imagem é ampliada com a mesma proporção de **Full** ou **Zoom** na horizontal e com uma proporção intermédia entre **Full** e **Zoom** na vertical; é a definição ideal para uma imagem de tamanho cinematográfico (imagem panorâmica) onde as legendas ficam de fora.

##### Zoom (zoom)

A imagem 4:3 é ampliada na mesma proporção tanto na vertical como na horizontal; ideal para uma imagem cinematográfica (imagem panorâmica).

##### Normal (normal)

A imagem 4:3 é visualizada tal como está, não sendo notória qualquer diferença visto que as proporções são iguais às da imagem normal.



#### Notas

- É possível memorizar definições diferentes para cada fonte de vídeo.
- Quando vê um vídeo num modo de ecrã panorâmico que não corresponde ao formato original do vídeo, a imagem pode parecer diferente.
- Lembre-se de que a utilização da função de modo panorâmico deste sistema para fins de visionamento comercial ou público pode constituir uma infracção dos direitos de autor protegidos pela leis de direitos de autor.
- A imagem do vídeo fica menos nítida quando é visionada no modo **Cinema** ou **Zoom**.

## Alterar o ajuste da imagem

Pode ajustar as definições **Brightness** (luminosidade), **Contrast** (contraste), **Color** (cor), **Hue** (tonalidade), **Dimmer** (regulador de luminosidade), **Temperature** (temperatura) e **Black Level** (nível de preto) de cada fonte e a câmara retrovisora.

- Não é possível ajustar **Color**, **Hue**, **Contrast** e **Black Level** para a fonte de áudio.

### 1 Toque em Picture Adjustment no menu do sistema.

Aparecem os nomes das funções de ajuste.

### 2 Toque em qualquer uma das seguintes teclas do ecrã táctil para seleccionar a função que pretende ajustar.

Para alternar entre grupos de teclas do ecrã táctil, toque em **NEXT** ou **PREV**.

- **Brightness** – Ajusta a intensidade do preto
- **Contrast** – Ajusta o contraste
- **Color** – Ajusta a saturação da cor
- **Hue** – Ajusta a tonalidade da cor (ênfase no vermelho ou no verde)
- **Dimmer** – Ajusta a luminosidade do ecrã
- **Temperature** – Ajusta a temperatura de cor, o que resulta num melhor equilíbrio de brancos
- **Black Level** – Realça as secções escuras das imagens de forma a intensificar o contraste entre claro e escuro
- **Rear View/Source** – Alterna entre os modos de ajuste da imagem
  - Não é possível ajustar a imagem da câmara retrovisora quando a definição **Camera Polarity** está em **Off**. (Consulte *Definições para a câmara retrovisora (câmara de retaguarda)* na próxima página.)
    - Se o sistema de cor estiver definido para PAL/PAL-M/SECAM, não é possível ajustar **Hue**.
    - Em algumas câmaras retrovisoras pode não ser possível ajustar a imagem.

### 3 Toque em ◀ ou ▶ para ajustar o item seleccionado.

Cada vez que toca em ◀ ou ▶, o nível do item seleccionado aumenta ou diminui. Aparece a indicação **+24** a **-24** à medida que o nível aumenta ou diminui.

- Pode ajustar **Temperature** de **+3** a **-3**.
- Pode activar ou desactivar **Black Level**.

## Ajustar o regulador de luminosidade

Para evitar que o ecrã fique demasiado brilhante à noite, a luminosidade do ecrã diminui automaticamente quando são ligados os faróis do carro. Pode activar ou desactivar o regulador de luminosidade.

### 1 Toque em Picture Adjustment no menu do sistema.

Aparecem os nomes das funções de ajuste.

### 2 Toque em NEXT.

### 3 Toque em Dimmer.

### 4 Toque em ◀ ou ▶ para regular a luminosidade.

Cada vez que toca em ◀ ou ▶, o cursor move-se para a esquerda ou para a direita.

O nível indica a luminosidade do ecrã que está a ser regulado. Quando mais o cursor se deslocar para a direita, mais brilhante fica o ecrã. ◻


## Definir a entrada de AV

Pode mudar a definição em função do componente ligado.

- Selecione **Vídeo** para ver o vídeo de um componente ligado como fonte **AV**.
- Selecione **EXT-Vídeo** para ver o vídeo de um equipamento de vídeo ligado como fonte **EXT**.
- Selecione **TV** para ver imagens de televisão de um sintonizador de televisão ligado como fonte **TV**.

## Definições do sistema

● **Toque em AV Input no menu do sistema para seleccionar a definição da entrada de AV.**

- **Off** – Nenhum componente de vídeo ligado
- **Video** – Componente de vídeo externo (como um leitor de vídeo portátil)
- **EXT-Video** – Equipamento de vídeo externo (como produtos Pioneer disponíveis futuramente)
- **TV** – Sintonizador de televisão ligado com um cabo RCA 

## Acertar o relógio

Siga estas instruções para acertar o relógio.

**1 Toque em Clock Adjustment no menu do sistema.**

**2 Toque em On/Off para activar o ecrã do relógio.**

- Para desactivar o ecrã do relógio, toque novamente em **On/Off**.

**3 Toque em ◀ ou ▶ para seleccionar o segmento do ecrã do relógio que pretende acertar.**


Cada vez que toca em ◀ ou ▶, selecciona um segmento do ecrã do relógio:

Hora—Minutos

À medida que for seleccionando os segmentos do relógio, o segmento seleccionado fica realçado.

**4 Toque em ▲ ou ▼ para acertar o relógio.**

### **Notas**

- Pode acertar o relógio com um sinal horário tocando em **Just**.
  - De **00** a **29**, os minutos são arredondados para baixo. (p. ex., **10:18** passa a **10:00**.)
  - De **30** a **59**, os minutos são arredondados para cima. (p. ex., **10:36** passa a **11:00**.)
- Mesmo que as fontes estejam desligadas, o relógio aparece no ecrã. 

## Definições para a câmara retrovisora (câmara de retaguarda)

### **ATENÇÃO**

**A Pioneer recomenda a utilização de uma câmara que transmita imagens invertidas como num espelho; se isso não acontecer, a imagem do ecrã pode aparecer ao contrário.**

O equipamento possui uma função que muda automaticamente para o vídeo da câmara retrovisora (tomada **V IN**) se o veículo tiver uma câmara retrovisora instalada. Quando a alavanca de mudanças é colocada na posição **REVERSE (R)** (marcha-atrás), o vídeo muda automaticamente para a imagem da câmara retrovisora. (Para mais informações, contacte o seu distribuidor.)

- Depois de configurar a definição da câmara retrovisora, coloque a alavanca das mudanças na posição **REVERSE (R)** (marcha-atrás) e verifique se consegue visualizar a imagem da câmara retrovisora no ecrã.
- Se, por erro, aparecer no ecrã a imagem da câmara retrovisora sem estar a conduzir em marcha-atrás, mude a definição respectiva.
- Para deixar de ver a imagem da câmara retrovisora e voltar ao ecrã das fontes, mantenha premido o botão **MUTE**.
- É possível visualizar a imagem da câmara retrovisora durante a condução. Para o fazer, toque no ícone da fonte **Rear View**. Toque novamente em **Rear View** para desligar a câmara retrovisora. Para mais informações, consulte *Seleccionar uma fonte* na página 13.

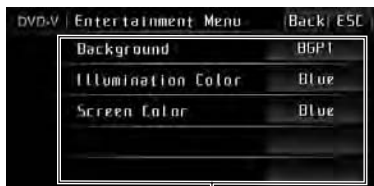
## Definições do sistema

● **Toque em Camera Polarity no menu do sistema para seleccionar uma definição apropriada.**

- **Battery** – Se a polaridade do fio ligado for positiva enquanto a alavanca de mudanças estiver na posição **REVERSE (R)** (marcha-atrás)
- **Ground** – Se a polaridade do fio ligado for negativa enquanto a alavanca de mudanças estiver na posição **REVERSE (R)** (marcha-atrás)
- **Off** – Se não houver uma câmara retrovisora ligada ao equipamento

## Definições de entretenimento

### Introdução às definições de entretenimento



#### 1 Ecrã do menu de entretenimento

Mostra os nomes das funções de entretenimento.

#### 1 Toque em AV Menu e depois em Entertainment Menu para visualizar os nomes das funções de entretenimento.

Aparecem os nomes das funções de entretenimento e aquelas que pode utilizar ficam realçadas.

#### 2 Toque em ESC para voltar ao ecrã de cada fonte.

- Para voltar ao ecrã anterior, toque em **Back**.

### Seleccionar o ecrã de segundo plano

Pode alternar entre ecrãs de segundo plano enquanto ouve cada fonte.

#### 1 Toque em Background no menu de entretenimento.

#### 2 Toque na definição pretendida.

Pode seleccionar uma definição da lista seguinte.

- **BGP1** – Imagem de segundo plano 1
- **BGP2** – Imagem de segundo plano 2
- **BGP3** – Imagem de segundo plano 3
- **BGP4** – Imagem de segundo plano 4
- **BGV1** – Elemento visual de segundo plano 1

1

- **BGV2** – Elemento visual de segundo plano 2
- **BGV3** – Elemento visual de segundo plano 3
- **Photo** – Imagem JPEG guardada no equipamento
- **AV Input** – Imagem de vídeo proveniente do equipamento de vídeo externo ligado ao equipamento
  - Se AV (entrada de AV) não estiver em **Vídeo**, não é possível seleccionar **AV Input**. (Consulte a página 64.)
  - Se não existirem imagens JPEG guardadas no equipamento, não pode seleccionar **Photo**. Para guardar uma imagem JPEG no equipamento, consulte a secção que se segue. Consulte *Capturar uma imagem em ficheiros JPEG* na página 42.

### Seleccionar a cor da iluminação

Este equipamento disponibiliza iluminação de várias cores.

#### Seleccção directa a partir de cores de iluminação pré-programadas

Pode seleccionar uma cor de iluminação na lista de cores.

#### 1 Toque em Illumination Color no menu de entretenimento.

#### 2 Toque numa das cores da lista.

Pode seleccionar uma definição da lista seguinte.

- **Blue** (azul)
- **Red** (vermelho)
- **Amber** (âmbar)
- **Green** (verde)
- **White** (branco)
- **Scan** (percorrer todas as cores)

**Notas**

- A definição **Scan** permite alternar continuamente entre todas as cores.
- Se, enquanto percorre as cores, tocar em **Scan**, pode parar a procura. Quando o fizer, pode seleccionar a cor apresentada, como fundo.

**Personalizar a cor de iluminação**


**1 Toque em Illumination Color no menu de entretenimento.**

**2 Toque em Custom para visualizar o menu de personalização.**

**3 Prima +/- (VOLUME) para personalizar a cor.**

**4 Para memorizar a cor personalizada, toque em e mantenha premida uma das teclas de pré-programação (Memo1, Memo2 ou Memo3) até ouvir um sinal sonoro.**

A cor personalizada fica memorizada.

Quando voltar a tocar na mesma tecla de pré-programação, chama a cor que foi memorizada. 

**Seleccionar a cor do OSD**

Pode alterar a cor do OSD.

**1 Toque em Screen Color no menu de entretenimento.**

**2 Toque numa das cores da lista.**

Pode seleccionar uma definição da lista seguinte.

- **Blue** (azul)
- **Red** (vermelho)
- **Amber** (âmbar)
- **Green** (verde)
- **White** (branco) 

## Outras funções

### Ajustar as posições de resposta dos painéis digitais (calibração do ecrã táctil)

Se achar que as teclas do ecrã táctil no ecrã se encontram desviadas das posições que de facto respondem ao toque, ajuste as posições de resposta do ecrã táctil. Existem dois métodos de ajuste: ajuste de 4 pontos, que consiste em tocar nos quatro cantos do ecrã, e ajuste de 16 pontos, que consiste em efectuar ajustes precisos em todo o ecrã.

- Utilize a caneta fornecida para o ajuste e toque suavemente no ecrã. Se tocar no ecrã táctil com demasiada força, pode danificar o painel. Não utilize um objecto pontiagudo, como uma esferográfica ou uma caneta mecânica. Se o fizer, pode danificar o ecrã.
- Se não conseguir efectuar correctamente o ajuste do ecrã táctil, contacte o distribuidor local da Pioneer.

#### 1 Toque no ícone da fonte e depois em Off para desligar o equipamento.

- Se o ícone da fonte não estiver visível, pode fazê-lo aparecer tocando no ecrã.

#### 2 Mantenha premido o botão ▲ (ejectar).

Aparece o ecrã de ajuste de 4 pontos do ecrã táctil.

#### 3 Toque em cada uma das setas nos quatro cantos do ecrã com a caneta de ajuste do ecrã táctil.

- Para cancelar o ajuste, mantenha premido o botão **MUTE**.

#### 4 Prima DISP OFF para concluir o ajuste de 4 pontos.

Os dados da posição ajustada são guardados.

- Não desligue o motor durante a gravação dos dados da posição ajustada.

#### 5 Prima DISP OFF para avançar para o ajuste de 16 pontos.

Aparece o ecrã de ajuste de 16 pontos do ecrã táctil.

- Para cancelar o ajuste, mantenha premido o botão **MUTE**.

#### 6 Toque suavemente no centro da marca + que aparece no ecrã com a caneta de ajuste do ecrã táctil.

Depois de tocar em todas as marcas, os dados da posição ajustada são guardados.

- Não desligue o motor durante a gravação dos dados da posição ajustada.

#### 7 Mantenha premido o botão MUTE para concluir o ajuste. □

### Utilizar a fonte AUX

É possível ligar ao equipamento um dispositivo auxiliar vendido separadamente, como um videogravador ou um dispositivo portátil.

Quando é ligado ao equipamento, o dispositivo auxiliar é reconhecido automaticamente como fonte AUX e atribuído a **AUX**.

### Informações sobre o método de ligação de AUX

Existem dois métodos para ligar um dispositivo auxiliar ao equipamento.

#### Cabo com mini ficha de pinos (AUX-1)

*Quando ligar o dispositivo auxiliar utilizando um cabo com mini ficha*

É possível ligar um iPod ou um leitor de áudio/vídeo portátil a este equipamento através de um cabo com mini ficha.

- Se ligar um iPod com funções de vídeo a este equipamento através de um cabo com uma ficha de 3,5 mm (4 pólos) (p. ex., CD-V150M), pode desfrutar dos conteúdos de vídeo do iPod.

- É possível ligar um leitor de áudio/vídeo portátil utilizando uma ficha de 3,5 mm (4 pólos) ligada a um cabo RCA, que é vendido separadamente. No entanto, dependendo do cabo, é necessária uma ligação inversa entre o cabo vermelho (áudio do lado direito) e o cabo amarelo (vídeo). Caso contrário, o áudio e o vídeo podem não ser lidos correctamente.

### ● Introduza a mini ficha estéreo na tomada da entrada AUX do equipamento.

Para mais informações, consulte o manual de instalação.

## Interconector IP-BUS-RCA (AUX-2)

*Quando ligar o dispositivo auxiliar utilizando um interconector IP-BUS-RCA (vendido separadamente)*

- **Utilize um interconector IP-BUS-RCA, como o CD-RB10/CD-RB20 (vendido separadamente), para ligar o equipamento a um dispositivo auxiliar que tenha uma saída RCA.**

Para mais informações, consulte o manual do utilizador do interconector IP-BUS-RCA.

- Só é possível fazer este tipo de ligação se o dispositivo auxiliar tiver saídas RCA.

## Seleccionar AUX como fonte

- **Toque no ícone da fonte e depois toque em AUX-1/AUX-2 para seleccionar AUX como fonte.**

- Se a definição de dispositivo auxiliar não estiver activada, não é possível seleccionar **AUX**.

Para mais informações, consulte *Alterar a definição de dispositivo auxiliar* na página 59.

## Definir o título de AUX

É possível alterar o título que é mostrado para a fonte **AUX**.

- Cada título pode ter no máximo 10 caracteres.

### 1 Depois de seleccionar **AUX** como fonte, toque em **AV Menu** e **Function Menu** e depois em **Name Edit**.

- Se as teclas do ecrã táctil não estiverem visíveis, pode fazê-las aparecer tocando no ecrã.

### 2 Toque em **ABC** para seleccionar o tipo de caracteres pretendido.

Toque repetidamente em **ABC** para alternar entre os seguintes tipos de caracteres:

Alfabeto (maiúsculas)—Alfabeto (minúsculas)  
—Caracteres europeus, como, por exemplo, caracteres com acentos (p. ex., **á, à, ä, ç**)

- Pode também introduzir números e símbolos tocando em **123**.

### 3 Toque em **▲** ou **▼** para seleccionar uma letra do alfabeto.

### 4 Toque em **◀** ou **▶**, para mover o cursor.

### 5 Toque em **OK** para memorizar o título que introduziu.

### 6 Toque em **ESC** para voltar ao ecrã normal.

## Utilizar o equipamento externo

Equipamento externo refere-se a um produto Pioneer (por exemplo, produtos disponíveis futuramente) que, apesar de incompatível como fonte, permite o controlo das funções básicas utilizando este equipamento. Pode controlar dois equipamentos externos com este equipamento. Quando estão ligados dois equipamentos externos, a ligação respectiva ao equipamento externo 1 ou 2 é definida automaticamente por este equipamento. Mais abaixo encontra a explicação das operações básicas do equipamento externo. As funções atribuídas variam em função do equipamento externo ligado. Para mais informações sobre as funções, consulte o manual do utilizador do equipamento externo.

## Outras funções

### Seleccionar o equipamento externo como fonte

● **Toque no ícone da fonte e depois toque em EXT-1/EXT-2 para seleccionar o equipamento externo como fonte.**

### Operações básicas

As funções atribuídas às operações que se seguem variam em função do equipamento externo ligado. Para mais informações sobre as funções, consulte o manual do utilizador do equipamento externo ligado.

- **Toque em Band.**
- **Continue a tocar em Band.**
- **Toque em ◀ ou ▶.**
- **Continue a tocar em ◀ ou ▶.**
- **Toque em ▲ ou ▼.**

### Utilizar as funções atribuídas às teclas 1 a 6

- 1 **Toque em NEXT.**
- 2 **Toque numa das teclas 1 a 6 para seleccionar uma função.**

### Operações avançadas

1 **Toque em AV Menu e depois em Function Menu para visualizar os nomes das funções.**

Aparecem os nomes das funções e aquelas que pode utilizar ficam realçadas.

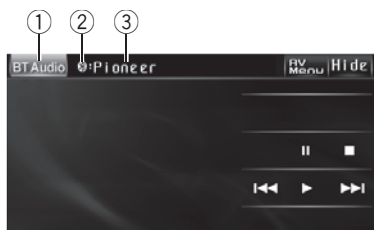
- **Function1** (função 1)
- **Function2** (função 2)
- **Function3** (função 3)
- **Function4** (função 4)
- **Auto/Manual** (automático/manual)

2 **Toque em ESC para voltar ao ecrã normal.**

- Para voltar ao ecrã anterior, toque em **Back**. 

## Áudio Bluetooth

### Operações básicas



- Se ligar um adaptador Bluetooth (p. ex., CD-BTB200) a este equipamento, pode controlar leitores de áudio Bluetooth através da tecnologia sem fios Bluetooth.
- Em alguns países, o adaptador CD-BTB200 não está disponível para venda.

#### Importante

- Dependendo do leitor de áudio Bluetooth ligado ao equipamento, as operações disponíveis limitam-se aos dois níveis seguintes:
  - Perfil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Só é possível ler músicas do leitor de áudio.
  - Perfil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): É possível ler e seleccionar músicas, interromper a leitura de músicas, etc.
- Uma vez que existe um grande número de leitores de áudio Bluetooth disponíveis no mercado, as operações do leitor de áudio Bluetooth que pode controlar com este equipamento são extremamente variadas. Consulte o manual de instruções fornecido com o leitor de áudio Bluetooth, bem como este manual durante a utilização do leitor com o equipamento.
- Não é possível visualizar informações sobre as músicas (p. ex., o tempo de leitura decorrido, o título da música, o índice das músicas, etc.) no equipamento.
- Enquanto estiver a ouvir as músicas do leitor de áudio Bluetooth, evite o mais possível utili-

zar o telemóvel. Se utilizar o telemóvel, o sinal proveniente do aparelho pode provocar ruído e interferir com a leitura da música.

- Se estiver a falar a um telemóvel que esteja ligado ao equipamento através da tecnologia sem fios Bluetooth, a leitura de músicas do leitor de áudio Bluetooth ligado ao equipamento é silenciada.
- Mesmo que mude para outra fonte enquanto ouve uma música do leitor de áudio Bluetooth, a leitura da música continua.

Para mais informações sobre o funcionamento, consulte o manual de instruções do adaptador Bluetooth. Esta secção apresenta informações breves sobre as operações do leitor de áudio Bluetooth utilizando o equipamento, que diferem ligeiramente ou são apresentadas de forma mais resumida em relação ao que é descrito no manual de instruções do adaptador Bluetooth.

- Mesmo que o leitor de áudio não tenha um módulo Bluetooth, é possível controlá-lo a partir do equipamento através da tecnologia sem fios Bluetooth. Para controlar o leitor de áudio utilizando o equipamento, ligue um dispositivo com tecnologia sem fios Bluetooth (disponível no mercado) ao leitor de áudio e ligue o adaptador Bluetooth (p. ex., CD-BTB200) ao equipamento.

#### ① Ícone da fonte

Mostra a fonte seleccionada.

#### ② Indicador de ligação

Mostra o estado da ligação sem fios Bluetooth.

#### ③ Nome do dispositivo

Mostra o nome do dispositivo do leitor de áudio Bluetooth (ou adaptador Bluetooth) ligado.

## Acessórios disponíveis

### 1 Toque no ícone da fonte e depois toque em BT-Audio para seleccionar a fonte de áudio Bluetooth.

▪ É necessário estabelecer uma ligação sem fios Bluetooth para que o equipamento consiga controlar o leitor de áudio Bluetooth. (Consulte *Ligar um leitor de áudio Bluetooth* nesta página.)

### 2 Toque em ►.

A leitura inicia-se.

### 3 Para saltar para a faixa anterior ou seguinte, toque de forma breve em ◀◀ ou ▶▶.

▪ Também pode saltar para a faixa anterior ou seguinte premindo ◀ ou ▶ (TRACK).

### 4 Para retroceder ou avançar rapidamente, toque continuamente em ◀◀ ou ▶▶.

▪ Também pode efectuar o retrocesso/avanço rápido mantendo premido ◀ ou ▶ (TRACK).

### 5 Para parar a leitura, toque em ■.

## Interromper a leitura

### ● Toque em II durante a leitura.

▪ Para retomar a leitura no mesmo ponto onde activou a pausa, toque novamente em ►.

## Introdução às operações avançadas

### 1 Toque em AV Menu e depois em Function Menu para visualizar os nomes das funções.

Aparecem os nomes das funções e aquelas que pode utilizar ficam realçadas.

### 2 Toque em ESC para voltar ao ecrã normal.

▪ Para voltar ao ecrã anterior, toque em Back.

## Ligar um leitor de áudio Bluetooth

### ● Toque em Connection Open no menu de funções para activar a ligação.

Aparece a indicação **Connection Waiting**. O equipamento encontra-se em modo de espera para a ligação do leitor de áudio Bluetooth. Se o leitor de áudio Bluetooth estiver preparado para ligação sem fios Bluetooth, a ligação ao equipamento é estabelecida automaticamente.



Antes de poder utilizar leitores de áudio, poderá ser necessário introduzir o código PIN do leitor no equipamento. Se for necessário introduzir o código PIN do leitor para estabelecer a ligação, procure o código na documentação fornecida com o leitor. Consulte *Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth* na página 61.

## Desligar um leitor de áudio Bluetooth


### ● Toque em Disconnect no menu de funções.

Quando a ligação for desactivada, aparece a indicação **No Connection**.

## Visualizar as informações de BD (dispositivo Bluetooth)

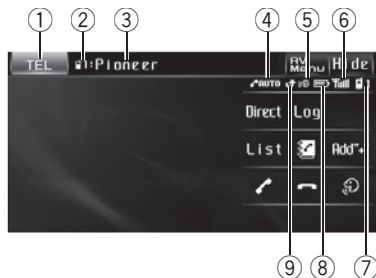
### ● Toque em Device Information no menu de funções para visualizar o endereço BD.

Aparecem várias informações relativas à tecnologia sem fios Bluetooth.

- **Device Name** (nome de dispositivo do sistema)
- **BD Address** (endereço do dispositivo Bluetooth)
- **System Version** (versão do sistema)
- **BT Module Version** (versão do módulo Bluetooth) 

## Telefone Bluetooth

### Operações básicas



- Se utilizar um adaptador Bluetooth (p. ex., CD-BTB200), pode ligar um telemóvel com tecnologia sem fios Bluetooth ao equipamento para poder efectuar chamadas mãos livres sem fios enquanto conduz.
- Em alguns países, o adaptador CD-BTB200 não está disponível para venda.

### Importante

- Visto que o equipamento se encontra em modo de espera para a ligação com o telemóvel através da tecnologia sem fios Bluetooth, a utilização do equipamento sem ter o motor a trabalhar pode descarregar a bateria.
- Operações avançadas que requeiram a sua atenção, tais como a marcação de números no monitor, a utilização da lista telefónica, etc., são proibidas durante a condução. Quando precisar de utilizar essas operações avançadas, estacione o veículo num local seguro.

#### ① Ícone da fonte

Mostra a fonte seleccionada.

#### ② Indicador do número de utilizador

Mostra o número de registo do telemóvel.

#### ③ Nome do dispositivo

Mostra o nome de dispositivo do telemóvel.

#### ④ Indicador de atendimento automático/rejeição automática

Indica quando a função de atendimento automático está activada (para mais informações, consulte *Definir o atendimento automático* na página 81).

Indica quando a função de rejeição automática está activada (para mais informações, consulte *Definir a rejeição automática* na página 81).

#### ⑤ Indicador de reconhecimento de voz

Indica quando a função de reconhecimento de voz está activada (para mais informações, consulte *Reconhecimento de voz* na página 76).

#### ⑥ Indicador de nível do sinal

Mostra a força do sinal do telemóvel.

- O nível mostrado no indicador pode diferir do nível real do sinal.
- Dependendo dos telemóveis com tecnologia sem fios Bluetooth, a intensidade do campo de rádio pode não estar disponível. Nesse caso, o indicador de nível do sinal não aparece.
- Se o telemóvel ficar sem rede, aparece a indicação  $\nabla \times$ .

#### ⑦ Indicador de telefone

Indica o estabelecimento de uma ligação telefónica utilizando a tecnologia sem fios Bluetooth (para mais informações, consulte *Ligar um telemóvel* na página 76).

- Durante o estabelecimento automático da ligação, o indicador de telefone pisca.

#### ⑧ Indicador de capacidade da bateria

Mostra a capacidade da bateria do telemóvel.

- O nível mostrado no indicador pode diferir da capacidade real da bateria.
- Se a capacidade da bateria não estiver disponível, não aparece qualquer informação na área do indicador de capacidade da bateria.

## Acessórios disponíveis

### 9 Indicação de aviso de chamada recebida

Indica uma chamada recebida que ainda não foi verificada.

- O aviso de chamada recebida não é visualizado em chamadas efectuadas sem o telemóvel estar ligado ao equipamento.

Para mais informações sobre o funcionamento, consulte o manual de instruções do adaptador Bluetooth. Esta secção apresenta informações breves sobre as operações relacionadas com chamadas telefónicas mãos livres utilizando o equipamento, que diferem ligeiramente ou são apresentadas de forma mais resumida em relação ao que é descrito no manual de instruções do adaptador Bluetooth.

- Este equipamento não é compatível com o registo de telefones convidados.
- Este equipamento não tem uma função para editar nomes nas entradas da lista telefónica.

### ● Toque no ícone da fonte e depois toque em TEL para seleccionar o telefone.



#### Nota

A curva do equalizador para a fonte de telefone é fixa. Quando selecciona a fonte de telefone, não é possível executar a operação na secção que se segue. Consulte *Utilizar o equalizador* na página 52.

Se o processador multi-canal estiver ligado ao equipamento, pode utilizar a função do equalizador, mesmo seleccionando a fonte de telefone. Consulte *Voltar a seleccionar as curvas do equalizador* na página 91.

## Configurar as chamadas mãos livres

Antes de poder utilizar a função de chamadas mãos livres, terá de configurar o equipamento para utilização com o telemóvel. Para isso terá de estabelecer uma ligação sem fios Bluetooth entre o equipamento e o telemóvel, re-

gistar o telemóvel no equipamento e regular o nível do volume.

### 1 Ligação

Para informações detalhadas sobre como ligar o telemóvel ao equipamento através da tecnologia sem fios Bluetooth, consulte *Ligar um telemóvel* na próxima página.

- O telemóvel fica então temporariamente ligado. No entanto, para tirar o melhor partido desta tecnologia, recomendamos que registe o telemóvel no equipamento.

### 2 Registo

Para registar o telemóvel ligado temporariamente, consulte *Registar um telemóvel ligado* na página 77.

### 3 Regular o volume

Regule o volume do auricular do telemóvel para um nível confortável. Depois de regulado, o nível do volume é guardado no equipamento como predefinição.


- O volume da voz do interlocutor e o volume do toque podem variar em função do tipo de telemóvel.
- Se a diferença entre o volume do toque e o volume da voz do interlocutor for muito grande, o nível geral do volume pode ficar instável.
- Antes de desligar o telemóvel do equipamento, regule o volume para um nível apropriado. Se silenciar o som (nível zero) do telemóvel, o volume respectivo permanece em silêncio mesmo depois de desligar o telemóvel.

## Efectuar uma chamada telefónica

### Reconhecimento de voz

#### 1 Toque em para activar a função de reconhecimento de voz.

O ícone de marcação por voz aparece na barra de informações. A função de reconhecimento de voz está pronta para ser utilizada.

- Para cancelar a função de reconhecimento de voz, toque novamente em .

#### 2 Pronuncie o nome do contacto.

## Receber uma chamada telefónica

### Atender uma chamada recebida

#### 1 Quando receber uma chamada, toque em .

- Também pode executar essa operação premindo a tecla ◀ (TRACK).
- Se o modo privado estiver seleccionado no telemóvel, pode não ser possível utilizar a opção mãos livres.

#### 2 Para terminar a chamada, toque em .

- Também pode executar essa operação premindo a tecla ▶ (TRACK).

### Rejeitar uma chamada recebida

#### ● Quando receber uma chamada, toque em .

A chamada é rejeitada.


- Também pode executar essa operação premindo a tecla ▶ (TRACK).

### Atender uma chamada em espera

#### 1 Toque em para atender uma chamada em espera.

- Também pode executar essa operação premindo a tecla ◀ (TRACK).

#### 2 Toque em para terminar todas as chamadas.

- A pessoa com quem estava a falar encontra-se agora em espera. Para terminar a chamada, ambos têm de desligar o telefone.
- Enquanto as chamadas estão em espera, pode alternar entre as chamadas tocando em .
- Também pode executar essa operação premindo a tecla ▶ (TRACK).

### Rejeitar uma chamada em espera

#### ● Toque em para rejeitar uma chamada em espera.

- Também pode executar essa operação premindo a tecla ▶ (TRACK).

## Introdução às operações avançadas

#### 1 Toque em AV Menu e depois em Function Menu para visualizar os nomes das funções.

Aparecem os nomes das funções e aquelas que pode utilizar ficam realçadas.

#### 2 Toque em ESC para voltar ao ecrã do modo de espera do telefone.

- Para voltar ao ecrã anterior, toque em **Back**.

## Ligar um telemóvel

### Procurar telemóveis disponíveis

#### 1 Toque em Phone Connect no menu de funções.

#### 2 Toque em Search para procurar telemóveis disponíveis.

Durante a procura, a indicação **Searching** pisca. Quando forem encontrados telemóveis disponíveis com tecnologia sem fios Bluetooth, aparece o nome do dispositivo ou a indicação **Name Not Found** (se não for possível obter os nomes).

- Se o equipamento não conseguir encontrar telemóveis disponíveis, aparece a indicação **Not Found**.

## Acessórios disponíveis

- Pode visualizar o endereço BD tocando em **BD ADDR**. Para voltar ao nome do dispositivo, toque em **Phone Name**.

### 3 Toque no nome do dispositivo que pretende ligar.

Durante a ligação, a indicação **Connecting** pisca. Para concluir a ligação, marque o nome do dispositivo (**Pioneer BT unit**) e introduza o código de ligação no telemóvel.

- São mostrados até cinco telemóveis periféricos.
- O código PIN predefinido é **0000**. Pode alterar este código na definição inicial. Consulte *Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth* na página 61.

## Utilizar o telemóvel para iniciar uma ligação

### 1 Toque em Phone Connect no menu de funções.

### 2 Toque em Connection Open.

A indicação **Connection Waiting** pisca e o equipamento fica em modo de espera para ligação a partir do telemóvel.

### 3 Utilize o telemóvel para estabelecer a ligação ao equipamento.

- Para cancelar esta função, toque novamente em **Connection Open**.
- O código PIN predefinido é **0000**. Pode alterar este código na definição inicial. Consulte *Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth* na página 61.

## Desligar um telemóvel

### 1 Toque em Phone Connect no menu de funções.

### 2 Toque em Disconnect para desligar o telemóvel que está ligado do equipamento.

Quando a ligação for desactivada, aparece a indicação **No Connection**.

## Registrar um telemóvel ligado

### 1 Toque em Phone Register no menu de funções.

Aparecem no ecrã as atribuições de registo para o telefone 1, 2 e 3.

### 2 Toque em e mantenha premida uma das atribuições de registo para registar o telefone que está ligado ao equipamento.

Se o registo for bem sucedido, o nome de dispositivo do telefone ligado é visualizado na atribuição seleccionada.

- Se a atribuição estiver vazia, o nome do dispositivo não é visualizado. Se a atribuição já estiver ocupada, aparece o nome do dispositivo. Para substituir uma atribuição por um telefone novo, apague primeiro a atribuição actual. Para informações mais detalhadas, consulte *Apagar um telefone registado* nesta página.
- Se o registo falhar, o nome de dispositivo do telefone ligado não é visualizado na atribuição seleccionada. Nesse caso, volte ao passo 1 e tente novamente.

## Apagar um telefone registado

### 1 Toque em Phone Register no menu de funções.

### 2 Toque em Delete ao lado do nome de dispositivo que pretende apagar.

Aparece um ecrã de confirmação. Toque em **OK** para apagar o telefone.

- Para cancelar a eliminação de um telefone registado, toque em **Cancel**.

## Ligação a um telemóvel registado

### Ligação manual a um telefone registado

### 1 Toque em Phone Connect no menu de funções.

### 2 Toque em Direct Connect.

## Acessórios disponíveis

### 3 Toque no nome do dispositivo que pretende ligar.

Durante a ligação, a indicação **Connecting** pisca.

- Se a ligação falhar, aparece a mensagem **Connection Error**.

### Ligação automática a um telefone registado

#### ● Toque em Auto Connect no menu de funções para activar a função de ligação automática.

Se o telemóvel estiver preparado para ligação sem fios Bluetooth, a ligação ao equipamento é estabelecida automaticamente.

- Para desactivar a ligação automática, toque novamente em **Auto Connect**.

## Utilizar a lista telefónica

### Transferir entradas para a lista telefónica

A lista telefónica pode guardar um total de 500 entradas. 300 do Utilizador 1, 150 do Utilizador 2 e 50 do Utilizador 3.

#### 1 Toque em Phone Book Transfer no menu de funções.

#### 2 Toque em Start para activar a função de transferência para a lista telefónica.

A transferência para a lista telefónica encontra-se agora em espera.

#### 3 Utilize o telemóvel para efectuar a transferência da lista telefónica.

Efectue a transferência da lista telefónica utilizando o telemóvel. Para informações detalhadas, consulte o manual de instruções fornecido com o telemóvel.

- O ecrã indica a quantidade de entradas transferidas e o número total de entradas a transferir.
- Para cancelar o processo de transferência, toque em **Stop**.

#### 4 Quando concluir a transferência das entradas da lista telefónica, toque em ESC.



#### Nota

Quando a transferência da lista telefónica é concluída, a ligação do telemóvel é desactivada. Para utilizar a lista telefónica, estabeleça novamente a ligação ao telemóvel; para isso, consulte *Ligação a um telemóvel registado* na página anterior.

### Alterar a ordem de visualização da lista telefónica

#### ● Toque em Phone Book Name View no menu de funções para alterar a ordem de visualização dos nomes.

Aparece a indicação **Inverted** e a ordem de visualização dos nomes é alterada.

- Para mudar para a ordem original (**Original**), toque novamente em **Phone Book Name View**.

### Efectuar uma chamada para um número da lista telefónica



#### Importante

Para executar esta operação, estacione o veículo e accione o travão de mão.

#### 1 Toque em para visualizar a Lista telefónica.

#### 2 Toque em ◀ ou ▶ para seleccionar a primeira letra do nome que procura.

#### 3 Toque em Enter para visualizar as entradas que começam com a letra seleccionada.

O ecrã mostra as primeiras seis entradas da lista telefónica que começam por essa letra (p. ex., "Bárbara", "Bernardo" e "Berta" na letra "B").

- Para melhorar a procura com um letra diferente, toque em **Clear**.

#### 4 Toque na entrada da lista telefónica que pretende contactar.

O ecrã muda para o ecrã de informações detalhadas da lista telefónica.

## Acessórios disponíveis

### 5 Toque no número de telefone da entrada da lista telefónica que pretende contactar.

Se existirem vários números de telefone na mesma entrada, toque no número para o qual quer ligar.

O ecrã volta ao ecrã normal e a entrada da lista telefónica que seleccionou é visualizada na barra de informações.

### 6 Toque em para efectuar uma chamada.

▪ Para uma chamada internacional, toque em **Add “+”** para adicionar + ao número de telefone.

### 7 Para terminar a chamada, toque em .

## Editar números de telefone

### Importante

Para executar esta operação, estacione o veículo e accione o travão de mão.

Pode editar os números das entradas da lista telefónica. Cada número de telefone pode ter até 24 dígitos.

### 1 Toque em para visualizar a Lista telefónica.

### 2 Selecione a entrada da lista telefónica que pretende editar.

Veja os passos 2 a 4 da secção que se segue para saber como executar esta operação. Consulte *Efectuar uma chamada para um número da lista telefónica* na página anterior.

### 3 Toque em **Edit** ao lado do número de telefone que pretende editar.

O ecrã muda para o ecrã de edição de marcação da lista telefónica.

### 4 Toque nas teclas 0 a 9 para introduzir os números.

▪ Para uma chamada internacional, toque em **Add “+”** para adicionar + ao número de telefone.

▪ Toque em **Clear** para apagar o número. Mantenha premida a tecla **Clear** para apagar todos os números introduzidos.

### 5 Toque em **OK** para memorizar o novo número.

## Apagar uma entrada da lista telefónica

### Importante

Para executar esta operação, estacione o veículo e accione o travão de mão.

### 1 Toque em para visualizar a Lista telefónica.

### 2 Selecione a entrada da lista telefónica que pretende apagar.

Veja os passos 2 a 4 da secção que se segue para saber como executar esta operação. Consulte *Efectuar uma chamada para um número da lista telefónica* na página anterior.

### 3 Toque em **Delete** para apagar a entrada da lista telefónica.

Aparece um ecrã de confirmação. Toque em **Yes** para apagar a entrada.

▪ Se não pretender apagar a entrada da lista telefónica que seleccionou, toque em **No**.

## Utilizar o histórico de chamadas

### Importante

Para executar esta operação, estacione o veículo e accione o travão de mão.

As últimas 6 chamadas efectuadas (marcadas), recebidas e não atendidas são guardadas no histórico de chamadas. Pode percorrer o histórico de chamadas e efectuar chamadas para os números guardados.

### 1 Toque em **Log** para visualizar o histórico de chamadas.

Tocando repetidamente em **Log** alterna entre os seguintes históricos de chamadas:

## Acessórios disponíveis

**Missed Calls** (chamadas não atendidas)—

**Dialed Calls** (chamadas efectuadas)—

**Received Calls** (chamadas recebidas)

- Pode alternar entre o número de telefone e o nome (se tiver sido introduzido) tocando em

**ABC/123**.

- Se não existirem números de telefone guardados na lista seleccionada, não aparece qualquer informação no ecrã.

### 2 Toque no número de telefone ou no nome (se tiver sido introduzido) para o qual pretende ligar.

O ecrã volta ao ecrã normal e o número de telefone que seleccionou é visualizado na barra de informações.

### 3 Toque em para efectuar uma chamada.

- Para uma chamada internacional, toque em **Add “+”** para adicionar + ao número de telefone.

### 4 Para terminar a chamada, toque em .

## Utilizar números pré-programados



### Importante

Para executar esta operação, estacione o veículo e accione o travão de mão.

### Atribuir números pré-programados

Pode atribuir os números que utiliza com maior frequência a números pré-programados para marcação rápida.

Pode atribuir até 6 números de telefone que utiliza frequentemente a números pré-programados.

#### 1 Seleccionar um número de telefone da lista telefónica ou do histórico de chamadas. Em alternativa, introduza o número de telefone.

Para seleccionar um número de telefone pretendido da lista telefónica ou do histórico de chamadas, veja as instruções explicadas nas páginas anteriores. Para introduzir directa-

mente um número de telefone pretendido, consulte a secção que se segue. Consulte *Efectuar uma chamada introduzindo o número de telefone* na próxima página.

O ecrã apresentado deve ser o normal e o número de telefone que seleccionou aparece na barra de informações.

#### 2 Toque em List para visualizar a lista de pré-programações.

As pré-programações aparecem no ecrã (se ainda não tiverem aparecido).

#### 3 Toque continuamente numa das pré-programações para memorizar o número de telefone.

O número de telefone seleccionado é memorizado como número pré-programado.

- Quando existe uma pré-programação vazia, é visualizada a indicação **No Data**. Mesmo que uma pré-programação esteja preenchida, pode substituí-la por uma nova se continuar a tocar na pré-programação.

## Chamar números pré-programados

#### 1 Toque em List para visualizar a lista de pré-programações.

As pré-programações aparecem no ecrã (se ainda não tiverem aparecido).

#### 2 Toque numa das pré-programações.

O número de telefone seleccionado deve agora aparecer na barra de informações.

#### 3 Toque em para efectuar uma chamada.

#### 4 Para terminar a chamada, toque em .

## Acessórios disponíveis

### Efectuar uma chamada introduzindo o número de telefone



#### Importante

Para executar esta operação, estacione o veículo e accione o travão de mão.

**1 Toque em Direct para visualizar o ecrã de marcação directa.**

**2 Toque nas teclas 0 a 9 para introduzir os números.**

- Para uma chamada internacional, toque em **Add “+”** para adicionar + ao número de telefone.
- Toque em **Clear** para apagar o número. Mantenha premida a tecla **Clear** para apagar todos os números introduzidos.
- Pode introduzir até 24 dígitos.
- Se pretender memorizar o número de telefone introduzido numa das pré-programações, toque em **Set** nesta altura. O ecrã volta ao ecrã normal e o número de telefone introduzido é seleccionado.

**3 Quando acabar de introduzir o número, toque em para efectuar a chamada.**

**4 Para terminar a chamada, toque em .**

### Limpar a memória

**1 Toque em Clear Memory no menu de funções.**

**2 Toque em Clear ao lado do item que pretende apagar da memória.**

Selecione um dos seguintes itens:

- **Phone Book** (lista telefónica)
- **Dialed Calls** (histórico de chamadas efectuadas)
- **Received Calls** (histórico de chamadas recebidas)
- **Missed Calls** (histórico de chamadas não atendidas)
- **Dial Preset** (números de telefone pré-programados)

Depois de seleccionar o item pretendido, aparece um ecrã de confirmação. Toque em **OK** para apagar a memória.

- Se não pretender apagar a memória que seleccionou, toque em **Cancel**.
- Se pretender apagar todas as entradas da lista telefónica, o histórico de todas as chamadas efectuadas/recebidas/não atendidas e todos os números pré-programados, toque em **Clear All**.

### Definir o atendimento automático

● **Toque em Auto Answer no menu de funções para activar o atendimento automático.**

- Para desactivar o atendimento automático, toque novamente em **Auto Answer**.

### Definir a rejeição automática

● **Toque em Refuse All Calls para activar a rejeição automática de chamadas.**

- Para desactivar a rejeição automática de chamadas, toque novamente em **Refuse All Calls**.

### Activar o toque de chamada

● **Toque em Ring Tone no menu de funções para activar o toque de chamada.**

- Para desactivar o toque de chamada, toque novamente em **Ring Tone**.

### Eliminação do eco e redução do ruído

● **Toque em Echo Cancel no menu de funções para activar a função de eliminação do eco.**

- Para desactivar a função de eliminação do eco, toque novamente em **Echo Cancel**.

## Visualizar o endereço BD (dispositivo Bluetooth)

### Visualizar o endereço BD deste sistema

#### ● Toque em Device Information no menu de funções para visualizar o endereço BD.

Aparecem várias informações relativas à tecnologia sem fios Bluetooth.

- **Device Name** (nome de dispositivo do sistema)
- **BD Address** (endereço do dispositivo Bluetooth)
- **System Version** (versão do microprocessador do equipamento)
- **BT Module Version** (versão do módulo Bluetooth)

### Visualizar o endereço BD do telemóvel

#### 1 Toque em Phone Connect no menu de funções.

#### 2 Toque em BD Address para visualizar o endereço BD.

Aparece uma cadeia de caracteres hexadecimal de 12 dígitos.

- Para voltar ao nome do dispositivo, toque em **Phone Name**.

## Sintonizador de televisão

### Operações básicas



Pode utilizar o equipamento para controlar um sintonizador de televisão (p. ex., GEX-P5700TVP), vendido separadamente.

Para mais informações sobre o funcionamento, consulte o manual de instruções do sintonizador de televisão. Esta secção apresenta informações sobre operações de televisão que pode executar com o equipamento, que diferem das informações descritas no manual de instruções do sintonizador de televisão.

- ① **Ícone da fonte**  
Mostra a fonte seleccionada.
- ② **Indicador da banda**  
Mostra a banda em que o sintonizador de televisão está sintonizado.
- ③ **Indicador do número pré-programado**  
Mostra a pré-programação seleccionada.
- ④ **Indicador do canal**  
Mostra o canal em que o sintonizador de televisão está sintonizado.

#### 1 Toque no ícone da fonte e depois toque em TV para seleccionar a televisão.

- Se o ícone da fonte não estiver visível, pode fazê-lo aparecer tocando no ecrã.

#### 2 Toque no ecrã para visualizar as teclas do ecrã tátil.

#### 3 Toque em Band para seleccionar uma banda.

Toque repetidamente em **Band** até aparecer a banda pretendida, **TV1** ou **TV2**.

## Acessórios disponíveis

### 4 Para efectuar uma sintonização manual, toque de forma breve em ◀ ou ▶.

- Também pode efectuar a sintonização manual premindo ◀ ou ▶ (TRACK).

### 5 Para efectuar a sintonização por busca, toque em ◀ ou ▶ durante cerca de um segundo e solte depois a tecla.

O sintonizador percorre os canais até encontrar uma emissora com um sinal forte que permita uma boa recepção.

- Pode cancelar a sintonização por busca tocando de forma breve em ◀ ou ▶.
- Se continuar a tocar em ◀ ou ▶, pode saltar canais emissores. A sintonização por busca começa assim que soltar as teclas.
- Também pode efectuar a sintonização por busca mantendo premido ◀ ou ▶ (TRACK).

## Memorizar e voltar a seleccionar estações emissoras

Pode memorizar facilmente até 12 estações emissoras que pode voltar a chamar mais tarde.

- Pode memorizar seis estações para cada banda.

### 1 Toque em List para visualizar a lista de pré-programações.

### 2 Quando encontrar uma estação que queira memorizar, toque continuamente numa das teclas de sintonização pré-programadas, de P01 a P12, até ouvir um sinal sonoro.

A estação emissora seleccionada fica memorizada.

Quando voltar a tocar na tecla de sintonização pré-programada, é chamada a estação que foi memorizada.

- Se as teclas **P01** a **P06** e **P07** a **P12** não aparecerem, pode visualizá-las tocando em **List**.
- Também pode utilizar as teclas ▲ e ▼ para seleccionar as estações que foram atribuídas às teclas de sintonização pré-programadas **P01** a **P12**.

## Introdução às operações avançadas

### 1 Toque em AV Menu e depois em Function Menu para visualizar os nomes das funções.

Aparecem os nomes das funções e aquelas que pode utilizar ficam realçadas.

### 2 Toque em ESC para voltar à imagem da televisão.

- Para voltar ao ecrã anterior, toque em **Back**.

## Memorizar sequencialmente as estações emissoras com sinais mais fortes

### ● Toque em BSSM no menu de funções para activar a função BSSM.

A indicação **BSSM** começa a piscar. Enquanto a indicação **BSSM** estiver a piscar, as 12 estações emissoras com o sinal mais forte são memorizadas, do canal mais baixo para o mais alto. Quando terminar, **BSSM** pára de piscar.

- Para cancelar o processo de memorização, toque novamente em **BSSM**.



### Nota

A memorização de estações emissoras com a função BSSM pode substituir emissoras que tenha memorizado anteriormente utilizando as teclas **P01** a **P12**.

## Seleccionar o grupo de área

### 1 Toque em Country no menu de funções.

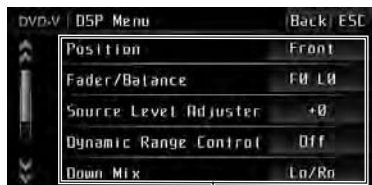
### 2 Toque em ◀ ou ▶ para ajustar o grupo de área.

Toque em ◀ ou ▶ até aparecer no ecrã o grupo de área pretendido.

**Country 1** (canal de CCIR)—**Country 2** (canal de Itália)—**Country 3** (canal do Reino Unido)—**Country 4** (canal de OIRT) ▣

## Processador do sinal digital

### Introdução às regulações do DSP (processador do sinal digital)



Pode utilizar o equipamento para controlar um processador multi-canal (DEQ-P6600), vendido separadamente.

#### ① Ecrã do DSP

Mostra os nomes das funções DSP.

Se efectuar as definições/regulações pela ordem indicada abaixo, pode criar um campo sonoro devidamente configurado e sem qualquer esforço.

- 1 Configurar as definições das colunas
- 2 Utilizar o selector de posição
- 3 TA e EQ automáticos (alinhamento temporal automático e equalizador automático)
- 4 Ajustar o alinhamento temporal
- 5 Regular os níveis de saída das colunas utilizando um tom de teste
- 6 Seleccionar a frequência de cruzamento
- 7 Regular os níveis de saída das colunas
- 8 Regular o equalizador paramétrico de 3 bandas

#### 1 Toque em AV Menu e depois em DSP Menu para visualizar os nomes das funções DSP.

Aparecem os nomes das funções DSP e as que pode utilizar ficam realçadas.

- Para ir para o grupo seguinte de nomes de funções, toque em ▼.
- Para voltar ao grupo anterior de nomes de funções, toque em ▲.
- Se ler discos gravados com uma frequência de amostragem superior a 96 kHz, não é possível utilizar as funções de áudio. De igual modo, são

canceladas as funções de definição da curva do equalizador, **Position**, **Auto EQ** e **Auto TA**.

- Se ler discos gravados com uma frequência de amostragem superior a 96 kHz, o som é emitido apenas pelas colunas dianteiras.
- Se seleccionar FM como fonte, não pode mudar para **Source Level Adjuster**.
- Quando ler qualquer disco que não seja um DVD, não pode mudar para **Dynamic Range Control**.
- Se os itens **Front-L** e **Front-R** não estiverem seleccionados em **Position**, não pode mudar para **Time Alignment**.
- Se a coluna central e a coluna traseira estiverem desactivadas (OFF) nas definições das colunas, não pode mudar para **Dolby Pro Logic II**.

#### 2 Toque em ESC para voltar ao ecrã normal.

- Para voltar ao ecrã anterior, toque em **Back**.

### Utilizar o selector de posição

Uma forma de assegurar um som mais natural consiste em posicionar com precisão a imagem de estéreo, consigo no centro do campo sonoro. A função de selector de posição permite regular automaticamente os níveis de saída das colunas e inserir um tempo de espera para adaptação ao número e posição dos lugares ocupados. Quando utilizada em conjunto com a função SFC, esta função torna o som mais natural e proporciona um som mais envolvente.

#### 1 Toque em Position no menu de funções DSP.

#### 2 Toque em ◀/▶/▲/▼ para seleccionar uma posição de audição.

Toque numa das teclas ◀/▶/▲/▼ para seleccionar uma posição de audição, conforme indicado na tabela que se segue.

Tecla	Ecrã	Posição
◀	Front-L	Banco da frente esquerdo
▶	Front-R	Banco da frente direito
▲	Front	Bancos da frente
▼	All	Todos os bancos

## Acessórios disponíveis

- Para cancelar a posição de audição seleccionada, toque novamente na mesma tecla.

### Nota

Ao regular a posição de audição, as saídas das colunas são automaticamente configuradas para os níveis mais adequados. Para ajustar os níveis com mais precisão, consulte *Regular os níveis de saída das colunas utilizando um tom de teste* ou *Regular os níveis de saída das colunas*.

## Utilizar a regulação do balanço

Pode regular a definição de fader/balanço para proporcionar um ambiente ideal de audição em todos os bancos ocupados.

### 1 Toque em Fader/Balance no menu de funções DSP.

### 2 Toque em ▲ ou ▼ para regular o balanço das colunas dianteiras/traseiras.

Cada vez que toca em ▲ ou ▼, o balanço das colunas dianteiras/traseiras desloca-se para a frente ou para trás.

É visualizada a indicação **Front:25 a Rear:25** à medida que o balanço das colunas dianteiras/traseiras se desloca da frente para trás.

- **FR: 0/LR: 0** é a definição adequada quando utilizar apenas duas colunas.

### 3 Toque em ◀ ou ▶ para regular o balanço das colunas do lado esquerdo/direito.

Cada vez que toca em ◀ ou ▶, o balanço das colunas do lado esquerdo/direito desloca-se para a esquerda ou para a direita.

É visualizada a indicação **Left:25 a Right:25** à medida que o balanço das colunas do lado esquerdo/direito se desloca da esquerda para a direita.

## Utilizar o controlo do campo sonoro

A função SFC (controlo do campo sonoro) cria a sensação de estar a ouvir um espectáculo ao vivo.

- As condições acústicas das salas de espectáculo para diferentes eventos não são iguais e dependem da extensão e contorno do espaço através do qual se movem as ondas acústicas e do modo como o som se propaga a partir do palco, paredes, chão e tecto.

Num espectáculo ao vivo, a música é ouvida em três fases: som directo, reflexões iniciais e reflexões finais ou reverberações. Esses factores são programados no circuito SFC para recriar as condições acústicas de diferentes tipos de espectáculo.

### ● Toque em SFC no menu de funções DSP para seleccionar a definição.

Toque em **SFC** até aparecer no ecrã a definição pretendida.

**Musical—Drama—Action—Jazz—Hall—Club—Off**

Ecrã	Definição
Musical	Musical
Drama	Teatro
Action	Acção
Jazz	Jazz
Hall	Sala de concerto
Club	Clube
Off	Desactivada

### Nota

Se a fonte de áudio for LPCM de 2 canais ou Dolby Digital de 2 canais e seleccionar efeitos SFC que sejam mais adequados a áudio de 5.1 canais (isto é, **Musical**, **Drama** ou **Action**), recomendamos que active o sistema Dolby Pro Logic II. Por outro lado, se seleccionar efeitos SFC que se destinem a áudio de 2 canais (isto é, **Jazz**, **Hall** ou **Club**), recomendamos que desactive o sistema Dolby Pro Logic II.

## Regular os níveis da fonte

A função SLA (regulação do nível da fonte) permite regular o nível de cada fonte para evitar alterações significativas no volume quando estiver a alternar entre fontes.

## Acessórios disponíveis

- As definições baseiam-se no nível de volume do modo FM, que permanece inalterado.

**1 Compare o nível de volume do modo FM com o nível da fonte que pretende regular.**

**2 Toque em Source Level Adjuster no menu de funções DSP.**

**3 Toque em ◀ ou ▶ para regular o volume da fonte.**

Cada vez que toca em ◀ ou ▶, o volume da fonte aumenta ou diminui.

A indicação **+4** a **-4** aparece à medida que o volume da fonte aumenta ou diminui.



### Notas

- Também é possível regular o nível de volume do modo MW/LW com as regulações do nível da fonte.
- O CD de vídeo, áudio comprimido e DivX são definidos automaticamente para o mesmo nível de regulação do volume da fonte.
- O equipamento externo 1 e o equipamento externo 2 são definidos automaticamente para o mesmo nível de regulação do volume da fonte.
- AUX (entrada auxiliar) e AV (entrada de AV) são definidos automaticamente para o mesmo nível de regulação do volume da fonte.

## Utilizar o controlo da amplitude dinâmica

A amplitude dinâmica é a diferença entre os sons mais fortes e os sons mais suaves. O controlo da amplitude dinâmica reduz essa diferença para que consiga ouvir os sons com nitidez, mesmo com um nível de volume baixo.

- O controlo da amplitude dinâmica só é eficaz em sons Dolby Digital.
- Quando ler qualquer disco que não seja um DVD, não pode mudar para **Dynamic Range Control**.

**1 Toque em Dynamic Range Control no menu de funções DSP.**

**2 Toque em ▶ para activar o controlo da amplitude dinâmica.**

- Para desactivar o controlo da amplitude dinâmica, toque em ◀.

## Utilizar a função down-mix

A função down-mix permite ler áudio com vários canais em 2 canais.

**1 Toque em Down Mix no menu de funções DSP.**

**2 Toque em ◀ ou ▶ para seleccionar o nível pretendido.**

- **Lo/Ro** – Faz a mistura estéreo do áudio original que não contém modos de canal, como componentes surround.
- **Lt/Rt** – Faz o down mix para poder restaurar (descodificar) os componentes de surround.

## Utilizar o controlo directo

Pode substituir as definições de áudio para verificar a eficácia das definições de áudio efectuadas por si.

- Todas as funções, excepto **VOLUME** e **Dolby Pro Logic II**, ficam bloqueadas quando o controlo directo está activado.

**1 Toque em Digital Direct no menu de funções DSP.**

**2 Toque em ▶ para activar o controlo directo.**

- Para desactivar o controlo directo, toque em ◀.

## Utilizar o sistema Dolby Pro Logic II

O sistema Dolby Pro Logic II cria cinco canais de saída com largura de banda total a partir de fontes de dois canais para obter um ambiente surround com uma matriz de elevada pureza.

## Acessórios disponíveis

- O Dolby Pro Logic II suporta uma fonte estéreo com uma taxa de amostragem até 48 kHz e não tem qualquer efeito sobre outros tipos de fonte.
- Se a coluna central e a coluna traseira estiverem desactivadas (OFF) nas definições das colunas, não pode mudar para **Dolby Pro Logic II**.

### 1 Toque em Dolby Pro Logic II.

### 2 Toque em qualquer uma das seguintes teclas do ecrã táctil para seleccionar o modo pretendido.

- **Movie** – Modo de cinema, adequado para leitura de filmes
  - **Music** – Modo de música, adequado para leitura de música
  - **Matrix** – Modo Matrix, utilizado quando a recepção do sinal de rádio FM é fraca
  - **OFF** – Desactiva o Dolby Pro Logic II
  - **Music Adjust** – Regula o modo de música
- Só pode utilizar a função **Music Adjust** se tiver seleccionado **Music**.

### Regular o modo de música

Pode regular o modo de música com os três controlos que se seguem.

- A opção de modo panorâmico (**Panorama**) alarga a imagem de estéreo frontal de forma a incluir as colunas de surround para proporcionar um efeito “envolvente” excitante.
- A opção de dimensão (**Dimension**) permite regular gradualmente o campo sonoro para a frente ou para trás.
- A opção de controlo da largura central (**Center Width**) permite posicionar os sons do canal central entre a coluna central e as colunas do lado esquerdo/direito. Melhora a disposição cénica esquerda-centro-direita tanto para o condutor, como para o passageiro no banco da frente.

### 1 Toque em Dolby Pro Logic II.

### 2 Toque em Music e depois em Music Adjust.

- Só pode utilizar a função **Music Adjust** se tiver seleccionado **Music**.

### 3 Toque em ▲ ou ▼ para seleccionar Panorama (panorâmico).

Cada vez que toca em ▲ ou ▼, os itens são seleccionados pela seguinte ordem:

**Panorama** (panorâmico)—**Dimension** (dimensão)—**Center Width** (largura central)

### 4 Toque em ► para activar o controlo do modo panorâmico.

- Para desactivar o controlo do modo panorâmico, toque em ◀.

### 5 Toque em ▼ para seleccionar Dimension e depois em ◀ ou ► para regular o balanço das colunas dianteiras/traseiras.

Cada vez que toca em ◀ ou ►, o som desloca-se para as colunas dianteiras ou traseiras.

A indicação **+3** a **-3** aparece à medida que o balanço das colunas dianteiras/traseiras se desloca da frente para trás.

## Acessórios disponíveis

### 6 Toque em ▼ para seleccionar **Center Width** e depois toque em ◀ ou ▶ para ajustar a imagem central.

Cada vez que toca em ◀ ou ▶, o som do canal central é distribuído gradualmente pelas colunas dianteiras do lado esquerdo e do lado direito num intervalo de **0** a **7**.

**3** é a predefinição e é o valor recomendado para a maioria das gravações. **0** coloca todo o som central na coluna central. **7** distribui o som central igualmente pelas colunas do lado esquerdo e do lado direito.

## Configurar as definições das colunas

Tem de efectuar definições seleccionando com/sem (ou sim/não) e regular o tamanho (capacidade de leitura de graves) de acordo com as colunas instaladas. Defina o tamanho para **Large** (grande) se a coluna puder ler sons com uma frequência de cerca de 100 Hz ou inferior. Caso contrário, seleccione **Small** (pequeno).

- Se o subwoofer estiver definido para **Off** e as colunas dianteiras e traseiras estiverem definidas para **Small** ou **Off**, a gama de frequências baixas não é emitida.
- As colunas não instaladas têm obrigatoriamente de estar definidas para **Off**.
- Defina a coluna dianteira ou traseira para **Large** se a coluna puder reproduzir os graves ou se não estiver instalado um subwoofer.

### 1 Toque em **Speaker Setting**.

### 2 Toque em ▲ ou ▼ para seleccionar a coluna que pretende regular.

Cada vez que toca em ▲ ou ▼, as colunas são seleccionadas pela seguinte ordem:

**Front** (colunas dianteiras)—**Center** (coluna central)—**Rear** (colunas traseiras)—**Subwoofer** (subwoofer)—**Phase** (definição do subwoofer)

- Só pode mudar para **Phase** se o subwoofer estiver definido para **On**.

### 3 Toque em ◀ ou ▶ para seleccionar o tamanho adequado para a coluna seleccionada.

Cada vez que toca em ◀ ou ▶, os tamanhos são seleccionados pela seguinte ordem:

**Off** (desactivado)—**Small** (pequeno)—**Large** (grande)

- Não pode seleccionar **Off** se a opção **Front** (colunas dianteiras) tiver sido seleccionada.
- Pode seleccionar **On** ou **Off** se a opção **Subwoofer** (subwoofer) tiver sido seleccionada.
- Pode alternar entre **Reverse** (fase inversa) ou **Normal** (fase normal) se a opção **Phase** (definição do subwoofer) tiver sido seleccionada.

## Corrigir a fase do subwoofer

Se a tentativa de intensificação dos graves não resultar ou se achar que os graves estão a perder amplitude, isso pode significar que os graves ouvidos no subwoofer e os graves ouvidos nas outras colunas estão a anular-se mutuamente. Para resolver esse problema, experimente mudar a definição de fase do subwoofer.

### 1 Toque em **Speaker Setting**.

### 2 Toque em ▲ ou ▼ para seleccionar **Subwoofer (subwoofer)**.

Cada vez que toca em ▲ ou ▼, as colunas são seleccionadas pela seguinte ordem:

**Front** (colunas dianteiras)—**Center** (coluna central)—**Rear** (colunas traseiras)—**Subwoofer** (subwoofer)—**Phase** (definição do subwoofer)

### 3 Toque em ▶ para activar a saída do subwoofer.

- Para desactivar a saída do subwoofer, toque em ◀.

### 4 Toque em ▼ e depois em ◀ ou ▶ para seleccionar a fase da saída do subwoofer.

Toque em ▶ para seleccionar a fase normal e aparece no ecrã a indicação **Normal**. Toque em ◀ para seleccionar a fase inversa e aparece no ecrã a indicação **Reverse**.

## Acessórios disponíveis



### Nota

Ao ler uma fonte mono de 2 canais com o sistema Pro Logic II activado, pode por vezes acontecer o seguinte:

- Não é emitido som se a definição da coluna central for **Small** ou **Large** e não existir uma coluna central instalada.
- O som é ouvido apenas na coluna central se esta estiver instalada, sendo a definição da coluna central **Small** ou **Large**.

## Regular os níveis de saída das colunas

É possível regular com precisão o nível das colunas ouvindo o som emitido pelas mesmas. Em primeiro lugar, utilize o tom de teste para regular o nível aproximado da coluna e depois utilize esta função para regular com precisão.

### 1 Toque em Speaker Level.

### 2 Toque em ▲ ou ▼ para seleccionar a coluna que pretende regular.

Cada vez que toca em ▲ ou ▼, as colunas são seleccionadas pela seguinte ordem:

**Front-L** (coluna dianteira do lado esquerdo)—**Center** (coluna central)—**Front-R** (coluna dianteira do lado direito)—**Rear-R** (coluna traseira do lado direito)—**Rear-L** (coluna traseira do lado esquerdo)—**Subwoofer** (subwoofer)

▪ Não pode seleccionar colunas cujo tamanho esteja definido para **Off**. (Consulte *Configurar as definições das colunas* na página anterior.)

### 3 Toque em ◀ ou ▶ para regular o nível de saída das colunas.

Cada vez que toca em ◀ ou ▶, o nível do equalizador aumenta ou diminui. É visualizada a indicação **+10** a **-10** à medida que o nível aumenta ou diminui.



### Nota

Regular os níveis de saída das colunas neste modo é o mesmo que definir os níveis de saída

das colunas em **Test Tone**. Ambos produzem os mesmos resultados.

## Seleccionar a frequência de cruzamento

Pode seleccionar uma frequência em que os sons são lidos através do subwoofer. Se entre as colunas instaladas existir uma cujo tamanho tenha sido definido para **Small**, pode seleccionar uma frequência em que os sons são lidos através de uma coluna **Large** ou do subwoofer.

### 1 Toque em Cross Over.

### 2 Toque em ▲ ou ▼ para seleccionar a coluna que pretende regular.

Cada vez que toca em ▲ ou ▼, as colunas são seleccionadas pela seguinte ordem:

**Front** (colunas dianteiras)—**Center** (coluna central)—**Rear** (colunas traseiras)—**Subwoofer** (subwoofer)

### 3 Toque em ◀ ou ▶ para seleccionar a frequência de cruzamento.

Cada vez que toca em ◀ ou ▶, as frequências de cruzamento são seleccionadas pela seguinte ordem:

**63Hz—80Hz—100Hz—125Hz—160Hz—200Hz**



### Nota

Seleccionar uma frequência de cruzamento significa definir uma frequência de cruzamento do L.F.P. (filtro de passagem de frequências baixas) e do H.P.F. (filtro de passagem de frequências altas) da coluna **Small**. A definição da frequência de cruzamento não tem qualquer efeito se o subwoofer estiver definido para **Off** e as outras colunas estiverem definidas para **Large** ou **Off**.

## Regular os níveis de saída das colunas utilizando um tom de teste

Esta função permite obter facilmente o balanço geral correcto entre as colunas.

## Acessórios disponíveis

### 1 Toque em Test Tone.

### 2 Toque em Start para iniciar a emissão do tom de teste.

O tom de teste é emitido. Passa de coluna para coluna em intervalos de cerca de dois segundos de acordo com a sequência que se segue. As definições actuais da coluna em que ouve o tom de teste são mostradas no ecrã.

**Front-L** (coluna dianteira do lado esquerdo)—**Center** (coluna central)—**Front-R** (coluna dianteira do lado direito)—**Rear-R** (coluna traseira do lado direito)—**Rear-L** (coluna traseira do lado esquerdo)—**Subwoofer** (subwoofer) Verifique o nível de saída de cada coluna. Se não for necessário regular os níveis, execute o passo 4 para interromper a emissão do tom de teste.

- Não aparecem no ecrã as definições de colunas cujo tamanho esteja definido para **Off**. (Consulte *Configurar as definições das colunas* na página 88.)

### 3 Toque em ◀ ou ▶ para regular o nível de saída das colunas.

Cada vez que toca em ◀ ou ▶, o nível do equalizador aumenta ou diminui. É visualizada a indicação **+10** a **-10** à medida que o nível aumenta ou diminui.

- O tom de teste passa para a coluna seguinte cerca de dois segundos após a última operação.

### 4 Toque em Stop para interromper a emissão do tom de teste.



#### Notas

- Se necessário, seleccione as colunas e regule os seus níveis de saída absolutos. (Consulte *Regular os níveis de saída das colunas* na página anterior.)
- Regular os níveis de saída das colunas neste modo é o mesmo que definir os níveis de saída das colunas em **Speaker Level** (nível de saída da coluna). Ambos produzem os mesmos resultados.

## Utilizar o alinhamento temporal

O alinhamento temporal permite ajustar a distância entre cada coluna e a posição de audição.

### 1 Toque em Time Alignment.

### 2 Toque em qualquer uma das seguintes teclas do ecrã táctil para seleccionar o alinhamento temporal.

- **Initial** – Alinhamento temporal inicial (definição de fábrica)
- **Auto TA** – Alinhamento temporal criado pelo alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos. (Consulte *TA e EQ automáticos (alinhamento temporal automático e equalizador automático)* na página 93.)
- **Custom** – Alinhamento temporal ajustado que pode criar e personalizar
- **Off** – Desactiva o alinhamento temporal
- **TA Adjust** – Ajusta o alinhamento temporal conforme o pretendido

- Não pode seleccionar **Auto TA** se não tiver executado o alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos.

- Não pode seleccionar **TA Adjust** se a opção **Front-L** ou **Front-R** não estiver seleccionada em **Position**.

## Ajustar o alinhamento temporal

Pode ajustar a distância entre cada coluna e a posição seleccionada.

- O alinhamento temporal ajustado é memorizado em **Custom**.

### 1 Toque em Time Alignment e depois em TA Adjust.

- Não pode seleccionar **TA Adjust** se a opção **Front-L** ou **Front-R** não estiver seleccionada em **Position**.

### 2 Toque em ▲ ou ▼ para seleccionar a coluna que pretende regular.

Cada vez que toca em ▲ ou ▼, as colunas são seleccionadas pela seguinte ordem:

## Acessórios disponíveis

**Front-L** (coluna dianteira do lado esquerdo)—**Center** (coluna central)—**Front-R** (coluna dianteira do lado direito)—**Rear-R** (coluna traseira do lado direito)—**Rear-L** (coluna traseira do lado esquerdo)—**Subwoofer** (subwoofer)

▪ Não pode seleccionar colunas cujo tamanho esteja definido para **Off**. (Consulte *Configurar as definições das colunas* na página 88.)

### 3 Toque em ◀ ou ▶ para ajustar a distância entre a coluna seleccionada e a posição de audição.

Cada vez que toca em ◀ ou ▶, a distância aumenta ou diminui. É visualizada a indicação **0.0cm a 500.0cm** à medida que a distância aumenta ou diminui.

## Utilizar o equalizador

O equalizador permite regular a equalização para que se adapte às características acústicas do interior do carro conforme o pretendido.

## Voltar a seleccionar as curvas do equalizador

Existem sete curvas do equalizador memorizadas, que pode facilmente seleccionar a qualquer altura. Segue-se uma lista das curvas do equalizador.

Ecrã	Curva do equalizador
<b>Powerful</b>	Potente
<b>Natural</b>	Natural
<b>Vocal</b>	Vocal
<b>Flat</b>	Plana
<b>Custom1</b>	Personalizada 1
<b>Custom2</b>	Personalizada 2
<b>Super Bass</b>	Super graves

- **Custom1** e **Custom2** são curvas do equalizador reguladas.
- Se seleccionar **Flat**, não são feitos quaisquer ajustes ou correcções no som. Esta

definição é útil para verificar o efeito das curvas do equalizador, alternando entre **Flat** e uma curva do equalizador definida.

### 1 Toque em Parametric EQ.

### 2 Toque em ▲ ou ▼ para seleccionar o item pretendido.

Cada vez que toca em ▲ ou ▼, os itens são seleccionados pela seguinte ordem:

**Equalizer** (equalizador)—**SP-Select** (colunas)—**Band** (bandas)—**Frequency** (frequência central)—**Level** (nível do equalizador)—**Q. Factor** (factor Q)

### 3 Toque em ▶ para seleccionar o equalizador.

Toque repetidamente em ▶ para alternar entre os seguintes equalizadores:

**Powerful**—**Natural**—**Vocal**—**Flat**—**Custom1**—**Custom2**—**Super Bass**

## Regular o equalizador paramétrico de 3 bandas

Para as curvas do equalizador **Custom1** e **Custom2**, pode regular separadamente as curvas dianteiras, traseiras e centrais seleccionando uma frequência central, um nível do equalizador e um factor Q para cada banda.

- Pode criar uma curva **Custom1** à parte para cada fonte.
- Pode criar uma curva **Custom2** comum a todas as fontes.
- A coluna central determina em grande parte a imagem do som e não é fácil obter o balanço correcto. Recomendamos que leia primeiro áudio de 2 canais (um CD, por exemplo) e corrija o balanço entre todas as colunas excepto a central, e depois áudio de 5.1 canais (Dolby Digital ou DTS) e regule a saída da coluna central para que corresponda ao balanço que obtive nas outras colunas.

### 1 Toque em Parametric EQ.

## Acessórios disponíveis

### 2 Toque em ▲ ou ▼ para seleccionar o item pretendido.

Cada vez que toca em ▲ ou ▼, os itens são seleccionados pela seguinte ordem:

**Equalizer** (equalizador)—**SP-Select** (colunas)—**Band** (bandas)—**Frequency** (frequência central)—**Level** (nível do equalizador)—**Q. Factor** (factor Q)

### 3 Toque em ► para seleccionar o equalizador.

Toque repetidamente em ► para alternar entre os seguintes equalizadores:

**Powerful**—**Natural**—**Vocal**—**Flat**—**Custom1**—**Custom2**—**Super Bass**

### 4 Toque em ▼ e depois em ◀ ou ► para seleccionar a coluna que pretende regular.

Toque em ◀ ou ► até aparecer no ecrã a coluna pretendida.

**Rear** (colunas traseiras)—**Center** (coluna central)—**Front** (colunas dianteiras)

- Não pode seleccionar colunas cujo tamanho esteja definido para **Off**. (Consulte *Configurar as definições das colunas* na página 88.)

### 5 Toque em ▼ e depois em ◀ ou ► para seleccionar a banda do equalizador que pretende regular.

Cada vez que toca em ◀ ou ►, as bandas do equalizador são seleccionadas pela seguinte ordem:

**Low** (baixa)—**Mid** (média)—**High** (alta)

### 6 Toque em ▼ e depois em ◀ ou ► para seleccionar a frequência central da banda seleccionada.

Toque em ◀ ou ► até aparecer no ecrã a frequência pretendida.

**40Hz**—**50Hz**—**63Hz**—**80Hz**—**100Hz**—**125Hz**—**160Hz**—**200Hz**—**250Hz**—**315Hz**—**400Hz**—**500Hz**—**630Hz**—**800Hz**—**1kHz**—**1.25kHz**—**1.6kHz**—**2kHz**—**2.5kHz**—**3.15kHz**—**4kHz**—**5kHz**—**6.3kHz**—**8kHz**—**10kHz**—**12.5kHz**

### 7 Toque em ▼ e depois em ◀ ou ► para regular o nível do equalizador.

Cada vez que toca em ◀ ou ►, o nível do equalizador aumenta ou diminui. A indicação **+12** a **-12** aparece à medida que o nível aumenta ou diminui.

### 8 Toque em ▼ e depois em ◀ ou ► para seleccionar o factor Q pretendido.

Cada vez que toca em ◀ ou ► alterna entre as seguintes definições do factor Q:

**Narrow** (estrito)—**Wide** (largo)

- Pode regular da mesma forma os parâmetros para cada banda das outras colunas.



#### Nota

Pode seleccionar uma frequência central para cada banda. Pode mudar a frequência central em passos de 1/3 oitavas, mas não pode seleccionar frequências com intervalos inferiores a 1 oitava entre as frequências centrais das três bandas.

## Utilizar o equalizador automático

O equalizador automático é a curva do equalizador criada pelo alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos (consulte *TA e EQ automáticos (alinhamento temporal automático e equalizador automático)* na próxima página).

Pode activar ou desactivar o equalizador automático.

### 1 Toque em Auto EQ.

- Não pode utilizar esta função se não tiver executado o alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos.

### 2 Toque em ► para activar o equalizador automático.

- Para desactivar o equalizador automático, toque em ◀.

## Acessórios disponíveis

### TA e EQ automáticos (alinhamento temporal automático e equalizador automático)

O alinhamento temporal automático é ajustado automaticamente para a distância entre cada coluna e a posição de audição.

O equalizador automático avalia automaticamente as características acústicas do interior do carro e depois cria uma curva baseada nessa informação.



#### AVISO

Para evitar acidentes, nunca execute o alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos durante a condução. Quando esta função avalia as características acústicas do interior do carro para criar uma curva do equalizador automático, as colunas podem emitir um som (ruído) de medição com um nível de volume alto.



#### ATENÇÃO

- Se executar o alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos nas condições indicadas abaixo, pode danificar as colunas. Verifique cuidadosamente as condições antes de executar o alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos.
  - Quando as colunas não estão ligadas correctamente. (Por exemplo, quando uma coluna traseira está ligada a uma saída do subwoofer.)
  - Quando uma coluna está ligada a um amplificador de potência cuja capacidade de saída é superior à capacidade eléctrica máxima de entrada da coluna.
- Se o microfone estiver colocado numa posição não adequada, o tom de medição pode ficar demasiado alto e a medição pode demorar muito tempo, o que resulta na diminuição da capacidade da bateria. Coloque o microfone no local especificado.

### Antes de executar as funções de alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos

- Execute o alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos num local o mais silencioso possível, com o motor do carro e o ar condicionado desligados. Desligue igualmente a alimentação dos telefones do carro ou telefones portáteis no carro, ou retire-os do carro antes de executar o alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos. Se forem captados sons que não sejam os provenientes do tom de medição (sons circundantes, barulho do motor do carro, telefones a tocar, etc.), a medição das características acústicas do interior do carro pode não ser bem efectuada.
- Execute o alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos utilizando o microfone fornecido. A utilização de outro microfone pode impedir a medição ou resultar numa medição incorrecta das características acústicas do interior do carro.
- Se a coluna dianteira não estiver ligada, não é possível executar o alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos.
- Se o equipamento estiver ligado a um amplificador de potência com controlo do nível de entrada, pode não ser possível executar o alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos se diminuir o nível de entrada do amplificador. Coloque o nível de entrada do amplificador de potência na posição normal.
- Se o equipamento estiver ligado a um amplificador de potência com LPF, desactive o LPF no amplificador antes de executar o alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos. Além disso, deve definir a frequência de corte do LPF incorporado de um subwoofer activo para a frequência mais alta.

## Acessórios disponíveis

- O valor de alinhamento temporal calculado pelo alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos pode ser diferente da distância real nas circunstâncias indicadas abaixo. No entanto, a distância foi calculada por computador de forma a obter o atraso ideal para proporcionar resultados precisos em função das circunstâncias e por isso deve continuar a utilizar o valor obtido.
  - Quando o som reflectido dentro do veículo é forte e ocorrem atrasos.
  - Quando ocorrem atrasos em sons de baixa frequência devido à interferência do LFP nos subwoofers activos ou amplificadores externos.
- O alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos alteram as definições de áudio da seguinte forma:
  - As definições de fader/balanço voltam à posição central. (Consulte a página 85.)
  - A curva do equalizador muda para **Flat**. (Consulte a página 91.)
  - Será regulada automaticamente para a definição de filtro de passagem de frequências altas para as colunas dianteiras, central e traseiras.
- Se executar o alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos existindo uma definição anterior, a definição é substituída.

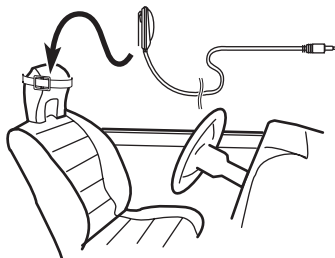
### Executar o alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos

#### 1 Estacione o carro num local o mais silencioso possível, feche todas as portas, todas as janelas e o tejadilho, e depois desligue o motor.

Se deixar o motor a trabalhar, o ruído do motor pode prejudicar a execução do alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos.

#### 2 Coloque o microfone fornecido no centro do apoio de cabeça do banco do condutor, virado para a frente, utilizando a correia (vendida separadamente).

O alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos podem diferir em função do local onde coloca o microfone. Se o desejar, coloque o microfone no banco do passageiro da frente para executar o alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos.



#### 3 Coloque a chave de ignição na posição ON ou ACC.

Se o ar condicionado ou o aquecimento do carro estiverem ligados, desligue-os. O ruído proveniente da ventoinha do ar condicionado ou do aquecimento pode prejudicar a execução do alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos.

- Prima **SRC/OFF** para ligar a fonte se o equipamento estiver desligado.

#### 4 Seleccione a posição do banco onde colocou o microfone.

Consulte *Utilizar o selector de posição* na página 84.

## Acessórios disponíveis

▪ Se não for seleccionada uma posição antes de iniciar o alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos, a opção **Front-L** é seleccionada automaticamente.

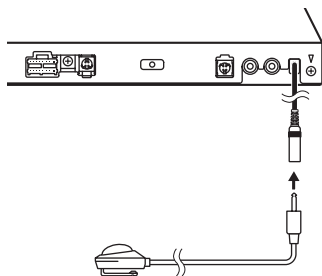
**5 Toque no ícone da fonte e depois em Off para desligar o equipamento.**

**6 Toque no ecrã para visualizar as teclas do ecrã táctil.**

**7 Toque em AV Menu e depois em Initial Menu para visualizar os nomes das funções.**

**8 Toque em Auto EQ&TA para cancelar o modo de alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos.**

**9 Introduza a ficha do microfone na entrada de microfone do processador multi-canal.**



Para mais informações sobre o funcionamento, consulte o manual de instruções do processador multi-canal.

**10 Toque em Start para iniciar o alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos.**

**11 Saia do carro e feche a porta no espaço de 10 segundos depois de começar a contagem decrescente de 10 segundos.**

O tom (ruído) de medição é emitido pelas colunas e começa a execução do alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos.

▪ Se todas as colunas estiverem ligadas, a execução do alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos fica concluída em aproximadamente nove minutos.

▪ Para parar a execução do alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos, toque em **Stop**.

▪ Para cancelar a execução do alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos a meio, toque em **Back** ou **ESC**.

**12 Quando terminar a execução do alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos, aparece a indicação Complete.**

Se não for possível medir correctamente as características acústicas do interior do carro, aparece uma mensagem de erro. (Consulte *Compreender as mensagens de erro relativas ao alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos* na página 100.)

**13 Toque em ESC para cancelar o modo de alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos.**


**14 Guarde o microfone cuidadosamente no porta-luvas.**

Guarde o microfone cuidadosamente no porta-luvas ou noutro local seguro. Se o microfone ficar exposto a luz solar directa durante um período de tempo muito prolongado, as temperaturas elevadas podem provocar deformação, alterações na cor ou problemas no funcionamento. ▣

# Informações adicionais

## Resolução de problemas

### Comuns

Sintoma	Causa	Acção (Ver)
A corrente não liga. O equipamento não funciona.	Os fios e os conectores estão mal ligados.	Verifique uma vez mais se as ligações estão bem feitas.
	O fusível está fundido.	Corrija o problema que fez fundir o fusível e substitua o fusível por um novo. Certifique-se de que instala um fusível com a mesma tensão.
	O microprocessador incorporado não está a funcionar bem devido a ruído ou outros factores.	Prima <b>RESET</b> . (Página 10)
Não é possível utilizar o telecomando. O equipamento não funciona correctamente mesmo que prima os botões apropriados no telecomando.	O modo de funcionamento do telecomando não é o correcto.	Mude para o modo do telecomando correcto.
	O código do controlo remoto não é o correcto.	Certifique-se de que a definição do interruptor de selecção do controlo remoto é igual à definição do tipo de código.
	A pilha está gasta.	Coloque uma pilha nova.
	Não é possível executar algumas operações em determinados discos.	Verifique utilizando outro disco.
Os discos não são lidos.	O disco está sujo.	Limpe o disco. (Página 102)
	O tipo de disco introduzido não pode ser lido no equipamento.	Verifique qual é o tipo do disco.
	Foi introduzido um disco com um sistema de vídeo incompatível.	Introduza um disco que seja compatível com o seu sistema de vídeo.
Não se ouve o som. O nível do volume não aumenta.	Os cabos não estão bem ligados.	Ligue os cabos correctamente.
	O equipamento está a executar a leitura lenta ou imagem-a-imagem.	Não é emitido som durante a leitura lenta ou imagem-a-imagem.
Não aparece qualquer imagem.	O cabo do travão de mão não está ligado.	Ligue o cabo do travão de mão e accione o travão.
	O veículo não está travado com o travão de mão.	Ligue o cabo do travão de mão e accione o travão.
Aparece o ícone  e não é possível executar a operação.	A operação não é permitida no disco.	Não é possível executar a operação.
	A operação não é compatível com a organização do disco.	Não é possível executar a operação.
A imagem pára (pausa) e o equipamento não funciona.	Não é possível fazer a leitura dos dados durante a leitura.	Depois de parar a leitura uma vez, inicie-a novamente.
Não é emitido som. O nível de volume está baixo.	O nível de volume está baixo.	Regule o nível do volume.
	O atenuador está activado.	Desactive o atenuador.
Há saltos no som e na imagem.	O equipamento não está bem fixo.	Fixe bem o equipamento.
A imagem aparece esticada, o formato não é o correcto.	A definição do formato não é a correcta para o ecrã.	Selecione a definição adequada para o ecrã. (Página 56)
Quando a chave de ignição está na posição ON (ou ACC), ouve-se o barulho do motor.	O equipamento está a verificar se existe ou não um disco introduzido.	Esta operação é normal.

## Informações adicionais

<p>Não aparece nada no ecrã. Não é possível utilizar as teclas do ecrã táctil.</p>	<p>A câmara retrovisora não está ligada. A definição de <b>Camera Polarity</b> não é a correcta.</p>	<p>Ligue uma câmara retrovisora. Mantenha premido a tecla <b>MUTE</b> para voltar ao ecrã da fonte e depois seleccione a definição correcta para <b>Camera Polarity</b>. (Página 65)</p>
--	--	--

### Problemas durante a leitura de um DVD

Sintoma	Causa	Acção (Ver)
Os discos não são lidos.	O disco introduzido tem um número de região diferente do número do equipamento.	Substitua o disco por um que tenha o mesmo número de região do equipamento. (Página 8, Página 116)
Aparece uma mensagem de bloqueio parental e os discos não são lidos.	O bloqueio parental está activado.	Desactive o bloqueio parental ou altere o nível do bloqueio. (Página 57)
Não consegue cancelar o bloqueio parental.	<p>O número de código não é o correcto.</p> <p>Esqueceu-se do número de código.</p>	<p>Introduza o número de código correcto. (Página 57)</p> <p>Toque em <b>C</b> 10 vezes para cancelar o número de código. (Página 58)</p>
Não consegue mudar o idioma do áudio (e o idioma das legendas).	<p>O DVD que está a ser lido não tem gravações de vários idiomas.</p> <p>Só pode alternar entre itens que apareçam no menu do disco.</p>	<p>Não é possível alternar entre diferentes idiomas se estes não estiverem gravados no disco.</p> <p>Mude a opção utilizando o menu do disco.</p>
Não aparecem as legendas.	<p>O DVD que está a ser lido não tem legendas.</p> <p>Só pode alternar entre itens que apareçam no menu do disco.</p>	<p>Só aparecem legendas se estas estiverem gravadas no disco.</p> <p>Mude a opção utilizando o menu do disco.</p>
O idioma do áudio e das legendas não corresponde às definições seleccionadas em <b>Setup</b> .	O DVD que está a ser lido não tem áudio ou legendas no idioma seleccionado em <b>Setup</b> .	Não é possível mudar para um idioma escolhido se o idioma seleccionado em <b>Setup</b> não estiver gravado no disco.
Não consegue mudar o ângulo de visualização.	<p>O DVD que está a ser lido não tem cenas filmadas de vários ângulos.</p> <p>Está a tentar mudar para a visualização de vários ângulos de uma cena que não foi filmada de vários ângulos.</p>	<p>Não é possível alternar entre diferentes ângulos de visualização se o DVD não tiver cenas filmadas de vários ângulos.</p> <p>Mude o ângulo de visualização quando estiver a ver cenas gravadas de vários ângulos.</p>
A imagem fica extremamente imprecisa/distorcida e escura durante a leitura.	O disco tem um sinal de proibição de cópia. (Alguns discos podem ter esta funcionalidade.)	Visto que o equipamento é compatível com o sistema de protecção de cópia analógica, durante a leitura de um disco que tenha um sinal de proibição de cópia, podem aparecer riscas horizontais ou outras irregularidades em alguns ecrãs. Isso não significa que o equipamento está com problemas de funcionamento.

## Informações adicionais

### Problemas durante a leitura de um CD de vídeo

Sintoma	Causa	Acção
Não consegue aceder ao ecrã do menu PBC (controlo de leitura).	O CD de vídeo que está a ser lido não tem a função PBC.	Não é possível executar esta operação com CDs de vídeo que não tenha a função PBC.
Não consegue utilizar a função de leitura repetida e a procura de faixas/tempo.	O CD de vídeo que está a ser lido tem a função PBC.	Não é possível executar esta operação com CDs de vídeo que tenha a função PBC.

### Problemas durante a leitura do iPod

Sintoma	Causa	Acção
O iPod não funciona bem.	Os cabos não estão bem ligados.	Desligue o cabo do iPod. Quando aparecer o menu principal do iPod, ligue novamente o cabo. Reinicie o iPod.
	A versão do iPod é antiga.	Actualize a versão do iPod.

### Problemas durante a ligação do processador multi-canal

Sintoma	Causa	Acção (Ver)
Não se ouve o som. O nível do volume não aumenta.	Os cabos ópticos não estão bem ligados.	Ligue os cabos correctamente.
Mesmo quando selecciona áudio multi-canal, o áudio é emitido em 2 canais.	A saída digital está definida para <b>Linear PCM</b> .	Em circunstâncias normais, coloque a definição da saída digital em <b>Stream</b> . (Página 58)



## Mensagens de erro

Quando contactar o distribuidor ou o centro de Assistência Técnica Pioneer mais próximo, certifique-se de que anotou a mensagem de erro.

### Leitor de DVD incorporado

Mensagem	Causa	Acção
<b>Different Region Disc</b>	O número de região do disco é diferente do número do equipamento	Substitua o DVD de vídeo por um que tenha o número de região correcto.
<b>Error-02-XX/FF-FF</b>	O disco está sujo	Limpe o disco.
	O disco está riscado	Substitua o disco.
	O disco foi introduzido ao contrário	Introduza correctamente o disco.
<b>Unplayable Disc</b>	Falha eléctrica ou mecânica	Prima <b>RESET</b> .
	Não é possível ler esse tipo de disco no equipamento	Substitua o disco por um que possa ser lido no equipamento.
	O disco introduzido não tem ficheiros que possam ser lidos	Substitua o disco.

## Informações adicionais

<b>Protect</b>	Todos os ficheiros no disco introduzido estão protegidos por um sistema de gestão de direitos digitais (DRM)	Substitua o disco.
<b>Skipped</b>	O disco introduzido contém ficheiros WMA protegidos por DRM	Substitua o disco.
<b>Temp</b>	A temperatura do equipamento excede os limites normais para funcionamento	Aguarde até que a temperatura do equipamento volte aos limites normais de funcionamento.
<b>Rental Expired.</b>	O disco introduzido inclui conteúdos DivX VOD expirados.	Substitua o disco.
<b>File Not-Playable - High Definition</b>	O disco introduzido contém um ficheiro DivX de alta definição.	Não é possível ler ficheiros DivX de alta definição neste equipamento. Substitua o disco por um que possa ser lido no equipamento.
<b>It is not possible to write it in the flash.</b>	A memória flash do equipamento utilizada para armazenamento temporário está cheia.	Selecione o ficheiro que pode ser lido.
<b>Authorization Error</b>	O código de registo DivX do equipamento não foi autorizado pelo fornecedor de conteúdos DivX VOD.	Registe este equipamento junto do fornecedor de conteúdos DivX VOD. (Página 58)
<b>Unplayable File</b>	Não é possível ler esse tipo de ficheiro no equipamento.	Selecione o ficheiro que pode ser lido.

### Leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB

Mensagem	Causa	Ação
<b>Unplayable File</b>	Não é possível ler esse tipo de ficheiro no equipamento.	Selecione o ficheiro que pode ser lido.
	Não existem músicas	Transfira os ficheiros de áudio para o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB e estabeleça a ligação.
	Foi ligado um dispositivo de memória USB com a função de segurança activada	Siga as instruções do dispositivo de memória USB para desactivar a segurança.
<b>Skipped</b>	O leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB contém ficheiros WMA protegidos pelo sistema de gestão de direitos digitais (DRM) do Windows Media™ 9/10	Reproduza um ficheiro de áudio que não esteja protegido pelo sistema DRM do Windows Media 9/10.
<b>Protect</b>	Todos os ficheiros do leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB estão protegidos pelo sistema de gestão de direitos digitais (DRM) do Windows Media 9/10	Transfira ficheiros de áudio que não estejam protegidos pelo sistema DRM do Windows Media 9/10 para o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB e estabeleça a ligação.
<b>N/A USB</b>	O equipamento não suporta o dispositivo USB ligado.	Ligue um leitor de áudio portátil USB ou dispositivo de memória USB compatível com classe de armazenamento de massa USB.
	O dispositivo USB não está formatado para o sistema de ficheiros FAT16 ou FAT32	O dispositivo USB deve ser formatado para o sistema de ficheiros FAT16 ou FAT32.

## Informações adicionais

<b>Check USB</b>	O conector USB ou o cabo USB está em curto-circuito.	Certifique-se de que o conector USB ou o cabo USB não está preso em algo ou danificado.
	O leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB ligado consome mais de 500 mA (corrente máxima permitida).	Desligue o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB e não o utilize. Coloque a chave de ignição na posição OFF e depois na posição ACC ou ON, e ligue o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB compatível.
<b>Error-02-9X/-DX</b>	Falha na comunicação	<p>Execute uma das seguintes operações.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>–Coloque a chave de ignição em OFF e depois em ON.</li> <li>–Desligue o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB.</li> <li>–Mude para uma fonte diferente.</li> </ul> <p>Em seguida, mude novamente para o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB.</p>

### iPod

Mensagem	Causa	Acção
<b>Error-02-6X/-9X/-DX</b>	Falha na comunicação	Desligue o cabo do iPod. Quando aparecer o menu principal do iPod, ligue novamente o cabo. Reinicie o iPod.
	Falha no iPod	Desligue o cabo do iPod. Quando aparecer o menu principal do iPod, ligue novamente o cabo. Reinicie o iPod.
<b>Error-02-67</b>	Versão antiga do iPod	Actualize a versão do iPod.
<b>No Songs</b>	Não existem músicas	Transfira as músicas para o iPod.
<b>Stop</b>	Não existem músicas na lista actual	Selecione uma lista que tenha músicas.



## Compreender as mensagens de erro relativas ao alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos

Se não for possível medir correctamente as características acústicas do interior do carro utilizando o alinhamento temporal (TA) e equalizador (EQ) automáticos, pode aparecer uma mensagem de erro no ecrã. Se aparecer uma mensagem de erro, consulte a tabela abaixo para identificar o problema e ver qual o método sugerido para corrigir o problema. Depois de verificar, tente novamente.

Mensagem	Causa	Acção
<b>Error. Please check MIC.</b>	O microfone não está ligado.	Introduza bem a ficha do microfone fornecido na tomada.

## Informações adicionais

**Error. Please check Front speaker., Error. Please check Front-L speaker., Error. Please check Front-R speaker., Error. Please check Center speaker., Error. Please check Rear speaker., Error. Please check Rear-L speaker., Error. Please check Rear-R speaker., Error. Please check Subwoofer.**

O microfone não consegue captar o tom de medição de uma das colunas.

- Certifique-se de que as colunas estão ligadas correctamente.
- Corrija o nível de entrada do amplificador de potência ligado às colunas.
- Coloque correctamente o microfone.

**Error. Please check noise.**

O nível do ruído envolvente é demasiado elevado.

- Estacione o carro num local o mais silencioso possível e desligue o motor, o ar condicionado e o aquecimento.
- Coloque correctamente o microfone.



## Compreender as mensagens

Mensagens	Significado
CAUTION: Screen image may appear reversed.	A Pioneer recomenda a utilização de uma câmara que transmite imagens invertidas como num espelho; se isso não acontecer, a imagem do ecrã pode aparecer ao contrário.



## Informações adicionais

### Instruções de manuseamento de discos e do leitor

- Utilize apenas discos que apresentem um dos seguintes logótipos.

#### DVD de vídeo



#### CD de vídeo



#### CD



- Utilize apenas discos normais e redondos. Se introduzir discos com formas irregulares e não circulares, os discos podem ficar encravados no leitor de DVD ou o leitor pode não os ler correctamente.



- Antes de introduzir os discos, verifique se estão rachados, riscados ou deformados. Discos que estejam rachados, riscados ou deformados podem não ser lidos correctamente. Não utilize esses discos.
- Evite tocar na superfície gravada (não impressa) durante o manuseamento do disco.
- Guarde os discos nas caixas respectivas quando não os utilizar.
- Mantenha os discos afastados da luz solar directa e não os exponha a temperaturas elevadas.
- Não cole quaisquer etiquetas nem escreva ou aplique químicos na superfície dos discos.
- Para limpar um disco, limpe-o com um pano macio do centro para as extremidades.



- Se utilizar o aquecimento com tempo frio, poderá formar-se condensação em componentes no interior do leitor de DVD. A condensação pode fazer com que o leitor de DVD deixe de funcionar correctamente. Se achar que a condensação é responsável por algum problema, desligue o leitor de DVD durante cerca de uma hora para que seque e limpe os discos que estejam húmidos com um pano macio para secar a humidade.
- A sinuosidade das estradas pode prejudicar a leitura dos discos. ■

## Informações adicionais

### Discos DVD

- Em alguns discos DVD de vídeo, pode não ser possível utilizar determinadas funções.
- Pode não ser possível ler alguns discos DVD de vídeo.
- Não é possível ler discos DVD-ROM/DVD-RAM.

### Discos DVD-R/DVD-RW

- Não é possível ler discos DVD-R/RW gravados em formato Vídeo (modo de vídeo) que não tenham sido finalizados.
- Pode não ser possível ler discos DVD-R/DVD-RW devido às características do disco, riscos ou sujidade no disco, ou sujidade, condensação, etc., na lente do equipamento.
- Pode não ser possível ler discos gravados num computador, dependendo das definições da aplicação e do ambiente. Grave o disco no formato correcto. (Para mais informações, contacte o fabricante da aplicação.)
- É possível ler discos DVD-R/RW gravados em formato de gravação de vídeo (modo VR). No entanto, não é possível ler um disco que não tenha sido finalizado. Os discos que não podem ser lidos devem ser finalizados. Além disso, não é possível gravar/editar um disco DVD-R DL (camada dupla) finalizado.
- É possível ler discos DVD-R DL (camada dupla) gravados em formato de gravação de vídeo (modo VR). No entanto, o equipamento não é compatível com o modo de gravação Layer Jump.
- Para mais informações sobre o modo de gravação, contacte o fabricante do gravador de DVD ou da aplicação.

- O logótipo que se segue indica que o equipamento é compatível com discos DVD-RW gravados em formato de gravação de vídeo (modo VR).

**RW**  
COMPATIBLE

### Discos gravados em AVCHD

- O equipamento não é compatível com discos gravados em formato AVCHD (Advanced Video Codec High Definition). Não introduza discos AVCHD. Se o fizer, pode não conseguir ejectar o disco.

### Discos CD-R/CD-RW

- Só é possível ler discos CD-R/CD-RW que tenham sido finalizados.
- Pode não ser possível ler discos CD-R/CD-RW gravados num gravador de CDs ou num computador devido às características do disco, riscos ou sujidade no disco ou sujidade, condensação, etc., na lente do equipamento.
- Pode não ser possível ler discos gravados num computador, dependendo das definições da aplicação e do ambiente. Grave o disco no formato correcto. (Para mais informações, contacte o fabricante da aplicação.)
- Pode não ser possível ler discos CD-R/CD-RW devido a exposição directa a luz solar, temperaturas elevadas ou condições de armazenamento no veículo.
- Pode não ser possível visualizar no equipamento títulos e outras informações de texto gravadas num disco CD-R/CD-RW (no caso de dados de áudio (CD-DA)).
- Leia as precauções relativas aos discos CD-R/CD-RW antes de os utilizar.

## Informações adicionais

### Discos duplos

- Os discos duplos são discos com dois lados que têm um CD gravável para áudio num dos lados e um DVD gravável para vídeo no outro lado.
- É possível ler o lado do DVD neste equipamento. No entanto, visto que o lado do CD dos discos duplos não é fisicamente compatível com a norma geral de CD, pode não ser possível ler o lado do CD neste equipamento.
- Introduzir e ejectar um disco duplo frequentemente pode causar riscos no disco. Os riscos mais fundos podem provocar problemas de leitura no equipamento. Em alguns casos, o disco duplo pode ficar preso na ranhura de introdução e pode não conseguir ejectá-lo. Para evitar que isso aconteça, recomendamos que não utilize discos duplos no equipamento.
- Consulte o material informativo fornecido pelo fabricante do disco para obter mais informações sobre os discos duplos.

### Compatibilidade com áudio comprimido

#### WMA

- Formato compatível: WMA codificado pelo Windows Media Player
- Extensão de ficheiro: .wma
- Velocidade de transferência: 5 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
- Frequência de amostragem: 8 kHz a 48 kHz
- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: Não

#### MP3

- Extensão de ficheiro: .mp3
- Velocidade de transferência: 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
- Frequência de amostragem: 8 kHz a 48 kHz (ênfase: 32, 44, 1, 48 kHz)

- Versão de etiqueta ID3 compatível: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 (a etiqueta ID3 Versão 2.x tem prioridade sobre a Versão 1.x.)
- Lista de leitura M3u: Não
- MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO: Não

#### AAC

- Formato compatível: AAC codificado pelo iTunes
- Extensão de ficheiro: .m4a
- Velocidade de transferência: 8 kbps a 320 kbps
- Frequência de amostragem: 8 kHz a 44,1 kHz
- Velocidade de transmissão: 16 kbps a 320 kbps
- Apple Lossless: Não

### Instruções de manuseamento e informações suplementares

- Pode existir um pequeno atraso quando é iniciada a leitura de ficheiros de áudio codificados com dados de imagem.
- Só é possível visualizar os primeiros 32 caracteres do nome do ficheiro (incluindo a extensão de ficheiro) ou do nome da pasta.
- Pode não ser possível visualizar correctamente a informação de texto de alguns ficheiros de áudio.
- Este equipamento pode não funcionar correctamente, dependendo da aplicação utilizada para codificar ficheiros WMA.
- O texto em Russo que for mostrado no equipamento deve ser codificado com os seguintes conjuntos de caracteres:
  - Unicode (UTF-8, UTF-16)
  - Conjuntos de caracteres sem ser Unicode que sejam utilizados em ambiente Windows e que estejam definidos para Russo na definição de vários idiomas

## Informações adicionais

### Ficheiros de áudio comprimido no disco


- Compatível com ISO 9660 Nível 1 e 2. Os sistemas de ficheiros Romeo e Joliet são ambos compatíveis com este leitor.
- A leitura multi-sessão é possível.
- Os ficheiros de áudio comprimido não são compatíveis com transferência de dados de escrita de bloco.
- Independentemente da extensão da secção em branco entre as músicas da gravação original, os discos de áudio comprimido são lidos com uma pequena pausa entre as músicas.

### Leitor de áudio portátil USB/ dispositivo de memória USB




#### ATENÇÃO

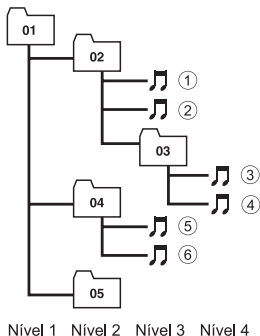
A Pioneer não assume qualquer responsabilidade pela perda de dados no dispositivo de memória USB/leitor de áudio portátil USB, mesmo que a perda de dados ocorra durante a utilização do equipamento.

- O equipamento pode ler ficheiros contidos num leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB de classe de armazenamento de massa USB. No entanto, não é possível ler ficheiros guardados nos dispositivos USB mencionados acima que estejam protegidos por direitos de autor.
- Não é possível ligar um leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB ao equipamento através de um concentrador USB.
- Os dispositivos de memória USB com partições não são compatíveis com o equipamento.
- Dependendo do tipo de leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB utilizado, o equipamento pode não reconhecer o leitor de áudio USB/dispositivo de memória USB ou os ficheiros de áudio podem não ser lidos correctamente.
- Não deixe o leitor de áudio portátil USB/ dispositivo de memória USB exposto a luz solar directa durante períodos muito prolongados de tempo. A subida de temperatura provocada por uma exposição prolongada à luz solar directa pode causar o mau funcionamento do leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB.
- Não deixe o leitor de áudio portátil USB/ dispositivo de memória USB num local sujeito a temperaturas elevadas.
- Fixe bem o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB durante a condução. Não deixe que o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB caia ao chão, onde pode ficar preso por baixo do pedal do travão ou do acelerador.
- Dependendo dos dispositivos USB ligados ao equipamento, pode existir algum ruído a interferir com o rádio.
- Pode existir um ligeiro atraso ao iniciar a leitura de ficheiros de áudio contidos num leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB que tenha várias hierarquias de pastas.
- Não ligue nada a não ser o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB.
- As operações podem variar consoante o tipo de leitor de áudio USB e dispositivo de memória USB. 

## Exemplo de uma hierarquia

 Pasta

 Ficheiro de áudio comprimido



Nível 1   Nível 2   Nível 3   Nível 4

## Sequência de ficheiros de áudio num disco

- Este equipamento atribui números às pastas. O utilizador não pode atribuir números às pastas.
- Dependendo do software de codificação ou gravação, é possível alterar a sequência de selecção de pastas ou outras operações.
- É possível ler até 3 500 ficheiros num disco DVD (-R/-RW).
- É possível ler até 999 ficheiros num disco CD (-R/-RW).
- É possível ler até 700 pastas num disco.

## Sequência de ficheiros de áudio num dispositivo de memória USB


*Para leitores de áudio portátil USB, a sequência de ficheiros é diferente da de um dispositivo de memória USB e depende do leitor.*

- Os números 01 a 05 representam os números de pasta atribuídos. Os números ① a ⑥ representam a sequência de leitura. O utilizador não pode atribuir números às pastas nem especificar a sequência de leitura neste equipamento.

- A sequência de leitura do ficheiro de áudio é igual à sequência de gravação no dispositivo de memória USB.
- Para especificar a sequência de leitura, recomenda-se a utilização do seguinte método.

- 1 Crie o nome do ficheiro, incluindo números, que especifique a sequência de leitura (p. ex., 001xxx.mp3 e 099yyy.mp3).
- 2 Coloque esses ficheiros numa pasta.
- 3 Grave a pasta com os ficheiros para o dispositivo de memória USB.


No entanto, dependendo do ambiente do sistema, pode não ser possível especificar a sequência de leitura dos ficheiros.

- É possível ler até 65 535 ficheiros contidos num leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB.
- É possível ler até 6 000 pastas contidas num leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB. 

## Compatibilidade com iPod

- Este equipamento suporta apenas os seguintes modelos de iPod. As versões de software de iPod suportadas são mostradas abaixo. O equipamento pode não suportar versões anteriores do software de iPod.
  - iPod nano de primeira geração (versão de software 1.3.1)
  - iPod nano de segunda geração (versão de software 1.1.3)
  - iPod nano de terceira geração (versão de software 1.1.2)
  - iPod de quinta geração (versão de software 1.3.0)
  - iPod classic (versão de software 1.1.2)
  - iPod touch (versão de software 2.0)
  - iPhone 3G (versão de software 2.0)
  - iPhone (versão de software 2.0)
- Dependendo da geração ou versão do iPod, pode não ser possível utilizar algumas funções.

## Informações adicionais

- As operações podem variar consoante a versão do software do iPod.
- Quando utilizar um iPod, é necessária uma ligação de cabo USB através da estação de ancoragem do iPod.
- Também está disponível o cabo de interface CD-IU50 da Pioneer. Para mais informações, contacte o seu distribuidor. 

## Informações sobre o manuseamento do iPod


### ATENÇÃO

- A Pioneer não assume qualquer responsabilidade pela perda de dados no iPod, mesmo que a perda de dados ocorra durante a utilização do equipamento.
- Não deixe o iPod exposto a luz solar directa durante períodos prolongados de tempo. A subida de temperatura provocada por uma exposição prolongada à luz solar directa pode causar o mau funcionamento do iPod.
- Não deixe o iPod num local sujeito a temperaturas elevadas.
- Fixe bem o iPod durante a condução. Não deixe que o iPod caia ao chão, onde pode ficar preso por baixo do pedal do travão ou do acelerador.

Para mais informações, consulte os manuais do iPod.

## Informações sobre as definições do iPod


- Quando ligar um iPod, o equipamento muda a definição de EQ (equalizador) do iPod para Plano, para otimizar a acústica. Quando desligar o iPod, o EQ volta à definição original.
- Não é possível desactivar o função de repetição no iPod quando utiliza este equipamento. Mesmo que desactive a função de repetição no iPod, a repetição é automati-

camente definida para All (todas) quando liga o iPod ao equipamento. 

## Ficheiros de imagem JPEG

- JPEG é a abreviatura de Joint Photographic Experts Group e refere-se a uma norma tecnológica de compressão de imagens fixas.
- Os ficheiros são compatíveis com imagens fixas Baseline JPEG e EXIF 2.1 até uma resolução de 8 192 × 7 680. (O formato EXIF é utilizado mais frequentemente em máquinas fotográficas digitais.)
- Pode não ser possível ler o formato EXIF se este for processado num computador pessoal.
- Não existe compatibilidade JPEG progressiva.

### Importante

- Ao atribuir um nome a um ficheiro de imagem JPEG, acrescente a extensão de nome de ficheiro correspondente (.jpg, .jpeg, .jpe ou .jfif).
- Este equipamento lê os ficheiros que tenham a extensão de nome de ficheiro (.jpg, .jpeg, .jpe ou .jfif) como ficheiros de imagem JPEG. Para evitar problemas de funcionamento, não utilize essas extensões em ficheiros que não sejam ficheiros de imagem JPEG. 

## Ficheiros de vídeo DivX

- Dependendo da composição da informação dos ficheiros, tal como o número de stream de áudio, pode ocorrer um ligeiro atraso no início da leitura de discos.
- Algumas funções especiais podem não ser permitidas devido à composição dos ficheiros DivX.
- É garantido o bom funcionamento de ficheiros DivX descarregados apenas a partir de sítios parceiros DivX. Um ficheiro DivX não autorizado pode não funcionar correctamente.

## Informações adicionais

- Os ficheiros de aluguer DRM não podem ser operados até ser iniciada a leitura.
- Este equipamento suporta ficheiros DivX com tempo de leitura até 1 590 minutos e 43 segundos. Não são permitidas operações de procura a partir desse limite.
- Se um ficheiro tiver mais de 4 GB, a leitura é interrompida.
- Para ler um ficheiro DivX VOD é necessário identificar o equipamento através de um código junto do fornecedor de DivX VOD. Para obter informações sobre o código de identificação, consulte *Visualizar o código de registo DivX® VOD* na página 58.
- Para mais informações sobre DivX, visite o seguinte sítio Web:  
<http://www.divx.com/>
- Se notar a existência de fumo, ruídos ou odores estranhos ou outros sinais anormais no ecrã, desligue de imediato a corrente e contacte o distribuidor ou o centro de Assistência Técnica PIONEER autorizado mais próximo. A utilização do equipamento nestas condições pode resultar em danos permanentes no sistema.
- Não desmonte nem modifique o equipamento, visto que existem componentes de alta voltagem no interior que podem provocar um choque eléctrico. Contacte o distribuidor ou o centro de Assistência Técnica PIONEER autorizado mais próximo para efectuar uma inspecção interna, ajustes ou reparações.

### Compatibilidade com DivX

- Formato compatível: Formato de vídeo DivX implementado conforme as normas DivX
- Extensões de ficheiro: .avi ou .divx
- Formato DivX Ultra: Não
- Formato DivX HD: Não
- Ficheiros DivX sem dados de vídeo: Não
- Codec de áudio compatível: MP2, MP3, Dolby Digital
- LPCM: Não
- Velocidade de transferência: 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
- Frequência de amostragem: 8 kHz a 48 kHz
- Extensão de ficheiro de legendas externas compatível: .srt

### Utilizar o ecrã correctamente

#### ATENÇÃO

- Se deixar cair algum líquido ou alguma substância estranha no interior do equipamento, desligue de imediato a corrente e consulte o distribuidor ou o centro de Assistência Técnica PIONEER autorizado mais próximo. Não utilize o equipamento nestas condições, pois pode provocar um incêndio, choque eléctrico ou outras falhas.
- Quando não estiver a utilizar o equipamento, proteja o ecrã da luz solar directa. A subida de temperatura provocada por uma exposição prolongada à luz solar directa pode causar o mau funcionamento do ecrã LCD.
- Quando utilizar as funções do ecrã táctil nunca toque no ecrã a não ser com o dedo. O ecrã risca-se facilmente.
- Se o ecrã for exposto a luz solar directa durante um período prolongado de tempo, pode sobreaquecer e danificar o ecrã LCD. Tanto quanto possível, deve evitar expor o ecrã à luz solar directa.
- Deve utilizar o ecrã dentro dos limites de temperatura indicados abaixo.  
Temperatura de armazenamento: -20 °C a +80 °C  
O ecrã pode não funcionar correctamente em temperaturas de funcionamento acima ou abaixo do limite indicado.
- O ecrã LCD encontra-se exposto de forma a melhorar a sua visibilidade no interior do veículo. Não exerça uma pressão forte sobre o ecrã, pois pode danificá-lo.

### Manusear o ecrã

## Informações adicionais

- Não coloque objectos sobre o ecrã quando este estiver aberto. Não tente efectuar o ajuste do ângulo ou abrir/fechar o ecrã manualmente. Se exercer muita pressão sobre o ecrã, pode danificá-lo.
- Não empurre o ecrã LCD com demasiada força, pois pode riscá-lo.
- Não coloque objectos entre o ecrã e a estrutura principal quando o ecrã estiver a abrir ou a fechar. Se um objecto se introduzir entre o ecrã e a estrutura principal, o ecrã pode deixar de funcionar.

### Ecrã de cristais líquidos (LCD)

- Se o ecrã estiver perto da ventoinha de um aparelho de ar condicionado quando está aberto, certifique-se de que não recebe directamente o ar. O calor do aquecedor pode danificar o ecrã LCD e o ar frio do ar condicionado pode provocar a formação de humidade no interior do ecrã e danificá-lo. Além disso, se o ecrã arrefecer com o ar frio, pode ficar escuro ou o tempo de vida útil do pequeno tubo fluorescente no interior do ecrã pode diminuir.
- Podem aparecer pequenos pontos pretos ou brancos (pontos brilhantes) no ecrã LCD. Isso deve-se às características do ecrã LCD e não significa que exista um problema no ecrã.
- Com temperaturas baixas, o ecrã LCD pode escurecer pouco depois de ligar o equipamento.
- É difícil ver o ecrã LCD se este estiver exposto a luz solar directa.
- Quando utilizar um telemóvel, mantenha a antena afastada do ecrã para evitar a distorção da imagem de vídeo devido ao aparecimento de pontos, riscos coloridos, etc.

### Para ver o LCD confortavelmente

Devido à sua concepção, o ângulo de visualização do tamanho do ecrã é limitado. Pode ajustá-lo alterando o tamanho do ecrã ou o ajuste de imagem.

### Mudar o tamanho do ecrã panorâmico

Se mudar o tamanho do ecrã de 4:3 para 16:9, pode ajustar o ecrã de forma a que o mesmo se adapte à imagem de vídeo que está a ler. Para mais informações sobre esta operação, consulte *Mudar o modo de ecrã panorâmico* na página 63.

### Alterar o ajuste da imagem

Para ajustar da melhor forma a visualização da imagem, regule as definições **Brightness**, **Contrast**, **Color**, **Hue**, **Temperature** e **Black Level**. Pode também diminuir ou aumentar a luminosidade da imagem com **Dimmer**.

Para mais informações sobre esta operação, consulte *Alterar o ajuste da imagem* na página 64.

### Manter o ecrã em boas condições

- Para limpar o pó do ecrã ou limpar o ecrã, desligue primeiro o sistema da corrente e depois limpe o ecrã com um pano seco e macio.
- Quando limpar o ecrã com o pano, tenha cuidado para não riscar a superfície. Não utilize produtos de limpeza químicos ásperos ou abrasivos.

### Tubo fluorescente pequeno

- Existe um pequeno tubo fluorescente no interior do ecrã que é utilizado para iluminar o ecrã LCD.
  - O tubo fluorescente deverá durar cerca de 10 000 horas, dependendo das condições de funcionamento. (A utilização do ecrã em temperaturas baixas reduz a duração do tubo fluorescente.)

## Informações adicionais

- Quando o tubo fluorescente deixar de funcionar, o ecrã fica escuro e a imagem deixa de ser projectada. Se isso acontecer, contacte o distribuidor ou o centro de Assistência Técnica PIONEER autorizado mais próximo.

# Informações adicionais

## Tabela de códigos de idioma para DVD

Idioma (código), código para introdução	Idioma (código), código para introdução	Idioma (código), código para introdução
Japonês (ja), <b>1001</b>	Guarani (gn), <b>0714</b>	Pashto, Pushto (ps), <b>1619</b>
Inglês (en), <b>0514</b>	Gujarati (gu), <b>0721</b>	Quíchua (qu), <b>1721</b>
Francês (fr), <b>0618</b>	Hausa (ha), <b>0801</b>	Rhaeto-Romance (rm), <b>1813</b>
Espanhol (es), <b>0519</b>	Hindi (hi), <b>0809</b>	Kirundi (rn), <b>1814</b>
Alemão (de), <b>0405</b>	Croata (hr), <b>0818</b>	Romeno (ro), <b>1815</b>
Italiano (it), <b>0920</b>	Húngaro (hu), <b>0821</b>	Kinyarwanda (rw), <b>1823</b>
Chinês (zh), <b>2608</b>	Armênio (hy), <b>0825</b>	Sânscrito (sa), <b>1901</b>
Neerlandês (nl), <b>1412</b>	Interlingua (ia), <b>0901</b>	Sindhi (sd), <b>1904</b>
Português (pt), <b>1620</b>	Interlingue (ie), <b>0905</b>	Romeno (sg), <b>1907</b>
Sueco (sv), <b>1922</b>	Inupiak (ik), <b>0911</b>	Servo-croata (sh), <b>1908</b>
Russo (ru), <b>1821</b>	Indonésio (in), <b>0914</b>	Cingalês (si), <b>1909</b>
Coreano (ko), <b>1115</b>	Islandês (is), <b>0919</b>	Eslovaco (sk), <b>1911</b>
Grego (el), <b>0512</b>	Hebraico (iw), <b>0923</b>	Esloveno (sl), <b>1912</b>
Afar (aa), <b>0101</b>	Lídiche (ji), <b>1009</b>	Samoano (sm), <b>1913</b>
Abecázia (ab), <b>0102</b>	Javanês (jw), <b>1023</b>	Shona (sn), <b>1914</b>
Afrikaans (af), <b>0106</b>	Georgiano (ka), <b>1101</b>	Somali (so), <b>1915</b>
Amárico (am), <b>0113</b>	Cazaque (kk), <b>1111</b>	Albanês (sq), <b>1917</b>
Árabe (ar), <b>0118</b>	Greenlandic (kl), <b>1112</b>	Sérvio (sr), <b>1918</b>
Assamese (as), <b>0119</b>	Cambodiano (km), <b>1113</b>	Siswati (ss), <b>1919</b>
Aymara (ay), <b>0125</b>	Kannada (kn), <b>1114</b>	Sesotho (st), <b>1920</b>
Azeri (az), <b>0126</b>	Kashmiri (ks), <b>1119</b>	Sundanês (su), <b>1921</b>
Bashkir (ba), <b>0201</b>	Curdo (ku), <b>1121</b>	Swahili (sw), <b>1923</b>
Bielorusso (be), <b>0205</b>	Kirghiz (ky), <b>1125</b>	Tamil (ta), <b>2001</b>
Búlgaro (bg), <b>0207</b>	Latino (la), <b>1201</b>	Telugu (te), <b>2005</b>
Bihari (bh), <b>0208</b>	Lingala (ln), <b>1214</b>	Tajik (tg), <b>2007</b>
Bislama (bi), <b>0209</b>	Lao (lo), <b>1215</b>	Tailandês (th), <b>2008</b>
Bengali (bn), <b>0214</b>	Lituano (lt), <b>1220</b>	Tigrinya (ti), <b>2009</b>
Tibetano (bo), <b>0215</b>	Letão (lv), <b>1222</b>	Turkmen (tk), <b>2011</b>
Bretão (br), <b>0218</b>	Malagasy (mg), <b>1307</b>	Tagalog (tl), <b>2012</b>
Catalão (ca), <b>0301</b>	Maori (mi), <b>1309</b>	Setswana (tn), <b>2014</b>
Córsego (co), <b>0315</b>	Macedônio (mk), <b>1311</b>	Tonga (to), <b>2015</b>
Checo (cs), <b>0319</b>	Malayalam (ml), <b>1312</b>	Turco (tr), <b>2018</b>
Galês (cy), <b>0325</b>	Mongol (mn), <b>1314</b>	Tsonga (ts), <b>2019</b>
Dinamarquês (da), <b>0401</b>	Moldavo (mo), <b>1315</b>	Tatar (tt), <b>2020</b>
Bhutani (dz), <b>0426</b>	Marathi (mr), <b>1318</b>	Twi (tw), <b>2023</b>
Esperanto (eo), <b>0515</b>	Malaio (ms), <b>1319</b>	Ucraniano (uk), <b>2111</b>
Estônio (et), <b>0520</b>	Maltês (mt), <b>1320</b>	Urdu (ur), <b>2118</b>
Basco (eu), <b>0521</b>	Birmanês (my), <b>1325</b>	Uzbek (uz), <b>2126</b>
Persa (fa), <b>0601</b>	Nauru (na), <b>1401</b>	Vietnamita (vi), <b>2209</b>
Finlandês (fi), <b>0609</b>	Nepalês (ne), <b>1405</b>	Volapük (vo), <b>2215</b>
Fiji (fj), <b>0610</b>	Norueguês (no), <b>1415</b>	Wolof (wo), <b>2315</b>
Faroé (fo), <b>0615</b>	Occitan (oc), <b>1503</b>	Xosa (ah), <b>2408</b>
Frígio (fy), <b>0625</b>	Oromo (om), <b>1513</b>	Yoruba (yo), <b>2515</b>
Irlandês (ga), <b>0701</b>	Oriya (or), <b>1518</b>	Zulu (zu), <b>2621</b>
Escocês-Gaélico (gd), <b>0704</b>	Panjabi (pa), <b>1601</b>	
Galego (gl), <b>0712</b>	Polaco (pl), <b>1612</b>	



## Informações adicionais

### Aviso de direitos de autor e marcas comerciais

- Este produto integra uma tecnologia de protecção de direitos de autor que é protegida por reclamações de método de determinadas patentes dos E.U.A. e outros direitos de propriedade intelectual detidos pela Macrovision Corporation e outros detentores de direitos. A utilização desta tecnologia de protecção de direitos de autor tem de ser autorizada pela Macrovision Corporation e destina-se apenas a visionamento doméstico e outros visionamentos limitados, a não ser que a Macrovision Corporation dê autorização para uma utilização mais abrangente. É proibida a reestruturação reversa ou a desmontagem.

#### DVD de vídeo



**DVD** é uma marca comercial da DVD Format/Logo Licensing Corporation.

#### WMA



Windows Media e o logótipo do Windows são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou noutros países.

- Este produto inclui tecnologia que é propriedade da Microsoft Corporation e que não pode ser utilizada nem distribuída sem uma licença da Microsoft Licensing, Inc.

#### MP3

A aquisição deste produto apenas comporta uma licença para uma utilização privada e não comercial, não comportando uma licença, nem implicando qualquer direito a utilizar este produto em qualquer radiodifusão comercial (isto é, com fins lucrativos) em tempo real (por meio terrestre, por satélite, cabo e/ou qualquer outro meio), difusão/transmissão via Internet, Intranets e/ou outras redes ou através de outros sistemas electrónicos de distribuição de conteúdos, tais como aplicações de rádio pagas ou aplicações áudio a pedido. É necessária uma licença independente para esse tipo de utilização. Para mais informações, visite <http://www.mp3licensing.com>.

#### iTunes

iTunes é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos E.U.A. e noutros países.

#### iPod



iPod é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos E.U.A. e noutros países.

#### iPhone



iPhone é uma marca comercial da Apple Inc.

## Informações adicionais

### Dolby Pro Logic II



Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

### DTS Digital Out



Fabricado sob licença de acordo com a Patente Americana nº: 5 451 942 e outras patentes americanas e mundiais emitidas e pendentes. DTS e DTS Digital Out são marcas registadas e os logótipos e símbolo DTS são marcas comerciais da DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Todos os direitos reservados.

### DivX



DivX, DivX Certified e logótipos associados são marcas comerciais da DivX, Inc. e são utilizadas sob licença. ▣

## Informações adicionais

### Termos

#### AAC

AAC é a abreviatura de Advanced Audio Coding e refere-se a uma norma de tecnologia de compressão de áudio utilizada com MPEG 2 e MPEG 4.

#### Bloqueio parental

Alguns discos DVD de vídeo com cenas violentas ou destinadas a adultos têm uma função de bloqueio parental que evita que as crianças vejam essas cenas. Com esse tipo de discos, se definir o nível de bloqueio parental do equipamento, a leitura de cenas não apropriadas para crianças será desactivada, ou essas cenas serão saltadas.

#### Capítulo

Os títulos de DVD dividem-se em capítulos que são numerados do mesmo modo que os capítulos de um livro. Nos discos DVD com capítulos, pode encontrar rapidamente uma cena pretendida com a função de procura de capítulos.

#### Controlo da amplitude dinâmica

O sistema Dolby Digital tem uma função para reduzir a diferença entre os sons mais fortes e os sons mais suaves: o controlo da amplitude dinâmica. Este controlo garante que os sons com uma amplitude dinâmica maior são ouvidos com nitidez mesmo com o volume muito baixo.

#### Controlo de leitura (PBC)

É um sinal de controlo de leitura gravado em CDs de vídeo (Versão 2.0). A utilização de ecrãs de menus fornecidos pelos CDs de vídeo com PBC permite desfrutar da leitura de simples software interactivo e software com funções de procura. Também pode ver imagens paradas de resolução alta e normal.

#### DivX

DivX é uma tecnologia de media popular criada pela DivX, Inc. Os ficheiros de media DivX contêm vídeo altamente comprimido de eleva-

da qualidade visual, permitindo tamanhos de ficheiro relativamente pequenos. Os ficheiros DivX podem também incluir funções de media avançadas, como menus, legendas e registos de áudio alternativos. É possível descarregar muitos ficheiros de media DivX online e pode criar o seu próprio ficheiro utilizando conteúdo escolhido por si e ferramentas de fácil utilização que pode encontrar em DivX.com.

#### DivX Certified

Os produtos DivX Certified são testados oficialmente pelos criadores do DivX e oferecem a garantia de ler todas as versões de vídeo DivX, incluindo DivX 6.

#### Dolby Digital

O sistema Dolby Digital proporciona áudio multi-canal proveniente de até 5.1 canais independentes. É o mesmo sistema do som surround Dolby Digital que é utilizado nas salas de cinema.

#### Dolby Pro Logic II

O sistema Dolby Pro Logic II pode criar cinco canais de saída com largura de banda total a partir de fontes de dois canais. Esta nova tecnologia permite a leitura discreta de 5 canais com 2 canais frontais, 1 canal central e 2 canais traseiros. Além do modo de filme, está também disponível um modo de música para fontes de 2 canais.

#### DTS

Abreviatura de Digital Theater Systems. DTS é um sistema de som surround que emite áudio multi-canal proveniente de até 6 canais independentes.

#### Escrita de bloco

É um termo geral utilizado para o método de gravação em CD-R, etc., necessário para o ficheiro, tal como acontece com os ficheiros das disquetes ou do disco rígido.

## Informações adicionais

### Etiqueta ID3

Método para incorporar informações relacionadas com a faixa num ficheiro MP3. Essas informações incorporadas incluem o título da faixa, o nome do intérprete, o título do álbum, o género de música, o ano de produção, comentários e outros dados. Os conteúdos podem ser editados livremente utilizando software com funções de edição de etiqueta ID3. Embora o número de caracteres das etiquetas seja limitado, é possível visualizar as informações quando a faixa é lida.

### EXIF (Exchangeable image file)

Formato de ficheiro desenvolvido pela Fuji Photo Film para máquinas fotográficas digitais. Este formato de ficheiro comprimido é utilizado por vários fabricantes de máquinas fotográficas digitais e inclui informação de data, hora e miniatura, bem como dados de imagem.

### Formato

Relação largura-altura de um ecrã de televisão. Um ecrã normal tem um formato de 4:3. Os ecrãs panorâmicos têm um formato de 16:9, proporcionando uma imagem maior para uma atmosfera excepcional.

### Formato ISO9660

Norma internacional para o formato lógico de pastas e ficheiros de um CD-ROM. Para o formato ISO9660, existem regulamentos para os seguintes dois níveis.

#### Nível 1:

O nome do ficheiro está no formato 8.3 (o nome pode ter até 8 caracteres, metade em letras maiúsculas e a outra metade em números e o sinal “\_”, com uma extensão de ficheiro de três caracteres).

#### Nível 2:

O nome do ficheiro pode ter até 31 caracteres (incluindo a marca de separação “.” e uma extensão de ficheiro). Cada pasta tem menos de 8 hierarquias.

### Formatos extensos

Joliet:

Os nomes dos ficheiros podem ter até 64 caracteres.

Romeo:

Os nomes dos ficheiros podem ter até 128 caracteres.

### JPEG

É a abreviatura de Joint Photographic Experts Group e é uma norma internacional de compressão de imagens fixas.

### Linear PCM (LPCM)/Modulação do código de impulsos

É a abreviatura que designa a modulação do código de impulsos linear, que é o sistema de gravação por sinal utilizado para os CDs de música e DVDs. De um modo geral, os DVDs são gravados com uma frequência de amostragem e velocidade de transmissão maiores do que os CDs. Logo, os DVDs podem proporcionar uma maior qualidade de som.

### m3u

As listas de leitura criadas com o software “WINAMP” têm uma extensão de ficheiro de lista de leitura (.m3u).

### MP3

MP3 é a abreviatura de MPEG Audio Layer 3. É uma norma de compressão de áudio definida por um grupo de trabalho (MPEG) da ISO (International Standards Organization). A norma MP3 permite comprimir dados de áudio a cerca de 1/10 do nível de um disco convencional.

### MPEG

É a abreviatura de Moving Pictures Experts Group e é uma norma internacional de compressão de imagem de vídeo. Alguns DVDs têm áudio digital comprimido e gravado utilizando este sistema.

## Informações adicionais

### MS ADPCM

É a abreviatura de Microsoft Adaptive Differential Pulse Code Modulation (modulação por impulso codificado adaptável diferenciado) e refere-se ao sistema de gravação de sinais utilizado no software multimídia da Microsoft Corporation.

### Multi-ângulo

Nos programas normais de televisão, embora sejam utilizadas várias câmaras para filmar cenas simultaneamente, só são transmitidas no televisor as imagens de uma só câmara. Alguns DVDs têm cenas filmadas de vários ângulos, o que lhe permite escolher o ângulo de visualização.

### Multi-áudio (Diálogo multilingue)

Alguns DVDs têm diálogo gravado em vários idiomas. É possível gravar até 8 idiomas num único disco, podendo depois escolher o idioma pretendido.

### Multi-legendas

É possível gravar legendas em até 32 idiomas num único DVD, podendo depois escolher o idioma pretendido.

### Multi-sessão

Multi-sessão é um método de gravação que permite gravar posteriormente dados adicionais. Ao guardar informação num CD-ROM, CD-R ou CD-RW, etc., todos os dados, desde o princípio até ao fim, são tratados como uma unidade ou sessão simples. A sessão múltipla é um método que permite gravar mais de 2 sessões num disco.

### Número de bits de quantificação

O número de bits de quantificação é um dos factores que contribui para a qualidade global do som; quanto maior for a "profundidade de bits", melhor será a qualidade do som. No entanto, o aumento da profundidade de bits origina também o aumento da quantidade de dados e, por conseguinte, do espaço necessário para armazenamento.

### Número de região

Os leitores de DVD e os discos DVD apresentam números de região que indicam a área em que foram adquiridos. Não é possível ler um DVD a não ser que este tenha o mesmo número de região que o leitor de DVD.

### Título

Os discos DVD de vídeo têm uma grande capacidade de informação, permitindo a gravação de vários filmes num só disco. Se, por exemplo, um disco contiver três filmes diferentes, estes são divididos em título 1, título 2 e título 3. Isso permite utilizar a procura de título e outras funções.

### VBR

VBR é a abreviatura de Variable Bit Rate (velocidade de transferência variável). De um modo geral, a definição CBR (velocidade de transferência constante) é mais utilizada. No entanto, se ajustar a velocidade de transferência de acordo com as necessidades da compressão de áudio, é possível obter uma qualidade de som com prioridade de compressão.

### Velocidade de transferência

Valor que indica o volume de dados por segundo, ou unidades bps (bits por segundo). Quanto mais alta for a velocidade, mais é a informação disponível para ler o som. Utilizando o mesmo método de codificação (como MP3), quanto maior for a velocidade, melhor é o som.

### WMA

WMA é a abreviatura de Windows Media™ Audio e refere-se a uma tecnologia de compressão de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versão 7 ou posterior. Windows Media e o logótipo do Windows são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou noutros países. ■

# Informações adicionais

## Especificações

### Geral

Fonte de alimentação .....	14,4 V CC (10,8 V a 15,1 V admissíveis)
Sistema de ligação à terra .....	Tipo negativo
Consumo máximo de corrente .....	10,0 A
Dimensões (L x A x P): DIN	
Chassis .....	178 mm x 100 mm x 165 mm
Painel frontal .....	171 mm x 97 mm x 9 mm
Peso .....	1,7 kg

### Ecrã

Tamanho do ecrã/formato ...	6,95 polegadas de largura / 16:9 (área efectiva de visualização: 155,2 x 81,3 mm)
Pixéis .....	336 960 (1 440 x 234)
Método de visualização .....	TFT matriz activa
Sistema de cores .....	Compatível com PAL / SECAM
Limites de temperatura de armazenamento (corrente desligada) .....	-20 °C a +80 °C

### Áudio

Saída de potência máxima .....	50 W x 4 50 W x 2/4 $\Omega$ + 70 W x 1/2 $\Omega$ (para o subwoofer)
Saída de potência contínua .....	22 W x 4 (1 kHz, THD 5%, carga de 4 $\Omega$ , ambos os canais accionados)
Impedância de carga .....	4 $\Omega$ a 8 $\Omega$ x 4 4 $\Omega$ a 8 $\Omega$ x 2 + 2 $\Omega$ x 1
Nível máx. da saída pré-out .....	4,0 V
Equalizador (equalizador paramétrico de 3 bandas): Baixa	
Frequência .....	40/80/100/160 Hz
Factor Q .....	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando intensificado)
Ganho .....	$\pm 12$ dB
Médios	
Frequência .....	200/500/1k/2k Hz
Factor Q .....	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando intensificado)
Ganho .....	$\pm 12$ dB
Alta	
Frequência .....	3,15k/8k/10k/12,5k Hz

Factor Q .....

0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando intensificado)

Ganho .....

$\pm 12$  dB

### HPF:

Frequência .....

50/63/80/100/125 Hz

Declive .....

-12 dB/oct

### Subwoofer (mono):

Frequência .....

50/63/80/100/125 Hz

Declive .....

-18 dB/oct

Ganho .....

+6 dB a -24 dB

Fase .....

Normal/Inversa

### Intensificador de graves:

Ganho .....

+12 dB a 0 dB

### Leitor de DVD

Sistema .....	DVD de vídeo, DVD-VR, CD de vídeo, CD, WMA, MP3, AAC, DivX, sistema JPEG
Discos utilizáveis .....	DVD de vídeo, CD de vídeo, CD, CD-R/RW, DVD-R/RW /RDL
Número de região .....	2
Resposta em frequência .....	5 Hz a 44 000 Hz (com DVD, com uma frequência de amostragem de 96 kHz)
Relação sinal-ruído .....	96 dB (1 kHz) (rede IEC-A) (Nível RCA)
Nível de saída:	
Vídeo .....	1,0 Vp-p/75 $\Omega$ ( $\pm 0,2$ V)
Número de canais .....	2 (estéreo)
Formato de descodificação MP3 .....	MPEG 1 e 2 Audio Layer 3
Formato de descodificação WMA .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (áudio de 2 canais) (Windows Media Player)
Formato de descodificação AAC .....	MPEG-4 AAC (codificado apenas por iTunes) (.m4a) (Ver. 8.0 e anterior)
Formato de descodificação DivX .....	Home Theater Ver. 3, 4, 5, 2, 6 (.avi, .divx)

### USB

Especificação de norma USB .....	USB 1.1, USB 2.0 de velocidade total
Alimentação máxima de corrente .....	500 mA
Classe USB .....	MSC (classe de armazenamento de massa)
Sistema de ficheiros .....	FAT16, FAT32

## Informações adicionais

Formato de decodificação MP3  
 ..... MPEG 1 e 2 Audio Layer 3

Formato de decodificação WMA  
 ..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (áudio  
 de 2 canais)  
 (Windows Media Player)

Formato de decodificação AAC  
 ..... MPEG-4 AAC (codificado  
 apenas por iTunes) (.m4a)  
 (Ver. 8,0 e anterior)

### Sintonizador FM

Banda de frequências ..... 87,5 MHz a 108,0 MHz

Sensibilidade utilizável ..... 9 dBf (0,7  $\mu$ V/75  $\Omega$ , mono,  
 S/N: 30 dB)

Relação sinal-ruído ..... 72 dB (rede IEC-A)

### Sintonizador MW

Banda de frequências ..... 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)

Sensibilidade utilizável ..... 25  $\mu$ V (S/N: 20 dB)

Relação sinal-ruído ..... 62 dB (rede IEC-A)

### Sintonizador LW

Banda de frequências ..... 153 kHz a 281 kHz

Sensibilidade utilizável ..... 28  $\mu$ V (S/N: 20 dB)

Relação sinal-ruído ..... 62 dB (rede IEC-A)



### Nota

As especificações e o design estão sujeitos a modificações sem aviso prévio devido a melhorias.

<b>B</b>		
Bloqueio parental .....	57, 114	
<b>C</b>		
Capítulo .....	114	
CD de vídeo .....	102	
Contraste .....	64	
Controlo da amplitude dinâmica .....	114	
Controlo de leitura (PBC) .....	114	
Cor .....	64	
<b>D</b>		
DivX .....	16, 113, 114	
DivX Certified .....	114	
Dolby Digital .....	10, 114	
Dolby Pro Logic II .....	113, 114	
DTS .....	10, 114	
<b>E</b>		
EXIF .....	115	
<b>F</b>		
Formato .....	56, 115	
Formato de TV .....	56	
<b>I</b>		
Ícone de ângulo .....	28, 56	
Idioma das legendas .....	28, 42, 55	
Idioma de áudio .....	55	
Idioma do áudio .....	27, 41	
Idioma dos menus .....	56	
<b>J</b>		
JPEG .....	115	
<b>L</b>		
Linear PCM (LPCM) .....	115	
Luminosidade .....	64	
<b>M</b>		
Marcador .....	26	
Modo de ecrã panorâmico .....	63	
MPEG .....	115	
Multi-ângulo .....	28, 116	
Multi-áudio .....	27, 41, 116	
Multi-legendas .....	28, 42, 116	
<b>N</b>		
Número de código .....	57	
Número de região .....	8, 116	
<b>P</b>		
PBC (controlo de leitura) .....	30	
<b>T</b>		
Tabela de códigos de idioma .....	111	
Título .....	116	
Tonalidade .....	64	

<http://www.pioneer.eu>

Não se esqueça de registar o seu produto em [www.pioneer.pt](http://www.pioneer.pt) (ou [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu))

**PIONEER CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU  
TOKYO 153-8654, JAPAN

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia  
TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

**先鋒股份有限公司**

總公司：台北市中山北路二段44號13樓  
電話：(02) 2521-3588

**先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍尖沙嘴海港城世界商業中心  
9樓901-6室  
電話：(0852) 2848-6488

Publicado pela Pioneer Corporation.  
Copyright © 2008 por Pioneer  
Corporation. Todos os direitos  
reservados.